# フィリピン共和国 ソフトウェア開発研修所 プロジェクト運営指導チーム報告書

1998年8月

国際協力事業団

鉱 開 一 J R 98 - 39

# 序 文

フィリピン共和国政府は、国家開発計画『フィリピン 2000』のなかで、経済自立促進、経済基盤強化及び産業発展と民生の向上を両立させ、西暦 2000年までに新興工業国の仲間入りをめざしており、特に計画実現の鍵となるソフトウェア産業の活性化と、国際競争力の強化に力を注いでいます。

その一環としてフィリピン共和国政府は、同産業の振興に資するため、国立コンピュータセンターの傘下に「ソフトウェア開発研修所」を設置することを計画し、1993年4月に我が国にプロジェクト方式技術協力を要請してきました。

この要請を受けて我が国政府は、国際協力事業団(JICA)を通じて1994年4月に事前調査団を派遣し、要請の背景、計画の妥当性、協力の規模等を調査し、その後さらに協力内容の詳細を詰めるための長期調査員の派遣を経て、同年11月に実施協議調査団を派遣して討議議事録(Record of Discussions)の署名、交換を行いました。

本件プロジェクトは、同討議議事録に基づき、1995年1月から5年間にわたり技術協力を実施中です。

今般、プロジェクト開始後、既に約3年半が経過し、通常のスケジュールで行けば、約1年後には終了時評価を実施する予定であるところ、右評価に向けてこれまでのプロジェクトの活動、成果等の実績を可能な限りPCM手法及び評価5項目に沿った形で整理するとともに、現在の技術移転の進捗状況を勘案した上で、残りの協力期間の協力計画を検討・確認することを目的として平成10年7月15日より7月23日まで運営指導チームを派遣しました。

本報告書は、同調査団の調査結果を取りまとめたものです。

ここに本調査団の派遣に関し、ご協力頂いた日本・フィリピン両国の関係各位に対し深甚の謝 意を表するとともに、あわせて今後のご支援をお願いする次第です。

平成 10 年 8 月

国際協力事業団 鉱工業開発協力部部長 谷 川 和 男



C/Pによる模擬講義(於:Lab#2)



合同調整委員会



M/D署名·交換(左:山下団長、右:Topacio NCC長官代行)



# 目 次

序	文
写	真

プロジェクト位置図

第	1	:	運営指導チーム派遣の概要	1
	1	-	1 運営指導チーム派遣の経緯と目的	1
	1	-	2 調査・確認事項	1
	1	-	3 運営指導チームの構成	2
	1	-	4 運営指導日程	2
	1	-	5 主要面談者	3
第	2	i	調査・協議結果	4
	2	-	1 調査・協議事項	4
	2	-	2 調査・協議結果	6
第	3	i	調査団所見(留意事項)	14
第	4	:	技術移転の進捗状況と今後の計画	20
	4	-	1 技術移転項目ごとの進捗状況	20
			2 研修コースの開発及び実施状況	25
	4	-	3 今後の計画	27
付	属			
	1		協議議事録(M/D)	31
	2	;	技術移転項目の詳細と評価	101
	3		今後の技術移転計画	127
	4		プロジェクトの全体スケジュール	135
	5	;	技術移転項目、PDM の活動項目及び研修コースの関係	139
	6		PSDI 及び NCI の研修コース実施スケジュール	143
	7		PSDI 及び NCI の研修コース実施結果	147
	8		PSDI 及び NCI の研修コース対照表	153

9	NITC 設立に係る大統領令	157
10	略語集	163

# 第1 運営指導チーム派遣の概要

#### 1 - 1 運営指導チーム派遣の経緯と目的

フィリピン国政府(以下、比国と略す)は、ラモス政権下において、「フィリピン2000」という開発計画を策定し、2000年までに新興工業国(NIES)の仲間入りをめざしており、右計画実現の鍵となる戦略として「情報化(情報の最大活用: Maximum use of Information)」を掲げている。また、これに呼応する形で、1989年に作成された比国の国家情報化計画(National Information Technology Plan: NITP)も1993年にNITP2000として改訂されている。

NITP2000 は、(1) 情報技術の利用促進、(2) 情報産業の育成を通じて、比国内の全セクターの情報化を図ることをめざしているが、そのために情報処理技術(Informationa Technology: IT)に携わる人材をレベルアップするための教育、トレーニングの実施を不可欠としている。

係る状況下、比国政府は、1993年5月、大統領府に属する国家コンピュータセンター(National Computer Center: NCC)の中に「フィリピンソフトウェア開発研修所(PSDI)」を設立し、高度なITを必要とする情報処理技術者を対象に、研修コースを開設し、もって比国の情報処理技術者のレベルアップを図ることを目的として、我が国に対しプロジェクト方式技術協力を要請越した。

同要請を受けて、我が国政府は、国際協力事業団 (JICA)を通じて、1994年4月に事前調査団を、続いて同年10月に長期調査員をそれぞれ派遣し、協力内容について、比国と協議した。最終的には同年11月に実施協議調査団を派遣し、討議議事録(R/D)の署名・交換を行い、同討議議事録に基づき、情報処理技術者を対象とした高度な情報処理教育・研修プログラムを開発するためのインストラクターなどの人材育成を目的とした5年間(協力期間:1995年1月1日~2000年12月31日)にわたる技術協力を開始した。

今般、プロジェクト開始後、既に約3年半が経過し、通常のスケジュールで行けば、約1年後には終了時評価を実施する予定であるところ、右評価に向けてこれまでのプロジェクトの活動、成果等の実績を可能な限りPCM手法及び評価5項目に沿った形で整理するとともに、現在の技術移転の進捗状況を勘案した上で、残りの協力期間の協力計画を検討・確認することを目的として運営指導チーム(以下「チーム」という)を派遣した。

#### 1 - 2 調査·確認事項

本運営指導では、以下の点を中心に調査・検討・指導し、結果をミニッツに取りまとめた。

- (1) 比側の運営管理体制(予算措置、C/P配置状況及び計画等)
- (2) これまでのプロジェクト活動の進捗状況
- (3) 技術移転の達成度を測る評価指標及び評価方法
- (4) 残りの期間の協力計画(必要となる活動及び投入)

### 1-3 運営指導チームの構成

担当業務	氏	名	所 属
総括	山下	誠	国際協力事業団 鉱工業開発協力部 鉱工業開発協力第一課 課長代理
研修・機材計画	池田	稔	株式会社 富士通ラーニングメディア 研修事業部 部長
運営管理	野田	英夫	国際協力事業団 鉱工業開発協力部 鉱工業開発協力第一課 職員

### 1 - 4 運営指導日程

日順	月日	曜日	行	程
1	7月15日	水	東京発 (JL741)	
			マニラ着	
			JICA 事務所打合せ	
			専門家との打合せ(1)	
2	7月16日	木	NCC 表敬	
			NCC との協議(1)(調査団派	遣の目的、日程確認)
			プロジェクトサイト視察	
			専門家との打合せ(2)	
3	7月17日	金	団 長	団員(研修・機材計画、運営管理)
			専門家との打合せ(3)	_
			プロジェクトダイレクター	
			へのインタビュー	
4	7月18日	土	資料整理	
5	7月19日	田	資料整理	
6	7月20日	月	NCC との協議(2)	
7	7月21日	火	NCC との協議(3)(ミニッツ)	案協議)
8	7月22日	水	合同調整委員会	
			ミニッツ署名・交換	
			C/P による模擬講義視察	
9	7月23日	木	団 長	団員(研修・機材計画、運営管理)
			金型技術向上プロジェクト訪問	マニラ発 ( JL742 )
			BPSTC 訪問	
10	7月24日	金	BPS 訪問	
			マニラ発 ( JL742 )	
			東京着	

NCC: National Computer Center

NEDA: National Economic and Development Authority

BPSTC: Bureau of Product Standards Testing Center

BPS: Bureau of Product Standards

#### 1 - 5 主要面談者

#### (1) フィリピン側

1)国立コンピュータセンター (National Computer Center: NCC)

Ms. Cynthia Topacio Acting Managing Director

Ms. Juli Ana Sudario Director, Directorate for IT Manpower Development

(DITMAN)

Ms. Ma. Lourdes Aquilizan Head, Curriculum Development Management

Group, DITMAN

Mr. Isagani Osio Head, PSDI Facilities Management Task Force,

**DITMAN** 

2) 国家経済開発庁(National Economic Development Authority: NEDA)

Ms. Judith Gondra Senior Economic Development Specialist (EDS),

**Project Monitoring Staff** 

Ms. Glory Natnat EDS 1, Project Monitoring Staff

3)フィリピンソフトウェア協会 (Philippine Software Association: PSA)

Mr. Rizalino Gerardo Favila Director

#### (2) 日本側

1)フィリピンソフトウェア開発研修所プロジェクト長期専門家

壺川 秋広 チーフアドバイザー

田坂 厚 業務調整員

中垣 勝 カリキュラム設計開発

林 浩典 コンピュータネットワーク

新垣 友賢 オープンシステム (データベース設計管理)

2) JICA フィリピン事務所

後藤 洋 所長

黒柳 俊之 次長

中村 明 業務班長

中澤 哉 所員

# 第2 調查·協議結果

# 2 - 1 調査・協議事項

調査・協議結果	現状・問題点	対 処 方 針	調査・協議結果
第1 基本事項		ト(専門家及び C/P)に対 し、以下の点を説明する。 (1) チームの派遣目的 (2) 昨今のプロジェクトを 取り巻く環境の変化	・左記(1)~(4)の概略を説明するとともに、特に(3)については来年度(1999年)予定される終了時評価の時期、構成員、評価の方法及び期間を、他案件の事例を参考に説明し、M/Dに記載した。
クトの基本概念	・プロジェクト目標は「高いレベルの IT教育 / 研修プログラムがPSDIで提 供される」である。	・プロジェクト目標が達成された具体的な状態は、プロジェクトの協力期間終了時点で「PSDI(のC/P)が、ニーズに対応した新しい研修コースを計画(開発)し、運営(実施)する能力をはえている」状態であることを確認する。	された具体的な状態を「4 つの研修コースを新設する こと」として、右コース開 発に必要な技術を移転する というかたちで実施されて いたので、今後、終了時評
の実績の確認と 今後の協力計画	基に、専門家チームで1~3の資料を作成中である。 (1) 日・比による投入(実績及び計画) 1)専門家派遣 2)研修員受入れ 3)機材供与 4)予算措置 5)C/Pの配置 6)機材の措置・維持管理 (2)技術移転の進捗状況及び今後の計画の確認	て、特に予算面及びプロジェクトの自立発展性をの頭に置いて内を確認・ 意する。 特に左記(2)の計画管理 表のうち、TSI及びTCPに 表のうち、TSI及びTCPに ものを見直すとともに、可 を見直すとともはは な限りチーム滞在期間中に な成りることとする。なお、	~(3)を取りまとめた資料を、また、比側より実績をまとめたインテリムレポートを入手した。 左記(1)の資料を確認し、結果 M/D に記載した。 左記(2)及び(3)の資料のうち、計画管理表については、プロジェクトで協議の上、8月末までに本邦宛送付するように依頼し、TSI、TCP並びにPDM は暫定版を M/

調査・協議結果	現状・問題点	対 処 方 針	調査・協議結果
	<ul><li>2)具体的な成果品(指標) 研修コース テキスト・マニュアル その他(下記(3)参照)</li><li>(3) PDM 1)指標等の確認</li></ul>	また左記(3)については、4つの研修コースの開発をもって、新たなニーズに対応しうる研修コースを今後開設しうると言える裏づけとなる指標があるかどうかを確認する。	

#### 2 - 2 調査·協議結果

本件チームは、平成10年7月15日より7月23日まで比国に滞在し、主に長期専門家及び National Computer Center (NCC) との間で、本件事業の技術協力計画の達成状況を把握した上で、今後の技術協力計画を見直すとともに、約1年後に予定されている終了時評価及び1年半後 のプロジェクト協力期間終了を念頭に置いて今後の準備作業などを確認すべく、調査・協議を実施した。

最終的には、上記協議内容をミニッツとして取りまとめ、7月22日午前、ケソン市内のNCCで 我が方団長山下誠と比側トパシオNCC長官代行との間で署名・交換を行った。

署名・交換されたミニッツの概要は以下のとおり。

#### (1) 一般的な事項

#### 1)日本の ODA の現状

(行財政改革の枠組みの中で) ODA が、1998年度から今後最低3か年の間、削減を見込まれており、プロジェクト実施(投入)に関し、効率性及び目標達成度をより吟味することが求められている旨を説明し、比側の理解を得た。

#### 2)終了時評価

比側に以下のとおり終了時評価の手順を説明した。

#### 時期

プロジェクト終了の約6か月前に実施する。

ただし、延長しない場合、評価時に可能な限り多くの指標が得られるよう、終了の2~3か月前に実施することもあり得る。

今後の具体的な手順については、口頭にて説明した上で、正式には追ってフィリピン事務所経由で通知する。

#### 構成員

評価の公正性を確保するため、日本側評価調査団にはJICAが雇用した(評価専門の)コンサルタントが通常の官ベースの調査団員に加えて参加すること、比側評価調査団は、本プロジェクトと直接関係ない人間(例:NEDA、DTI、NCCの他の部局)から構成されるべきである。

#### 評価の方法及び期間

- (a) コンサルタントが、日本側の官ベースの調査団の派遣に先立つこと 1 週間から 10 日前に派遣され、インタビューやアンケート等を通じ、今回説明した評価グリッドを作成する。
- (b) なお、評価作業は PDM に基づき、評価 5 項目に沿って実施される。

- (c) その後、官ベースの調査団が合流し、2週間弱ぐらいの日程で、評価グリッドなどをベースに合同評価報告書を日・比双方で取りまとめる。
- (2) Information Technology (IT) に対する比政府の政策 昨今の比政府の IT 政策を以下のとおり確認した。
  - 1)1994年7月の「国家情報化計画2000(NITP2000)」の発表以降、ITのめざましい進歩もあり、比政府も右を見直し、1997年10月、国家IT協議会(NITC)が「21世紀に向けた国家情報化計画(IT21)」を策定し、1998年2月、右をラモス前大統領が発表した。
  - 2)エストラーダ政権においても、右が継承される見込みである。
  - 3)最近、NITCの再編成があり、(以前は大統領府長官が議長だったものが、より実際的になり)科学技術省長官が議長、NEDA長官及び民間企業代表が共同議長に指名され、NCCを始め、産業貿易省、運輸通信省、高等教育委員会等、10以上の官民の組織の代表から構成されることとなった。
  - 4)7月23日にエストラーダ政権になって初めてのNITCが開催される予定のところ、右を 含め、今後、NITCの議事について逐次専門家チームに報告するよう依頼し、比側の同意を 得た。
- (3) National Computer Center (NCC)
  - 1)組織

組織的には、大幅な変更がないことを確認した。

2)人員配置

構成

NCC の人員は、技術職及び事務職の2職種に大別されることを確認した。

平均在職年数

技術職、特に若手職員は1~2年しか在職しないこと、事務職は15年以上在職することを確認した。

なお、技術職の早期離職理由としては、(後述の)官民給与格差にある。

給与

他の政府機関同様、政府の給与政策に沿っているため、(大学)新卒者の給与は月額 9,000ペソと民間と遜色ないものの、在職後3~5年でその格差が3倍になること、その 後、在職年数が増えるほど、その格差が拡大することを確認した。

右が長官を始めとする管理職の採用を困難としている原因である。

#### 3)予算

#### 予算要求及び自己収入の使用

- (a) NCC は大統領府の傘下にあるものの、予算要求は予算管理省(DBM)とNCC間で 直接実施される。
- (b) NCC が (研修等により) 得た収入は年度末に国庫に返納されるが、事前に DBM に対し使用申請を発出し、右が認められれば収入の約70%を機材購入費などの事業費(人件費への充当は制度上認められていない) に使用できる。
- (c) 現在のところ、NCC 内で研修を実施しているのは、National Computer Institute (NCI) 及び本プロジェクトの実施機関である Philippine Software Institute (PSDI) の 2 機関であるが、前者の収入に関してのみ、上記(b)のとおり還付請求が実施されている。右は、PSDI の研修経費がほぼ国費でまかなわれている理由からである。

#### 予算及び決算

(a) 1997年以前

予算どおり経費が配賦され、流用も認められていた。

(b) 1998年

通貨危機の影響から、給与を除く経常経費が25%削減され、流用も禁じられている。また、現在、暫定予算のため、経費の配賦が四半期ごとではなく月ごとに実施されている。このため、建設費などについては請求のある都度、DBMに資金請求する方式を採らざるを得ず、右払い出しに1か月以上を要しているため、徐々に事業に影響が出始めている。

(c) 1999年

DBM との間で協議が実施され、要求額の半分しか認められなかったため、復活要求中である。

#### 4)現在の活動

現在の活動が記載されているレポートを入手した。転職による人材難に苛まれながらも、 種々の活動を実施していることを確認した。

#### (4) プロジェクト (PSDI)

1)インテリムレポート

比側より、これまでの活動を非常にうまく取りまとめたインテリムレポートを提出越した。

#### 2)組織

昨年の調査団の提言に基づき、1998年3月から、機器管理については部局の枠を超える

タスクフォースが編成されているのを確認した。

#### 3)人員配置

カウンターパート(C/P)の転職・異動が把握できるような管理表を作成した。

また、チームより、C/Pの転職・異動及び人員不足への対策として以下を提案し、比側も右提案を含め真剣に対応することを約束した。

技術移転内容の文書化

2 名が同時に転職・異動するのは稀なため、必ず 2 名以上で技術移転を行うようにする。 なお、上記タスクフォースが右方針の是非を占う試金石となる。

NCC 職員の OB 会の設置

#### 4)予算

前述(3)の NCC の予算の項に記載のとおり非常に厳しい状況にあることを確認した。これに対し、調査団より以下のとおりコメントした。

現行の比国の経済状況を勘案すると、プロジェクトの予算の保留・削減は止むを得ないと 判断される。

しかし、IT はその性格上進歩するため、バージョンアップやメンテナンスのための十分な予算が措置されないと、容易に機器が陳腐化してしまう。

さらに、日本側としても多額の機器を供与していることもあり、上記状況にもかかわらず、プロジェクト終了後も含め、少なくとも(陳腐化を防ぐ)最低限の予算・人員の配置をお願いしたい。

#### 5) プロジェクトの活動のレビュー

日本側投入(投入実績については後述)

これまでの日本側の投入を確認した。

このうち、チームより、研修員の受入れについて、R/D にも記載されているとおり(全員が研修に参加できるわけではないので)研修で得た知識を共有することが肝要であるところ、帰国報告会を実施するよう依頼した。

これに対し、比側は(右を多とし)、日本での研修内容を利用した「エコートレーニング(研修内容を PDSI で再現した研修コース)」の実施も検討する旨の発言もあった。

比側投入(投入実績については後述)

これまでの比側の投入を確認した。

チームは、機器保守に関し、比側が年間1,200万円を負担していることを確認し、右を評価するとともに、予算が厳しくとも今後も継続するよう依頼した。

技術移転の進捗状況

日・比双方は、長期専門家の報告及び目標であった4つの研修コースの新規開設に既に

実施されているという事実から、C/Pの転職・異動及び右による人材難にもかかわらず、 技術移転は順調に実施されていることを確認した。

6)プロジェクトの今後の活動

#### 基本方針

チームより、プロジェクト期間終了に向けた活動の基本方針を以下のとおり説明した。

- (a) PDM及び評価5項目の導入に伴い、プロジェクトの自立発展性がより重視されるようになっている。
- (b) 右自立発展性は、技術、組織、財政面から判断されるものであり、終了時評価において係る観点からプロジェクトの成否を評価することになる。
- (c) 本プロジェクトの場合、技術移転はほぼ完了し、今後はC/P及び長期専門家とも、将来の転職・異動及び右による人材難を念頭において、移転された技術の定着及び応用に 専心すべきである。右により技術面の自立発展性が担保される。
- (d) 4つの研修コースに関して言えば、既に新設され、複数回実施されているが、最近、 参加者が減少しているので、昨今の通貨危機以外の影響がないかどうか、吟味すること も必要である。
- (e) また、(移転された技術の応用・定着を図るという観点から)他の分野のカリキュラム開発を主に短期専門家派遣や教材提供という形で支援することも可能である。 ただし、長期専門家については、今後、技術移転する項目がない場合は、プロジェクト終了まで全員が滞在する必要はないと判断される。
- (f) さらに、PSDIの新コースの開設やNCIの研修コースの見直しも、技術面の自立発展を支援するための手段と見なしうる。
- (g) 組織及び財政面の自室発展に関しては、比側は、今回のチームよりの提言((4)-3) 及び5)、並びに(4)-7)- ~ )も踏まえ、長期専門家とも協議の上、対応を具体化すべきである。

#### 活動計画

上記方針を踏まえ、チームより、C/P及び長期専門家に対し、以下を実施するように依頼した。

(a) モニタリング

今次協議を基にPDMの改訂を実施したものの、時間の制約もあり、指標については 大まかな検証しか実施し得なかった。

今回説明した評価手法を基にC/P及び長期専門家がプレ評価を実施し、1998年末までに事務所経由で本部に結果を提出する。また、必要に応じ、その際にPDMも見直す。

#### (b) 計画

プロジェクトの自立発展性をより確実なものとするため、C/Pと長期専門家はより綿密に以下の項目について協議し、できれば1998年8月末までに事務所経由で本部に結果を提出する。ただし、効率を念頭において、案段階のものを事前送付することやできたものから送付するほうが望ましい。

- (7) 活動計画 (PO)
- (イ) 年間活動計画及び右の詳細説明書(各活動に必要な投入、活動及び投入の必要性を 説明したもの)
- (ウ) (見直した)技術協力計画(TCP)
- (I) (見直した)技術移転進捗状況モニターシート

#### 7) その他の事項

プロジェクト終了後の PSDI の存続

比側より、PSDIの職員は正規職員であるため、プロジェクト期間終了後も雇用には影響ないので、組織的な機能としては PSDI が存続すること、ただし、将来、NCC 全体の 改編の中で、PSDI の名称の変更もあり得ることを確認した。

これに対し、チームより、可能であれば名称変更をしない方が望ましいが、重要なのは (本プロジェクトの成果である)機能が喪失しないことである旨、発言した。

#### 現行の通貨危機へ対応

チームより、現行のASEANの通貨危機に対する日本政府の対応を以下のとおり説明した。

- (a) 累次説明のとおり、プロジェクトの自立発展性を確保するとの観点から、ローカル コスト支援はプロジェクトの進行に伴い減ぜられるのが原則である。
- (b) しかしながら、今般の通貨危機は、想像を超えており、予期したり、(未然に)管理できたものとは考えられないので、例外的なケースと判断し、ローカルコスト支援を拡大することにした。本プロジェクトの場合も、今次通貨危機による予算削減の影響もあり研修コースの参加者が減少しているので、右支援の対象となりうると考えられる。

この説明に対し、比側より研修コース支援(5,000ドル)及び教材提供(1,000ドル)の要望があったが、これに対しては、チームより、上記(4)-6)- の計画策定の中で、 C/P と長期専門家が十分協議した上で、要請してほしい旨、発言した。

#### 技術交換事業

チームより、技術交換事業のスキームを説明し、特にプロジェクトの自立発展性をいかに確保しているかということを意見交換するため、(日・比 コンピュータ技術学院プロジェクトを対象として例示しつつ)その実施を上記(4)-6)- の計画策定の中で、C/Pと

長期専門家が十分協議し、要請してほしい旨、発言した。

広報

チームより、プロジェクトの自立発展性を確保するとの観点から、C/P及び長期専門家が共同で、より積極的な広報を展開するよう提言した。

具体的には、例えば、NCC本部やNCCミンダナオ支局等外部でのセミナーを実施するとともに、右にあわせ有力紙の紙面買い取りやパンフレットの作成・配布を実施することを提言した。

本件についても、その実施を上記(4)-6)- の計画策定の中で、C/P と長期専門家が十分協議し、要請してほしい旨、発言した。

#### (日・比による投入実績)

- (1) 日本側
  - 1)専門家派遣

長期専門家

(1995~97年度実績)(現在5名派遣中)

(a)	チーフアドバイザー	横井	俊夫	95/07/01-97/06/30
		壺川	秋広	97/08/20-99/08/19
(b)	業務調整	田坂	厚	95/02/15-99/02/14
(c)	カリキュラム設計開発	菅野	智博	95/05/29-97/05/28
		中垣	勝	97/05/23-99/05/22
(d)	オープンシステム(データベース設計)	石川	周	95/09/01-97/08/31
		新垣	友賢	97/08/22-99/08/21
(e)	コンピュータネットワーク	林	浩典	95/09/01-99/08/31
短期	專門家			
( 199	NE 07 任英ウ体 \/ (1 2 4 )			
	95 ~ 97 年度実績 )(計 3 名)			
•	55~97年度美績)(計3名) メディア教材開発	君島	浩	97/01/14-97/01/22
(a)			浩	97/01/14-97/01/22
(a)	メディア教材開発		浩 佳恭	97/01/14-97/01/22 97/03/30-97/04/06

#### 2)研修員受入れ

(1995~97年度実績)(計9名、視察の2名を除く)

カリキュラム設計開発	Maria Lourdes P. Aquilizan	95/10/12-95/11/11
データコミュニケーション	Manuel Odilion P. Forts	95/10/12-95/11/11

オープンシステム Alvic C. Cruz 95/10/12-95/11/11

UNIX データベースシステム設計開発 Carlito. C. Dejesus 96/05/30-96/10/07

情報処理システム分析・設計技術 Danilo F. Cerlillo 96/10/07-97/02/10 情報処理要員養成パソコン専任インストラクター

Rober C. Lacsa 96/10/03-97/03/23

ネットワーク技術者 Mendoza Noel Enriquez 97/07/10-97/11/21

クライアント・サーバシステム設計者

Ocampo Lorena Larava 97/10/02-98/03/26

情報処理技術インストラクター Clemente Natividad 97/10/08-98/03/22

(1998年度)(現在までの実績1名)

クライアント・サーバシステム設計者 Grace T. Amberong 98/04/16-98/06/20

3)機材供与

94 年度実績 UNIX サーバ、PC ワークステーション等 総額 965 千円

95 年度実績 UNIX サーバ、PC ワークステーション等 総額 228,523 千円

96 年度実績 ソフトウェア、周辺機器等 総額 44,047 千円

97年度実績 既供与機材のバージョンアップ及び 総額 37,740千円

研修コースの開発のための参考機材

4)ローカルコスト支援

94 年度実績 104 千円

95 年度実績 4,229 千円

96 年度実績 5,600 千円

97年度実績 3,954千円

(2) 比側

1)予算措置

95 年度実績 3,055 千ペソ

96 年度実績 3,548 千ペソ

97年度実績 10,050千ペソ

98年度実績(見込み) 12,441 千ペソ

2)人員配置

95 年度実績 19 人

96 年度実績 48 人

97 年度実績 54 人

98年度実績(見込み) 52人

# 第3 調査団所見(留意事項)

(1) 今次調査を通じて改めて感じられたことは、コミュニケーション(情報の共有化)の重要性である。

右は、単に専門家とC/P間のコミュニケーションにとどまるものではなく、NCC内、NCCと比国のIT関連機関、専門家チーム内、専門家チームとJICA事務所、専門家チームとJICA本部、JICA事務所とJICA本部、専門家チームと国内支援機関及び国内支援機関とJICA本部といったあらゆる関係におけるコミュニケーションについてである。すなわち、本件のごときプロジェクトにおいては、情報の伝達先に何らかの情報を伝える際に「一定の予見」をもって連絡するわけであるが、「予見」の前提となる情報量が情報発信者と情報伝達先の間でかなり差がある場合、必ずしも意図が伝わらず、同床異夢が生じやすいということである。

具体的に言えば、本件の場合、プロジェクトの協力範囲、技術協力計画(TCP)とPDMの関係、(JICA本部が言う)「自立発展性」及び右を実現するために長期専門家が果たすべき役割といった極々基本的な点について、チームとしては、これまでの調査団、派遣前のブリーフィング、リーダー会議及び調整員会議等の場を通じて説明しており、理解を得ているとの前提で当初協議を進めようと考えていたところであったが、NCCのみならず専門家チームとも温度差があることが協議の過程で明らかになったため、改めて右を含めたプロジェクトの基本概念について、チームの構成員も含めプロジェクト関係者の理解が共通となるよう、1つ1つ考え方を確認する形(=共通認識の醸成)で協議を実施した。

このためもあり、NCC側及び専門家チームにかなりの資料を事前に準備していただいていたところではあったが、例えばPOを始めとする今後の協力計画については日・比双方で簡単に方向性を確認したものの、詳細については今回形成された共有認識を踏まえて改めてプロジェクト(=長期専門家及びC/P)で検討した後、8月末をめどに再提出いただくこととしたものである。

- (2) 上記次第にかかわらず、前述及びミニッツにも記載したとおり、プロジェクトの技術移転については、主に長期専門家及びNCC側の尽力の結果ではあるが、当初目標とされていた4つの研修コースが新設され、複数回にわたり開催され、受講生からも好評を博していることが確認され、先方のC/Pの転職・異動、右に伴う人材不足及び昨今の通貨危機による予算不足といった点を補ってあまりある形で非常に順調に伸展しているといえる。
- (3) プロジェクトの成功にとって不可欠である「ヒト」については、事前の準備に始まり、調査団滞在期間中もトパシオ長官代行以下先方幹部は連日勤務時間を超えて真摯に対応してくれたところではあり、さらにこれまで同床異夢であった点や調査団からの提言についても具体的に他のプロジェクトの事例を質すなど積極的な姿勢を見せてくれたことからも、今後もC/Pの

転職・異動が懸念されるものの、一定の期待はできるといえる。

ただし、ITという分野の特性から他の分野にも増して官民の給与格差が大きいため、欠員がシニアスタッフであればあるほど補充が問題となっており、右が長官ポストが1年以上空席になっている主たる理由となっていること、一方、比政府としてITの重要性は理解しているものの、右を維持・発展させていくために政府が負担すべき費用を含めた果たすべき役割に関する理解は十分でないため、今後、NCCが「ITの重要性の伝道者(Advocator)」として国会議員や政府高官の理解を含めていく必要があるが、係るロビー活動は比国ではしかるべき男性がやるものであり、現行の体制では限界がある旨、(女性である)トパシオ長官代行自らの口から協議の過程で発言があったことは日本側として留意しておく必要があろう。

- (4) もう1つ重要な要素である「予算(カネ)」については、今次の通貨危機の影響もあり、今年度(1998年度)については当初予算額からかなりの額が削減されていたが、係る状況下で我が方が供与したコンピュータに関する定期保守契約について1,200万円の予算が措置され、既に富士通フィリピンとの間で契約も締結されたことが確認できたこと、さらに来年度(1999年度)についても、現在、予算管理省(DBM)との協議を了しており(注:日本でいうところの政府原案の一歩手前の状態と考えられる)NCCが国家事業として実施している2案件のうち、本件については要求額の半額しか認められなかったものの、もう1つの案件については、1998年度にCapital Outlay(いわゆる資本財購入・調達及び建設費のための予算、JICAの出資金等施設整備費に近いもの)が認められているにもかかわらず、皆減となっていることを考えあわせると、DBMを含めた先方関連機関の本プロジェクトに関する期待(関心)をうかがい知ることのできる証左ともいえ、今後に期待が持てるところである。
- (5) 「資機材(モノ)」については、上述のとおり、予算状況が厳しいにもかかわらず定期保守契約への予算が措置されており、かつ、既供与機材についても協力期間中の大規模なバージョンアップは予定されていないことから、今後は協力期間終了を念頭において将来のバージョンアップをどのように実施していくか、プロジェクト(=長期専門家及びC/P)の中で予算要求の仕方をも含めて中期計画の策定を行っていくことが望ましい。

また、バージョンアップの後、所期の目的を果たしたPCについては、資産の管理替えについてNCC内の一定の手続きを踏んだ上で、他の部局で有効活用が図られていたところ、チームより、今後も係る体制を維持して欲しい旨、発言したところである。

- (6) 今後は、協力期間終了を念頭においてプロジェクトの自立発展性をいかに確保していくか という点に焦点があてられることになる訳であるが、実施に向けて以下の点に留意すべしと考 えるところ、右を記載し、以上をもって所見と致したい。
  - 1)プロジェクト後半期における長期専門家と C/P の関係 専門家チームとしては、4つの研修コースの開催のめどがついた昨年度(1997年度)後

半から(C/Pに明確な形で指示することなく)C/Pの自主性を重んじる形で自立発展性を確保しようと対応してきたところである。

しかしながら、本件の場合、C/Pが他の業務を兼務しているため、結果としてC/Pのプロジェクト活動に対する関与も少なくなり、長期専門家が直接C/Pを指導する時間も減ってしまったことから、NCCの幹部がプロジェクトの技術移転活動が低下しているとの印象を抱いていたことがチーム単独の幹部インタビューで確認された。

このため、合同調整委員会前日のNCCとのWrap-Up会合の席上で、チームからNCC側に対し、専門家チームの上記考え方を説明するとともに、専門家チームとしては残りの協力期間の活動計画の策定済であるものの(注:概要については同会合の席上で、各長期専門家より先方に説明済)、自立発展性を考えるとまずC/Pを含めたNCC側が自らの課題として考えるべきものであり、早急に右を行い、長期専門家案との擦り合わせを実施した上で8月末までに我が方に送付するよう依頼した。

さらに、この関連で、すべての長期専門家の任期が協力期間終了まで自動的に延長される わけでなく、延長はむしろ長期専門家が何を担うのかという点にかかっている旨をも説明し た。

NCC側もこれを理解し、前述のとおり8月までにプロジェクト(=長期専門家及びC/P) 案を提出することとなった次第であるが、引き続きフォローしていく必要がある。

また、新規案件については、計画策定の段階からプロジェクト後半期の長期専門家の位置づけについては先方に十分説明してきているが、具体的な方法論については本件のごときオンゴーイングの案件から実例を今後抽出していく必要がある。

2)各種計画管理表と実際の技術移転活動のリンケージ(TCP と PO の関係)

今次調査を通じ、本プロジェクトにおいては、PDM、TCP、POが実際の技術移転活動の場では直接的には活動されてこなかったことが確認された。

その原因としては、例えば、TCPについていえば、R/Dの基本計画(マスタープラン)に記載されているプロジェクト目標(高度な IT 教育・研修プログラムが PSDI にて提供される)が達成された具体的な状態は、プロジェクトの協力期間終了時点で「PSDI (のカウンターパート)が、ニーズに対応した新しい研修コースを計画(開発)し、運営(実施)する能力を備えている」ではなく、むしろプロジェクト(長期専門家及び C/P を含めた NCC側)においては「4つの研修コースを新設すること」というように解釈され、プロジェクトの技術を転は(現行の移転対象となっている技術を体系化した) TCP に沿ってではなく、4つのコースの開発に際し、必要な技術を移転するという形で実施されていたことにあると考えられる。

また、PDM、POについては、本件が当部において現地ワークショップを実施する形で

PDM 導入した第1号案件であり、現在、実施しているワークショップ後のPDMのフィージビリティの再吟味を経ずしてPDMが確定され今日に至ったこと、一方、プロジェクトでのPDMの活動についても、終了案件を通じてようやくケーススタディが進み、具体的な作成・活用指針を提出できるようになってきたところであり、結果として活用ないし作成が滞っていたというのが実態のようである。

いずれにせよ、現在ではPDM及び評価5項目並びにTCP(=技術移転の達成度の観点)に基づき終了時評価が実施されるので、本件の場合、その過渡期に計画・実施されたため、試行錯誤があり、実際の技術移転とは若干離れたところでプロジェクト(=長期専門家及びC/P)の協力を必要とするところであるが、評価の(最初の)主体はプロジェクトにあるので是非協力をお願いしたいとして、チームより依頼し、プロジェクトの了承を得たところである。

今後とも、終了時評価に向けて活用・作成状況をフォローするとともに、他のオンゴーイング案件についても上記観点から実状の把握を実施すべきと考える。

また、現在では、一部の例外を除き、移転対象分野の技術は TCP に記載し、移転された技術を普及する技術は PO に記載する(本件の場合、IT 独自の技術は TCP に整理し、一方、研修コースの開催に必要な技術(ニーズ調査方法、プレゼンテーションの方法等)は PO に整理する)といった原則に従っているが、右原則を事前に承知していれば理解の度合いが違ったとの専門家の意見もあったところ、現在では専門家の派遣前集合研修の当部によるブリーフの際に説明するとともに、調整員会議において説明を実施しているところではあるが、今後とも特にオンゴーイング案件に対する右原則の周知に努めるとともに、各オンゴーイング案件からの報告を踏まえ、原則の最適化も検討していく必要がある。

#### 3)ベースラインデータのフォロー体制の確立

プロジェクトの実際の担当機関は、実施機関の一部の部局であったり、いわゆる実施機関に過ぎないため、予算措置や人員配置の権限あるいは政策決定権限がないのがほとんどである。

最近では、係る状況に対応するため、事前調査・短期調査の時点から、対象分野の政策決定の方法及び関連機関、実施機関の予算要求の仕組みや人員の雇用条件等のベースラインデータを調査し、案件開始後もその推移をモニタリングするよう依頼してきているところである。

本件についても、例えば比国のIT政策やNCC全体の予算要求方針及び実態がプロジェクトの自立発展性に大きく影響を及ぼすことから、特に Administration の専門家であるリーダー及び調整員を中心にしかるべくフォローするよう、専門家チームに依頼するとともに、比側に対しても必要な情報(データ)を専門家チームに提供するように依頼した。

特にエストラーダ新政権がITをいかに位置づけるかが、今後の本プロジェクトの自立発展性に大きくかかわってくると判断されるので、我が方もプロジェクトから適宜情報を入手して行くべきである。

#### 4) 先方のマネジメント体制の強化

官民給与格差を考えると、今後ともC/Pの転職が続くことが予想され、プロジェクトの自立発展性の観点から NCC 幹部による何らかの対処が必要である。

チームから NCC に対し、 技術移転内容の文書化、 C/P のチーム化、 NCC 職員の OB 会の設置、 PSDI 卒業生の組織化といった提言に加え、協力期間終了後も先方により 順調に運営されているプロジェクトを訪問し、技術面、組織面のアドバイスを得るという技 術交換事業の実施の検討を依頼したところであるが、専門家チームとしても、リーダー及び 調整員が中心となってしかるべくフォローするとともに、右提案に加え、現地の実態を踏まえた提案を行い NCC 幹部との意見交換を継続していただきたい。

#### 5)プロジェクトの広報

プロジェクトの広報の重要性については、日・比双方が右を理解し、チームの提案した広報の手法を含めて、今後積極的に実施すべきであることをミニッツに記載したところである。

広報の重要性については、リーダー会議や調整員会議の場などを通じ、累次説明しているところであり、目に見えづらい成果を Visible なものとするツールとしてパンフレット等は重要であると考えられるところ、特にリーダー・調整員が中心となって広報資料の拡充などを通じてプロジェクト広報を推進していただきたいと考える。

また、現在、PSDIは、歴史が浅いこともあり周知されておらず、右が研修コース参加者の漸減にも影響していると思われる。この対策としてプロジェクトにおいては、プロジェクト終了後の自立発展性を確保する観点からも、あらゆる通信媒体を利用して、我が方の技術移転とタイアップしたり、あるいは、NCCの地方支部を活用し、地方展開をも実現するといった形で、より効果的な広報を検討していくべきと考える。さらに、今回、合同調整委員会の後、PSDI側により実際に教室を使用して研修コースのデモンストレーションが行われ、同委員会のメンバーの1人であるフィリピンソフトウェア協会からの参加者から大変興味ある内容であるという感想と、このような内容であればもっと参加者が集まるのではないかとの感想が述べられたところ、かかるデモンストレーションを例えばTVなどで取り上げてもらうような努力をすることも必要であろう。

また、本調査の後、訪問した「金型技術向上プロジェクト」の専門家との意見交換を通じ、 PSDIが、例えばマニラ周辺で JICA が実施しているプロジェクトの管理部門の C/P に対し (各プロジェクトにおける機材管理台帳、同窓会名簿、顧客リスト等を作成・整理するため

の)表計算ソフトやデータベースソフトの研修及び(広報用資料作成等を目的とする)マルチメディアの研修を実施することは、PSDIにとっては顧客が開拓でき、かつ、自己収入が確保できるというメリットがあるのみならず、各プロジェクトにとっては各種資料のフォーマット化が促進され、マネージメント体制の強化に役立たせることができるというメリットもあることから、積極的に検討していただきたいと考える。

#### 6)通貨危機の影響

今回の調査を通じ、通貨危機の影響があるにもかかわらず、比側は機器のメンテナンス費用 (1,200万円)を確保し、自助努力を続けているところである。

我が方としては、比側の自助努力を尊重するとともに、右を側面から助長する形でプロジェクトチーム(=専門家及びカウンターパート)から提出越される予定のローカルコスト支援の要望については可能な範囲で対応すべきと考える。

### 第4 技術移転の進捗状況と今後の計画

本プロジェクトにおいては、技術協力計画(TCP)に記載された5つの技術移転に沿って、これまで順調に技術移転が進められており、今後、専門家の評価をベースにして、まだ目標レベルに達していない部分を注意に、活動計画が作成されることとなる。

なお、技術移転の具体的な活動としては、主に次の3つの方法が取られてきた。

当初予定された4つの研修コース(APC、CTSAD、ITCDD、ISPMの各研修コースの概要は下記4-2(1)参照)の企画、開発及び実施

実習教室の環境設定(機材の据付、アップグレード及びトラブル対応等)

主要なIT関連技術に関する知識付与及び情報提供

#### 4-1 技術移転項目ごとの進捗状況

#### (1) 概要

1)情報処理技術カリキュラム開発方法論

APC、STSAD、ITCDD、ISPM の各研修コースの開発、実施及び改善の各作業を通じて、随時、C/P に必要な技術が移転された。

特に、プロジェクトの立ち上がり時期には、ドキュメントの標準化や教材、インストラクターの品質向上に重点が置かれた。

また、C/Pによるコース開発が本格化した1996年度第1四半期に、C/Pに対するカリキュラム開発の研修が実施され、また、各研修コースの開発が一巡した1997年度第3四半期にコース体系構築の研修が実施された。

#### 2)データベースシステム

APC、CTSADの両研修コースの実習環境の作成、機材の据付及びアップグレードに伴う動作確認及びテスト、並びにデータベースの障害対応等の作業の支援を通じて、随時、C/Pに必要な技術が移転された。

また、SQL Server 及び ORACLE データベースについて、C/P に対する研修が実施された。

#### 3)コンピュータネットワーク

PSDIのネットワーク環境の作成や変更、機材の据付及びアップグレードに伴う動作確認及びテスト、並びにハードウェア及びソフトウェアの障害対応等の作業の支援を通じて、随時、C/P に技術が移転された。

また、Windows NT 及び Net Ware について、C/P に対する研修が実施された。

#### 4)システム分析と設計方法論

APC 及び CTSAD の両研修コースの開発、実施及び改善の作業の支援を通じて、随時、C/P に必要な技術が移転された。

#### 5)プロジェクトマネージメント

ISPM研修コースの開発、実施及び改善の各作業の支援を通じて、随時、C/Pに必要な技術が移転された。

また、教材及びインストラクターの品質管理についても、技術移転が行われた。

#### (2) 年度別推移

#### 1)1995年度

移転項目	第1四半期	第2四半期	第3四半期	第4四半期
1岁和4月日	(4-6)	(7-9)	(10 - 12)	(1-3)
Α.	なし	なし	・APC コースの開	・教材フォーマッ
情報処理技術			発	トの標準化の指
カリキュラム				導
開発方法論				・APC コースの開
				発
				・ITCDD コース
				の開発
B .	なし	なし	・データベースの	・C/P 向け研修実
データベース			障害対応	施
システム				- MS SQL Server
				- ORACLE デー
				タベース
				・ORACLE デー
				タベース負荷テ
				ストの実施
				・データベースの
	+>1	+>1		障害対応
C .	なし	なし	・C/P 向け研修準	・C/P に対する研
コンピュータ			備 Windows NT	修実施 Windows NT
イットソーク			<ul><li>Windows NT</li><li>NetWare</li></ul>	- Windows NT - NetWare
			- INCLVVALE	- Netware ・95 年度供与機材
				のインストー
				ル、テスト
				・ハード/ソフト
				の障害対応
D .	なし	 なし	・APC コースの開	・APC コースの開
システム分析	.50	.5.0	発	・ A O J A O M   ・ 発
と設計方法論			70	70
E .	なし	なし	なし	なし
   プロジェクト		J. 5	- <del></del>	5. 5
マネージメン				
1	l			

# 2)1996年度

移転項目	第1四半期	第2四半期	第3四半期	第4四半期
移転項目 A. 情報処理技術 カリキュラム 開発方法論	(4-6) ・C/P 向 ・D 向 ・ E/P 向 ・ E/P 向 ・ D 手 ュラー ・ カー・カー・カー・カー・カー・カー・カー・カー・カー・カー・カー・カー・カー・カ	(7 - 9) ・教材、インストラクターの品質改善の指導・APC コースの開発・CTSAD コースの開発・ITCDD コースの開発	(10 - 12) ・教材、インストラクターの品質の書の指導・APC コースの改善・CTSAD コースの開発、コースの開発、コースの開発、コースの開発、実施・ITCDD コースの開発、実施	(1-3) ・教材、インストラクターの品質改善の指導・APCコースの改善・CTSADコースの改善、ITCDDコースの改善・ISPMコースの開発
B. データベース システム	・ITCDD コース の開発 ・ハード / ソフト 及びマニュアル の管理システム 作成 ・APC コースの実 習環境作成 ・データベースの 障害対応	<ul> <li>・C/P 向け研修実施</li> <li>・ORACLE データベース</li> <li>・Informix 接続テストの実施</li> <li>・データベースの障害対応</li> </ul>	<ul><li>・CTSAD コースの実習環境作成</li><li>・データベースの障害対応</li></ul>	<ul><li>・CTSAD コースの実習環境作成</li><li>・データベースの障害対応</li></ul>
C . コンピュータ ネットワーク	・95 年度供与機材 のテスト ・pc-nfs によるネ ットワーク管理 ・ハ・ド/ソフト の障害対応	<ul> <li>・Team OFFICE</li> <li>のインストール、適用</li> <li>・CAI 教材の unix</li> <li>へのインストール、適用</li> <li>・ハ・ド/ソフトの障害対応</li> </ul>	・Lab#1~#4 のネットワーク接続 形態の変更 ・ハ・ド/ソフト の障害対応	・96 年度供与機材 の イン ス ト ー ル、テスト ・ハ - ド / ソフト の障害対応
D. システム分析 と設計方法論 E. プロジェクト マネージメント	・APC コースの開 発、実施 ・ドキュメンテー ションの指導 ・品質管理の指導	・APC コースの開発、実施 ・CTSAD コースの開発 ・品質管理の指導	・APC コースの改善 ・CTSAD コース の開発、実施 ・品質管理の指導	<ul> <li>・APC コースの改善</li> <li>・CTSAD コースの改善、実施</li> <li>・品質管理の指導</li> <li>・ISPM コースの開発</li> </ul>

# 3)1997年度

移転項目	第1四半期	第2四半期	第3四半期	第4四半期
A. 情報処理技術 カリキュラム 開発方法論	<ul><li>(4-6)</li><li>・APC コースの改善、実施</li><li>・CTSAD コースの改善、実施</li><li>・ITCDD コースの改善、実施</li><li>・ISPM コースの開発</li></ul>	・APC コースの改善、実施 ・CTSAD コースの改善、実施 ・ITCDD コースの改善・ISPM コースの開発、実施	<ul> <li>(10 - 12)</li> <li>・C/P 向け研修実施</li> <li>・コース体系構築・外部で流推・外の交流推・APC 実施・ETSAD 実工をある。</li> <li>・ITCDD 実工をある。</li> <li>・ITCDD 実工をある。</li> <li>・ISPM、コースの改善の改善の改善の改善の改善の改善の改善のの改善のの改善のの改善の表表。</li> </ul>	(1-3) ・APC コースの改善 ・CTSAD コースの改善、実施 ・ITCDD コースの改善、実施 ・ISPM コースの改善、実施
B. データベース システム	・購入機材の動作 確認 ・データベースの 障害対応	・データベースの 障害対応	・データベースの 障害対応	・データベースの 障害対応
C . コンピュータ ネットワーク	・96 年度供与機材 のテスト ・インターネット の適用 ・ハ・ド/ソフト の障害対応	・Print Server の 適用 ・ハ・ド/ソフト の障害対応	・Team WARE の Windows NT へ のインストー ル、適用 ・ハ - ド / ソフト の障害対応	・ハ - ド / ソフト の障害対応
D. システム分析 と設計方法論	・APC コースの改善、実施 ・CTSAD コース の改善、実施	・APC コースの改善、実施 ・CTSAD コースの改善、実施	・APC コースの改善、実施・CTSAD コースの改善、実施	善 ・CTSAD コース の改善、実施
E. プロジェクト マネージメン ト	・ISPM コースの 開発	・ISPM コースの 開発、実施	・ISPM コースの 改善	・ISPM コースの 改善、実施

# 4)1998年度

移転項目	第1四半期	第2四半期	第3四半期	第4四半期
移転項目	(4-6)	(7-9)	(10 - 12)	(1-3)
Α.	・APC コースの改			
情報処理技術	善、実施			
カリキュラム	・CTSAD コース			
開発方法論	の改善			
	・ITCDD コース			
	の改善、実施			
	・ISPM コースの			
	改善、実施			
В.	・データベースの			
データベース	障害対応			
システム				
C .	・96 年度供与機材			
コンピュータ	のテスト			
ネットワーク	・ハ・ド/ソフト			
	の障害対応			
D .	・APC コースの改			
システム分析	善、実施			
と設計方法論	・CTSAD コース			
	の改善			
E .	・ISPM コースの			
プロジェクト	改善、実施			
マネージメン				
+				

#### 4-2 研修コースの開発及び実施状況

#### (1) 研修コースの概要と開発状況

コース名	概  要	開発期間
1 ) Advanced	クライアント / サーバ環境下でのアプリケーションシステム	1995 年 10 月
Programming	開発の技術を、システム開発の各工程に沿って指導する。	~ 1996 年 6 月
Course	また、コースの中では、クライアント/サーバ技術、オープ	
(APC)	ンシステム技術、オブジェクト指向技術についても説明する。	
2)	システム分析/設計の分野の新しい技術である CASE*ツー	1996年7月
Case Tool-	ル及び RAD**適用方法を指導する。	~ 1996 年 11 月
based	また、コースの中では、システム分析/設計の基本知識につ	
System	いても説明する。	
Analysis and	CASE*: Computer Aided Systems Engineering	
Design	(コンピュータによるシステム開発支援)	
(CTSAD)	RAD**: Rapid Application Development	
	(短期システム開発手法)	
3)	IT*研修コースを開発、実施方法をニーズ分析、コース設計、	1996年1月
IT Curriculum	教材開発、実施、評価の各工程に沿って指導する。	~ 1996 年 10 月
Design and	また、オーサリングツールを使用した CAI**教材の作成方法	
Development	も指導する。	
(ITCDD)	IT*: Information Technology	
	CAI**: Computer-Assisted Instruction	
4)	中、大規模のシステム開発プロジェクトにおける、プロジェ	1997年1月
Information	クト開始からシステムの完成までのプロジェクトマネージャー	~ 1997 年 8 月
System	の役割を指導する。	
Project	また、プロジェクト管理ツールの適用方法についても指導す	
Management (ISPM)	<b>వ</b> 。	

#### (2) コース実施実績

これまでに実施された以下の1)~4)の各研修コースについて、受講生による研修コースの評価が、以下のとおり行われた。

各受講者に対し、各モジュールごとに次の5段階で評価させる。

Excellent: 5, Very good: 4, Good: 3, Fair: 2, Poor: 1

続いて、各モジュール及び各コースにおける受講生評価の平均を取り、次の5段階で表示する。

Excellent: 5.00-4.31, Very good: 4.30-3.51, Good: 3.50-2.71,

Fair: 2.70-1.81, Poor: 1.80-1.00

# 1 ) Advanced Programming Course (APC)

コース	実施期間	中佐加門	受講	受講 評 価						
コード	<b>天</b> 旭期间	者数	全 体	第1課	第2課	第3課	第4課	第5課	第6課	
APC 96-01	96. 6. 24 ~ 96. 8. 21	14	Very Good	Very Good	Very Good	Very Good	N/A	N/A	N/A	
APC 97-01	97. 4. 7 ~ 97. 6. 4	9	Good	Good	Very Good	Good	N/A	N/A	N/A	
APC 97-02	97. 7. 14 ~ 97. 9. 1	15	Good	Good	Good	Good	N/A	N/A	N/A	
APC 97-03	97. 10. 27 ~ 97. 12. 16	21	Very Good	Very Good	Very Good	Very Good	N/A	N/A	N/A	

# 2 ) Case Tool-based System Analysis and Design (CTSAD)

コース	実施期間	受講	評価							
コード		者数	全 体	第1課	第2課	第3課	第4課	第5課	第6課	
CTSAD 96-01	96. 12. 2	3	Excel-	Very	Excel-	N/A	N/A	N/A	N/A	
	~ 97. 2. 3	3	lent	Good	lent					
CTSAD 97-01	97. 6. 2	3	Very	Very	Very	N/A	N/A	N/A	N/A	
	~ 97. 8. 4		Good	Good	Good					
CTSAD 97-02	97. 11. 17	0	Very	Very	Very	N/A	N/A	N/A	N/A	
	~ 98. 1. 20	8	Good	Good	Good					

# 3 ) IT Curriculum Design and Development (ITCDD)

コース	実施期間	受講	評 価						
コード	<b>美</b> 爬期间	者数	全 体	第1課	第2課	第3課	第4課	第5課	第6課
ITCDD 96-01	96. 11. 5	15	Very	Excel-	Very	Very	Very	Very	Very
	~ 96. 12. 18	13	Good	lent	Good	Good	Good	Good	Good
ITCDD 97-01	97. 5. 5	9	Very	Very	Very	Excel-	Very	Excel-	Very
	~ 97. 6. 16		Good	Good	Good	lent	Good	lent	Good
ITCDD 97-02	97. 10. 6	12	Very	Very	Very	Excel-	Very	Excel-	Very
	~ 97. 11. 18		Good	Good	Good	lent	Good	lent	Good
ITCDD 98-01	98. 4. 27	11	Very	Very	Very	Very	Very	Excel-	Very
	~ 98. 5. 29	11	Good	Good	Good	Good	Good	lent	Good

# 4 ) Information System Project Management (ISPM)

コース	実施期間	中佐期間	受講	評価							
コード		者数	全 体	第1課	第2課	第3課	第4課	第5課	第6課		
ISPM 97-01	97. 9. 1 ~ 97. 9. 19	21	Very Good	Very Good	Excel- lent	N/A	N/A	N/A	N/A		
ISPM 98-01	98. 4. 13 ~ 98. 5. 6	14	Very Good	Excel- lent	Very Good	N/A	N/A	N/A	N/A		

#### 4-3 今後の計画

今後は、核技術移転項目の中で、目標レベルに達していない項目(巻末資料2参照)を中心に 技術移転活動を実施する予定である。

なお、専門家チームによる技術移転項目ごとの今後の技術移転計画については、原案が作成されており(巻末資料3参照) 今後C/P側との調整を経て1998年8月末までに最終的な取りまとめ結果が提出されることとなった。

その際、既存の4つの研修コースに加え比側が新たに開発を予定している以下の4つの研修コースの開発、実施に係る作業を通じて、移転された技術を確実に定着させることとなった。

- · Managing with Internet Course J
- Multimedia Title Development Course 

  J
- Local Area Network Installation Course J
- T Database Administration Course 1

# 付属 資料

- 1.協議議事録 (M/D)
- 2.技術移転項目の詳細と評価
- 3.今後の技術移転計画
- 4. プロジェクトの全体スケジュール
- 5.技術移転項目、PDMの活動項目及び研修コースの関係
- 6 . PSDI 及び NCI の研修コース実施スケジュール
- 7. PSDI 及び NCI の研修コース実施結果
- 8 . PSDI 及び NCI の研修コース対照表
- 9. NITC 設立に係る大統領令
- 10. 略語集

# 1.協議議事録 (M/D)

#### MINUTES OF DISCUSSIONS

# BETWEEN THE JAPANESE MANAGEMENT CONSULTATION TEAM AND THE AUTHORITIES CONCERNED OF THE GOVERNMENT

OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES ON THE JAPANESE TECHNICAL COOPERATION

### FOR THE PHILIPPINE SOFTWARE DEVELOPMENT INSTITUTE PROJECT

The Japanese Management Consultation Team (hereinafter referred to as "the Team") organized by the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") and headed by Mr. Makoto Yamashita, Deputy Director, First Technical Cooperation Division, Mining & Industrial Development Cooperation Department, JICA, visited the Republic of the Philippines from July 15 to July 23, 1998 for the purpose of monitoring and reviewing the activities of the Philippine Software Development Institute Project (hereinafter referred to as "the Project") as well as having discussions on the necessary measures to be taken by both the Japanese and the Philippine sides for the preparation of the final joint evaluation of the Project.

During its stay in the Republic of the Philippines, the Team had a series of discussions and exchanged views with the authorities concerned of the Government of the Republic of the Philippines over the matters for the successful implementation of the Project.

As a result of the discussions, both sides agreed upon the matters referred to in the documents attached hereto.

Quezon City, July 22, 1998

Makoto Yamashita

Management Consultation Team

Japan International

Cooperation Agency

Japan

Cynthia A. Topacio

Acting Managing Director National Computer Center

Republic of the Philippines

#### ATTACHED DOCUMENT

- I General Items
- 1 Current situation of Japan's ODA

The Team explained and the Philippine side understood that the budget for Japan's ODA will continue to be reduced at least within consecutive three (3) years from Japanese fiscal year 1998, and that more efficiency and effectiveness would be required in the implementation of the Project.

- 2 Final Evaluation of the Project
- (1) Timing of the final evaluation

The Team explained that the final evaluation of the Project would be conducted jointly by both the Japanese evaluation team organized by JICA and the Philippine's evaluation team around July 1999, that is, six (6) months before the termination of the Project as stipulated in the Record of Discussions signed on November 28, 1994 (hereinafter referred to as "the R/D").

In this connection, the Team further explained to the Philippine side that the member of the latter's evaluation team should consist of the persons who were not directly involved in the Project to secure the fairness of the said evaluation and that the nomination would be requested formally through JICA Philippine Office in due course of the time, when the detailed flow chart of the procedures for final evaluation would also be presented to the latter.

(2) Methodology and duration of the final evaluation

The Team explained the methodology and duration of the final evaluation to the Philippine side as follows and the latter understood:

a In addition to the usual members of the respective survey teams dispatched till now, JICA will hire a consultant exclusively for the evaluation team because of the reason mentioned in 2 (1) above;

Que

appear

- b The said consultant will be dispatched beforehand to the Project and collect necessary information and data to facilitate the said evaluation and compile the draft evaluation grid, the sample of which is listed in Annex 1 for reference and so forth for a certain period of time, approximately seven (7) to ten (10) days;
- c Including the preparation for the said grid, any evaluation activities will be implemented based upon the Project Design Matrix (hereinafter referred to as "PDM") and the five (5) basic evaluation components as shown in Annex 2 will be used as the viewpoints for the evaluation;
- d Then, the JICA evaluation team will be dispatched and prepare with the Philippine evaluation team the Joint Evaluation Report as the outcome within approximately less than twelve (12) days.

#### II Government Policy on Information Technology

The Philippine side explained the latest government policy on information technology (hereinafter referred to as "IT") as follows:

- Since the announcement of the National Information Technology Plan 2000 (hereinafter referred to as "NITP 2000") in July, 1994, substantial progress has been achieved in the field of IT. By the end of 1996, the Government of the Republic of Philippines realized the necessity of review the NITP 2000. Thus, the National Information Technology Plan for the 21st Century or IT 21 was prepared in October 1997 in the form of action agenda by the National IT Council (hereinafter referred to as "NITC") and launched by the President on February 23, 1998;
- 2 Despite the change in the administration of the Philippine government, the Philippine side foresees that the existing IT policies and initiatives will be sustained;



of fice

- 3 In view of the reorganization of the NITC, the following are the member organizations:
- (1) Department of Science and Technology (DOST);
   (Chairman:Secretary)
- (2) National Economic and Development Authority (NEDA); (Co-chairman:Director General)
- (3) Private Sector Representative;
   (Co-chairman: to be nominated)
- (4) Department of Trade and Industry (DTI);
- (5) Department of Education, Culture and Sports (DECS);
- (6) Department of Budget and Management (DBM);
- (7) Commission on Higher Education (CHED);
- (8) Department of Transport and Communications (DOTC);
- (9) Technical Education and Skills Development Authority (TESDA);
- (10) National Computer Center (NCC);
- (11) Representatives of the federation of private industries directly related to information technology sector.

The first NITC meeting under the Estrada administration will be held on July 23, 1998.

In this connection, the Team requested the Philippine side and the latter agreed that the proceedings of the NITC meetings will be regularly reported to the Japanese experts by the Philippine side.

#### III NCC

#### 1 Organization

The present organization chart of National Computer Center (hereinafter referred to as "NCC") is shown in Annex 3 with the number of the staff.

#### 2 Staff Allocation

The Team requested the Philippine side to explain the present term of employment in NCC and the latter explained as follows:



Optopuer

#### (1) Category

NCC employees consist of the following:

- a Technical personnel
- b Administrative personnel

#### (2) Average employee residency in NCC

As for Technical personnel, especially junior staff, are concerned, the average employee residency is from one (1) to two (2) years, while the Administrative personnel will continue to work for more than fifteen (15) years.

The main reasons for the short residency of Technical personnel are better salaries and opportunities in the private sector.

#### (3) Salary

NCC, like any other national government agency, is covered by the government salary standardization scheme. When the new university graduates enter NCC, the salary per month will be approximately Peso 9,000 with living allowance, which is almost similar level of those in the private sector. However after three (3) to five (5) years, the salary gap will be substantial, and the latter will receive as much as three (3) times as that of the former.

The said tendency aggravates with the seniority of the post, which may cause difficulties to recruit the senior staff of NCC including the Managing Director.

## (4) Contract

As with the other government agencies, NCC staff who are the recipients of overseas trainings/scholarships or substantial local trainings are bound by contracts upon return to the country or after attendance. However, the contract of service can be extended up to two (2) years at most, thus it may not be a fundamental countermeasure against the manpower turnover.

#### 3 Allocation of the Budget

#### (1) Procedure to request the budget and to use the revenue

The Philippine side explained the procedure to request the budget and to claim the revenue generated by NCC to the Team as



Charpen

#### follows:

- a Though NCC is institutionally under the umbrella of the Office of the President, the negotiation for the budget can be conducted between Department of Budget Management (hereinafter referred to as "DBM") and NCC directly;
- b The revenue generated by NCC is automatically reverted at the end of the fiscal year to the Bureau of Treasury, however, NCC is entitled to claim at most 70% of its revenue with the submission and endorsement of the letter of justification for usage to DBM. Such revenue can be spent exclusively on the procurement of necessary equipment but not on the emoluments for the staff.

At present, the claims are made only for the revenue obtained by National Computer Institute (hereinafter referred to as "NCI") and not by Philippine Software Development Institute (hereinafter referred to as "PSDI"), both of which have same functions and provide training courses within NCC.

Unlike NCI courses, PSDI courses are fully funded by the government. Thus, all collected revenues from PSDI courses are required to be fully reverted back to the government coffers.

## (2) Budget and Settlement Account

The Philippine side explained the budget and its settlement account to the Team as follows:

#### a Until 1997

The budget and its settlement account were almost equal, in other words, the budget has been allocated as planned and realignments were allowed.

#### b -1998

Because of the present currency depreciation, the Government of the Republic of Philippines decided to reserve 25% of the Routine Budget only excluding the wages as shown in Annex 4 and to prohibit realignment. Furthermore, only the provisional budget is now in operation. Thus, to a certain extent, e.g. capital outlay, the said Routine Budget may be released to NCC by reimbursement-basis with the duration of one



opposition

(1) month, which may gradually hamper the activities of NCC.

#### c 1999

The initial negotiation was conducted between DBM and NCC, the result of which is that less than half of the requested budget has been approved. Thus, NCC has submitted a letter for DBM to reconsider the original PSDI budget and additional budget for other NCC Projects.

#### 4 Current Activities

The Philippine side presented "INPUTS FOR THE 1997 YEAR-END REPORT FOR THE RAMOS ADMINISTRATION" to the Team as shown in Annex 5, which summarizes the current activities of NCC.

In this connection, the Team requested the Philippine side and the latter agreed to provide this kind of information for the experts, with the same reason for Article II 3, to enhance the understanding of the experts on any matter relating to the Project.

#### IV The Project (PSDI)

#### 1 Interim Summary Report

The Philippine side presented the Interim Summary Report to the Team, the highlights of which are shown in Annex 6.

The Team expressed its appreciation for its thoroughness.

## 2 Organization

The present organization chart of PSDI is shown in Annex 7.

#### 3 Staff Allocation

Allocation of the staff for the Project is shown in Annex 8.

In this connection, the Team requested the Philippine side and the Philippine side agreed to make every effort to counteract the manpower turnover, examples of which are listed as follows:

(1) To compile and document the outputs of the technology transfer in order to share the experiences and knowledge obtained with other staff;



opposit

(2) To form teams consisting of more than two (2) persons for the purpose of technology transfer or any related activities, as there is low possibility for more than two (2) staff leaving NCC at one time;

NOTE: A Task Force organized in March 1998 may become a touchstone in this affair.

(3) To establish an NCC alumni association to provide any type of technical support towards NCC activities.

#### 4 Allocation of the Budget

The Philippine side explained to the Team allocation of the budget with the submission of the chart as listed in Annex 9, major contents of which were similar to those mentioned in Article III 3 (2).

The Team, on the contrary, commented as follows:

- (1) Taking the present economic situation of the Philippines into consideration, the reservation and the reduction of the budget for the Project seems to be inevitable;
- (2) However, as the IT is destined to change, the facilities will easily become obsolete without the sufficient appropriation of the budget for upgrading and maintenance;
- (3) In addition, the Government of Japan through JICA provided substantial inputs for the Project. The Philippine side is requested to make every effort to fulfill, at least even minimum requirement, for the upgrading and maintenance both budget-wise and personnel-wise at any time even after the termination of the Project.
- 5 Review of the Activities of the Project
- (1) Input by the Japanese side
  - a Dispatch of the experts

Both sides confirmed the record of dispatch of the Japanese experts from the commencement of the Project until now as shown in Annex 10.

b Training of the Philippine counterpart personnel in Japan Both sides confirmed the record of training of the



aptalm

Philippine counterpart personnel (hereinafter referred to as "the C/P") in Japan from the commencement of the Project until now as shown in Annex 11.

In this connection, the Team recommended the Philippine side and the latter confirmed that, as stipulated in Article III 5 in the R/D, the knowledge and experience acquired by the Philippine personnel from technical training to be organized in Japan would be utilized effectively in the implementation of the Project. Thus, the meeting to report the achievement of the training in the Project should be regularly organized soon after his/her return from Japan. Moreover, echo trainings will likewise be conducted.

c Provision of machinery and equipment

Both sides confirmed the list of machinery and equipment provided by the Japanese side as shown in Annex 12.

- (2) Input by the Philippine side
  - a Building and Facilities

As counterpart for the Project, four (4) PSDI laboratories have been set up and space for an additional laboratory has been allocated. Offices for the JICA experts and the Philippine counterparts have likewise been provided.

b Assignment of C/P

Both side reconfirmed the list of C/P as shown in Annex 8.

c Allocation of the Budget

Both side reconfirmed the allocation of the Budget for the Project as shown in Annex 9.

d Provision of Machinery and Equipment

Other NCC equipment, eg. PCs and copy machine, are occasionally used for the administrative requirement of the Project.

e Maintenance of the Equipment

The Philippine side explained to the Team that NCC made a contract on regular-basis with FUJITSU Philippines for the maintenance of the equipment and facilities provided by the Japanese side costing Peso 4,000,000, that is, about Yen



appropriate

12,000,000.

The latter appreciated the former's effort and requested the former to continue.

## (3) Progress of Technology Transfer

Through the observation by long-term experts, both sides confirmed that the technology transfer has been implemented successfully regardless of the high turnover and the shortage of manpower, taking into consideration the fact that four (4) courses have already been established.

Achievement is also shown in the Technical Cooperation Program (hereinafter referred to as "TCP") as well as the Tentative Schedule of Implementaion as listed respectively in Annex 13 and Annex 14.

## 6 Plan of Activities of the Project

#### (1) Basic Principle

The Team explained to the Philippine side as well as to the long-term experts the basic principle regarding the activities related to the termination of the Project as follows:

- a After the introduction of PDM and five (5) basic evaluation components, more attention will be given to the sustainability of the Project;
- b Such sustainability should cover the three aspects, namely, technical, institutional and financial aspects, which will be the deciding factors to determine at the final evaluation the successful implementation of the Project;
- As far as the Project is concerned, technology transfer itself has been almost accomplished. However, more effort and dedication should be made by both the C/P and the long-term experts to secure the stability and application of the technology transferred so far against the future turnover as well as the shortage of manpower. This will further enhance technical sustainability;
- d Thorough review of the established four (4) training courses is necessary to determine reasons for the low course participation aside from the present currency depreciation.



opposit

- e To facilitate other curricula enhancements, additional input may be considered by the Japanese side, especially, in the form of the dispatch of some short-term experts as well as the provision of teaching materials within the appropriation of the budget. However, not all the long-term experts will serve until the end of the cooperation period unless there exists any substantial technology transferred;
- f Furthermore, the establishment of new training courses in PSDI and/or the review of existing training courses in NCI may be regarded as a means to improve the capability of the Philippine side to secure the sustainability of the Project; and
- Regarding the institutional and financial aspects, the Philippine side should propose some plans to pursue such aspects, at its earliest convenience, with the consultation of the long-term experts, taking into consideration the suggestions from the Team described in Article IV 3 and 5 (1) as well as Article IV 7  $(2)\sim(4)$ .

## (2) Plan of Activities

Taking account of above-mentioned principle, the Team requested the Philippine side as well as the long-term experts to take the following measures:

#### a Monitoring

The Draft PDM was jointly reviewed as listed in ANNEX 15.

Both the C/P and the long-term experts will jointly implement the pre-final evaluation in line with the methodology explained on this occasion and submit result to JICA HDQ through JICA Philippine Office with the reviewed PDM if necessary by the end of December 1998;

#### b Planning

To enhance the sustainability of the Project, both the C/P and the long-term experts will consult each other more closely and work out and submit the following documents to JICA HDQ through JICA Philippine Office preferably by the end of August 1998.



appros

However, to avoid wasting of time, the submission of provisional edition and/or successive submission upon completion basis may be appreciated.

- (a) Plan of Operations
- (b) Annual Plan of Operations and its detailed contents which will include the following information;
  - ●Necessary inputs from both sides, including the strong commitment of the C/P
  - Justification of such activities
- (c) Technical Cooperation Program (reviewed)
- (d) Monitor Sheet for the Progress of Technology Transfer (reviewed)

#### 7 Other Issues

(1) Continuity of PSDI after the termination of the Project

The Philippine side reaffirmed that the institutional structure of PSDI would be maintained, inasmuch as the personnel involved in the Project are the permanent staff. A possible NCC reorganization might necessitate the renaming of PSDI.

The Team responded that it would be favorable to retain the name as it is. However, so long as such function is to be maintained, it would not be a major problem.

(2) Countermeasures against the present currency depreciation

The Team explained the present policy of the Government of Japan towards the present currency depreciation in ASEAN countries as follows:

- a In principle, as mentioned repeatedly, the support to the local cost is to be lessened gradually as the Project proceeds to enhance the sustainability of the Project;
- b However, the said depreciation is beyond the expectation and thus regarded as unforeseeable and unmanageable, and accordingly, the Government of Japan decides to extend local cost financing as exceptional cases and the Project may be eligible so long as the training courses are adversely affected by the budget cut.



appymen

In this connection, the Philippine side requested funding for training course and the provision of course materials costing approximately \$5,000 and \$1,000 respectively. The Team further explained to the Philippine side and the latter understood that even such request will be evaluated by the C/P and the long-term experts, taking into consideration the plan mentioned in Article IV 6 (2) b.

## (3) Technology Exchange Program

The Team introduced to the Philippine side the scheme of Technology Exchange Program, that is, to visit the similar organization which had/has the project with JICA in the region for the purpose of exchanging views with technical aspects as well as managerial aspects, to facilitate the enhancement of sustainability of the Project.

In this connection, the Team again recommended to the Philippine side to prepare necessary proposal in line with (2) above.

#### (4) Public Relation

The Team recommended to the Philippine side and the long-term experts that more intensive public relations should be extended to enhance the sustainability of the Project.

The Team further recommended to them to undertake public relations campaigns through advertisements in widely-circulated newspapers, publishing of the PSDI and course pamphlets. It is further recommended that seminars will be held both at NCC main office as well as outside, eg. NCC Mindanao.

In this connection, the Team again recommended to the Philippine side to prepare necessary proposal in line with (2) above.

# V Attendance of the Discussions The attendance of the discussions are as shown in ANNEX 16.



Stopen

## LIST OF ANNEXES

Annex	1	Sample of the Evaluation Grid
Annex	2	Five (5) Basic Evaluation Components
Annex	3	The Present Organization Chart of NCC
Annex	4	The 1998 Budget of NCC
Annex	5	Inputs for the 1997 Year-end Report for the Ramos
		Administration
Annex	6	Highlights on the Interim Report
Annex	7	The Present Organization Chart of PSDI
Annex	8	Allocation of the Staff for the Project
Annex	9	Allocation of the Budget for the Project
Annex	10	List of the dispatched experts
Annex	11	List of the Philippine Counterpart Personnel Trained
		in Japan
Annex	12	List of Machinery and Equipment Provided by the
		Japanese side
Annex	13	Technical Cooperation Program
Annex	14	Tentative Schedule of Implementation
Annex	15	Draft Project Design Matrix
Annex	16	List of Attendance of the Discussions



Py

## 1. Effectiveness

۱ ۱			Data source												
,	læm	Verification	Information/indicator	Ministry/ Agency	linple- menting organiza- tion	C/P	Bene- ficiaries	Experts	External organiza- tions	Japan- ese experts	Project records	Annual reports	Staff lists	Post-project survey sheets	Others
•	I-I Achievement level of the	How many C/Ps have been trained during the assistance?	1) Number of trained C/Ps								0	,			
	output (during JICA's assistance)	2) Have C/Ps improved their ability?	Evaluation or reputation by the recipient organization and/or beneficiaries		0		0								
		3) Has the amount of C/Ps' activities increased?	(Example: number of jobs in charge, in case of occupational training)		0	0									
		4) Has the quality of C/Ps' activities improved?	4) (Example: satisfaction level of students for C/P's lecture in case of occupational training)		0										
	1-2 Achievement level of the project purpose	Has the amount of activities of the recipient organization increased as a result of assistance?	(Example: number of training courses being operated in case of occupational training)	0	0							-			
- 1	(after JICA's assistance)	Has the quality of activities of the recipient organization improved as a result of assistance?	<ol> <li>(Example: whether or not the training courses being operated are responding to the needs of the beneficiaries in case of occupational training)</li> </ol>	0								-			
		-3) What is the favorable or adverse effect of the output upon the achievement of the project purpose (organization reinforcement)?	3) List of favorable/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)		0										





						-			Data	source					
S	liem	Verification	Information/indicator	Ministry/ Agency	Imple- menting organiza- tion	C/P	Bene- liciaries	Experts	External organiza- tions	Japan- ese expens	Project records	Annual reports	Staff lists	Post-project survey sheets.	Others
	2-1 How did the project contribute to the development of the sectors assisted?	1) How much did the project contribute to the social and/or economic performance of the sector? How much did the project contribute to the development of the external organizations?	Social and economic status of the target group     Amount of goods and services from the sector to the external organizations	0					0			-			
		What favorable or adverse factors affecting the development of the sector did the project give?	2) List of favorable/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases	í	0										
	How much did the project contribute to the development of the project area (and its surrounding)?	How much improvement in the social and/or economic performance of the area? How much did the recipient organization cooperate with external organizations?	Social and economic status of the target group     Amount of goods and services given to the external organizations	0		-									
		2) What favorable or adverse effects did the project have on the development of the area?  Output  Description:	List of favorable/adverse effects on project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)		0										
	2-3 How much additioned on Spin-off benefits provided by the project?	Did the project lead to spin-off (e.g. in terms of technology, institution and environment)?	List of favorable/adverse effects on project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)	0					·						

~

3. Sustainability

\ [		<u>.</u>	<u> </u>		····				Data	source					<del></del>
	liem	Verification	Information/indicator	Ministry/ Agency	Imple- menting organiza- tion	C/P	Bene- ficiaries	Experts	External organiza- tions	Japan- ese expens	Project records	Annual reports	Staff lists	Post-project survey sheets	Others
	3-1 Is sustainability of the organiza-	Does the policy support organizational development?	Installation related regulations     Recent restructuring	0											
	tion expected?	Is the recipient organization well-organized for the operation and management of the project?	2) Organization chart									0			
	:	Is the recipient organization well- organized for the implementation of the project?	3) Operation record					;				0			
		4) Has the recipient organization been supported by external organizations?	4) Assistance (finance, human resources, administrative support) by external organizations						0						
	3-2 Is financial sustainability expected?	1) Is funding (operation and management cost) adequate?	Funding (operation and management cost) sources     Accounting (funduse) status						-			, 0			
	expected.	2) Are the public subsidiaries stable?	Funding (operation and management cost) sources     Accounting (funduse) status									0			
		3) Has his owned capital, if available, been appropriated to the project?	3) Funding (operation and management cost) sources 3) Accounting (funduse) status						-			0			
	3-3 Is	1) Have the given technologies been used?	Status of the business     using the technologies		0	0						0			
	material/- technical sustainability expected?	2) Have domestic human resources been allocated appropriately?	Staff member lists of the recipient organization during and after the assistance										0		
		3) Have the facilities, equipment and material been stored correctly?	3) Maintenance of facilities, equipment and materials 3) Equipment failure rates 3) Arrangement for maintenance and replacement			0									
t	3-4 Others												L		



-49-

						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			Data	source					·
)	liem	Verification	Information/indicator	Ministry/ Agency	Imple- menting organiza- tion	C/P	Bene- ficiaries	Experts	Exicrnal organiza- tions	Japan- ese experts	Project records	Annual reports	Staff lists	Post-project survey sheets	Others
	4-1 Was the agreement with the country (and R/D) adequate?	Was the project purpose in R/D stated adequately?	List of favorable/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)	0	. 0	0									
	4-2 Did JICA identity needs correctly?	1) How well did IICA identify the favorable/adverse factors affecting the project progression at the stage of preliminary survey?	List of favorable/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)			0									Prelim- inary survey reports
		2) Did JICA identify the urgency and priority levels of the project at the stage of preliminary survey?	Project implementation plan (as a background of the project) defined by the country, and its change		0	0									
		Was the decision of giving assistance adequate?	3) List of favorable ladverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)	0	0	0									
	4-3 Was the process for designing the assistance	) Was the output goal adequate?	Number of trained C/Ps     Technical items     transferred to C/Ps		0	0									
	scheme adequate?	Was the project purpose adequate?	Status of the activities of the recipient organization		0										
		Were the project details (development items, project purposes, correlation between input and output) adequate?	3) List of favorable/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)		0										
		4) Were the input items (kinds; quantity, quality and function) adequate?	4) Same as (1) through (5) in the table 5. Efficiency								0				
		5) Has JICA identified the cooperation system/organization of the recipient country?	5) List of favorable/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)		0							-			
	4-4 Was the time schedule of the project adequate?	1) Was the time schedule of the project adequate?	1) Time schedule 1) List of favorable/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)		0										

5. Efficiency	(input vs. Output)		T					Data	source					
liem	Verification	Information/indicator	Ministry/ Agency	Imple- menting organiza- tion	C/P	Bene- ficiaries	Experts	External organiza- tions	Japan- ese experts	Project records	Annual reports	Staff lists	Post-project survey sheets	Others
5-1 Was the extent of assistance adequate to the	1) How many experts were dispatched? How long did they provide assistance at the site?	1) Number of experts and period of assistance								0				
development items and project purposes?	2) List, quantity, cost and maintenance status of the supplied equipment	List, quantity, cost and maintenance of the supplied equipment			0					0				
parjunes.	3) Number of trainees, and training period	3) Number of trainees, and training period								0				
	4) Was the project completed satisfactorily?	Number of discussion meetings and itinerating lectures								0				
	5) What is the total budget of the project?	5) Project funds								0				
5-2 Was the	Was the expert dispatch implemented timely?	1) Time schedule of dispatch		0										-
implemented timely?	2) Was the equipment and material supplied timely?	2) Time schedule of supply		0	0									
	3) Was the training (receiv- ing trainees) implemented timely?	3) Time schedule of training		0	0									
	4) Were the meetings and itinerating lectures implemented (imely?	Time schedule and number of meetings and itinerating lectures		0	0									
	5) Was the project implemented timely as a whole?	Master schedule of the project	0	0	. 0.									
5-3 Was JICA's assistance for the project adequate?	Did the joint committee function properly?	Number of joint committee meetings     Authority given to the joint committee		0	0					,			·	
acque:	2) Was the project supported by external organizations?	Same as 1(4) in the table    Autonomous    Development			•			0			ļ			



Ø
---

								Data	source					
) Item	Verification	Information/indicator	Ministry/ Agency	Imple- nienting organiza- tion	C/P	Bene- ficiaries	Experts	External organiza- tions		Project records	Annual reports	Staff lists	Post-project survey sheets	Othe
5-4 Was the linkage to assistance activities by other bodies adequate?	Was the cooperation with other grant assistance agencies. OECF, other countries and international organizations adequate?	Assistance for the project by other grant assistance agencies, OECF, other countries and/or international organizations	0	0										
bodies adequate?  5-5  Were intermediate, at- completion and post-project evaluation results used effectively?	l) Were intermediate and at- completion evaluation results used effectively in designing additional or follow-up assistance?	Results and     recommendations obtained     by intermediate and at-     completion evaluation, and     items to be covered by     follow-up assistance		0									liate and at-company	
	2) Were the results of the post-project status survey used effectively in designing the after care plan?	2) Results and recommendations obtained by post-project status survey, and items to be covered by the after care plan		0									0	

## 6. Feedback of Evaluation Results

\							<del></del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Data	source					
J	(tem	Verification	Information/indicator	Ministry/ Agency	Imple- menting organiza- tion	C/P	Bene- ficiaries	Experts	External organiza- tions	Japan- ese experts	Project records	Annual reports	Staff lists	Post-project survey sheets	Others
	6-1 Is the after-care	1) What fields require after- care?	List of after-care required items		0										0
	necessary?	2) What type of after-care (e.g. training, expert dispatch and supply of equipment) is necessary?	2) List of training needs 2) List of technologies whose transfer has not been satisfactory 2) List of equipment to be repaired		0							·		0	
		3) Application schedule of after-care	3) Priority level of the items to be supported by after-care		0										
	6-2 What should be improved to ensure satisfactory assistance?	What should be improved or corrected to ensure satisfactory assistance for the project?	I) List of favora ble/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases) I) List of corrective measures	0	0	0									
	6-3 What system or process should be improved or corrected?	What system or process (e.g. organization, authority and funds) of JICA or other Japanese organizations should be improved or corrected?	List of favorable/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases)     List of corrective measures against adverse factors	0	0	O.	·								
		2) What system or process (e.g. organization and funds) of the government, implementer and/or external organizations in the assistance-receiving country should be improved or corrected?	2) List of favorable/adverse factors affecting the project progression (use the standard form of the list, also describe actual cases) 2) List of corrective measures against adverse factors	0	0	0									
	6-4 What lessons were obtained?	What were the favorable/adverse factors affecting the achievement of the project purposes?	Same as 2(3) in the table     Achievement level		0							,			
	6-5 What recommendations were obtained?	What should be taken into consideration in the next assistance for the same field or region?	List of recommendations made based on 4(1) in the table 6. Feedback of Evaluation Results		0	0									

F

## Annex 2 Five (5) Basic Evaluation Components

1 Five Basic Evaluation Components

The five (5) basic evaluation components defined by JICA as mentioned below are in line with those used for the evaluation works by DAC and other international assistance organization. Introduction of these components has enabled a consistent, well-balanced evaluation, which minimizes evaluator bias. Further, it allows us to share the results, knowledge and lessons with other aid organizations, since we are using common components and can discuss with them from the same viewpoints.

(1) Efficiency

Evaluate the method, procedure, term and cost of the project with a view to productivity.

2) Effectiveness

Evaluate the results in comparison with the goals (or revised ones) defined at the initial or intermediate stage, and evaluate the attributes (factors and conditions) of the results.

(3) Impact

Evaluate the positive and negative effects of the project, extent of the effect and beneficiaries.

(4) Relevance

Preliminary evaluate whether the needs in the country have been correctly identified, and whether the design is consistent with the national and/or master plan.

(5) Sustainability

Evaluate the autonomy and sustainability of the project after the termination of cooperation, from the perspectives of operation, management, economy, finance and technology.

- Relation between Five Basic Components and PDM The following five (5) components are used for the evaluation and a selection of a project.
- (1) Efficiency
- (2) Effectiveness
- (3) Impact
- (4) Relevance
- (5) Sustainability

These components are directly connected to the elements of PDM as shown in the Figure in the following page.

The component "Efficiency" is a measure to qualitatively and quantitatively compare all resource (input) to the results (output)



Fr

of the project in order to evaluate the economic efficiency of conversion from input to output.

The parameter "Effectiveness" is a measure to evaluate whether the purpose has been achieved or not, or to evaluate how likely it is to be achieved. In other words, it is to evaluate how much the outputs contributed to the achievement of the purpose, or to evaluate whether or not the characteristics of the outputs were as expected.

The parameter "Impact" is a foreseeable or unforeseeable, and a favorable or adverse effect of the project upon society. To evaluate impact, both the goal and project purpose should be referred to in the beginning of the evaluation. Evaluation with this component could requires comprehensive surveys in many cases. The parameter "Relevance" is to comprehensively evaluate whether or not the project meets the overall goals, politics of both the donor and recipient, local needs and given priority levels, in order to decide whether the project should be continued, reformulated or terminated.

The component "Sustainability" is to comprehensively evaluate how long the favorable effect as a result of the project can continue after the project has been terminated. Evaluation with this component is required to decide how much the local resources should continue to be used for the project, and to evaluate how much the country receiving the assistance has been considering the project important. According to OECD (1989), "Sustainability" is a component to be used for the final test of the success of a development project.

All five components are essential for any of the projects or programs. The five components give necessary information to the decision maker so that he/she can decide how to approach the next step. Since each of the five components build on the elements of the intervention strategy, they also lay foundation for standardization in monitoring and information handling within and among organizations and agencies.

In practice, each of the five parameters should also contain project-specific information.

2

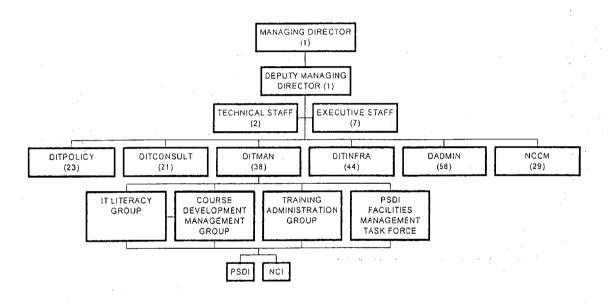
Off

## Five Components vs Goal Hierarchy

			odar mrerarc	<u>Y</u>
	Sustainability			
	Evaluate the ex	tent to which	the positive eff	ects as a
	result of the p	roject will st	ill continue aft	er external
	assistance has			
	·			7.
E				
v		, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		
a	Relevance:			
1		aroo to which	the project con	-+:11
			the project can	
u	1		national and reg	nonal priority
a	levels given to	the theme.		
t				
ĺ	_			
0				
n	Impact:			
			and favourable o	
С	effect of the p	roject upon the	e target groups	and persons
0	possibly affect	ed by the proje	ect.	!
m				
p		_		
0				
n	Effectiveness:			
е	Evaluate the ex	tent to which t	the purpose has	been achieved
n	or not, and whe	ther the projec	ct purpose can b	e expected to
t	happen on the b	asis of the out	puts of the pro	ject.
s				
	Efficiency:			
	Evaluate how th	e results stand	d in relation to	the efforts
	and resources,	how economical	y the resources	were
	converted to th	e outputs, and	whether the sam	e results
	could have been	achieved by ot	her better meth	ods.
į				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	Inputs	Outputs	  Project Purpose	Overall Coal
	Tubaca	oucpues	respect rurpose	Overall Goal







## LEGEND:

DITPOLICY DITCONSULT DITMAN DITINFRA DADMIN NCCM PSDI NCI -Directorate for IT Plans and Policies

-Directorate for IT Development Consulting

-Directorate for IT manpower Development
-Directorate for IT Infrastructure

-Directorate for Administration and HRD

-NCC Mindanao

-Philippine Software Development Institute

-National Computer Institute



ANNEX 4: The 1998 Budget of NCC

NATIONAL COMPUTER CENTER

1998 Approved Appropriation (Personal Services)

Appropriation Source: GAA

Released Per GARO # BAS 98-0001 Dated Feb. 25, 1998

Fund Code: 101/102

1 dia Code: 10 ii 102			·	
- 1 - 2 - 2 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 1	Authorized Appropriation	RELEASED GARO # BAS 98-0001	RESERVE Imposition AO # 372	BALANCE
A. PROGRAMS AND ACTIVITIES				
	7.067.000	7.067.000	_	ا ا
I. General Administration and Support (GAS)	7,067,000	7,067,000	0	0
a. General Administration and Support Services	0.537.000	0.577.000		
General Management and Supervision	6,577,000	6,577,000	0	0
PERSONAL SERVICES	6,577,000	6,577,000	0	0
Total Salaries of Permanent Positions (100)	4,985,000	4,985,000		
Other Compensation (100-10)	1,592,000	1,592,000	0	o
Terminal Leave Benefits	166,000	166,000	·····	0
Pag-ibig Contributions	52,000	52,000		ol
Medicare Premiums	20,000	20,000		
1				1
ECIP	16,000		]	0
RATA	90,000			0
Year-end Bonus and Cash Gift	459,000	•		이
Step Increments	50,000			이
PERA	258,000			0
Additional P 500 Allowance	252,000	. 252,000		0
Clothing Alowance	129,000	129,000		o
Others: Overtime Pay	100,000	100,000		
b. Productivity Incentive Benefits	490,000	490,000		0
III. OPERATIONS:			İ	
a. Development of Information Technology Policies	•			,
and Standards	10,792,000	7,100,000	300,000	3,392,000
Provision of technical assistance in the formu-	10,732,000	7,100,000	300,000	3,332,000
				1
lation of government technology plans and	0 0 10 000	0.040.000	000 000	2 202 200
policies.	6,940,000	3,248,000	300,000	3,392,000
PERSONAL SERVICES	6,940,000	3,248,000	300,000	3,392,000
Total Salaries of Permanent Positions (100)	1,911,000	1,911,000		
Other Compensation (100-10)	5,029,000	1,337,000	300,000	3,392,000
Lump-Sum for Creation of New Positions	3,392,000			3,392,000
Pag-ibig Contributions	15,000			
Medicare Premiums	6,000			ol
ECIP	5,000			ol
RATA	39,000			0
Honoraria	1,200,000	1	1	
•	1,200,000			0
Year-end Bonus and Cash Gift	20,000			0
Step Increments	•	1	1	
PERA	72,000	1 '	1	
Additional P 500 Allowance Clothing Alowance	72,000			0
I I DIDIOG NIOWAGCA 1	36,000	36,000	'l	ı



Opt

Program/Activity/Project	Authorized Appropriation		RESERVE Imposition AO # 372	BALANCE
Promotion of IT in Local Government	3,852,000	3,852,000	0	0
PERSONAL SERVICES	3,852,000	3,852,000	,0	0
Total Salaries of Permanent Positions (100)	3,076,000	3,076,000		
Other Compensation (100-10) Pag-ibig Contributions	776,000 33,000	776,000 33,000	<u>:</u>	0
Medicare Premiums ECIP Year-end Bonus and Cash Gift	13,000 10,000 284,000	13,000 10,000		0
Step Increments PERA	31,000 162,000	31,000 162,000		0
Additional P 500 Allowance Clothing Alowance	162,000 81,000	162,000 81,000		0)
b. Computer Services     1. Provision of computer services such as     development consulting, infrastructure     engineering, supra/critical systems     development, software development of	21,168,000	21,168,000		0
the use of computer facilities	21,168,000	21,168,000		0
PERSONAL SERVICES	21,168,000	21,168,000		0
Total Salarles of Permanent Positions (100)	17,014,000	17,014,000		0
Other Compensation (100-10) Pag-ibig Contributions Medicare Premiums	4,154,000 166,000	166,000		0
ECIP RATA	63,000 50,000 78,000	78,000		0 0
Year-end Bonus and Cash Gift Step Increments PERA Additional P 500 Allowance	1,556,000 171,000 828,000 828,000	828,000		0 0
Clothing Alowance	414,000	1.		0
c. IT Literacy Program and Manpower Developement 1. Provision of technical assistance in the professionalization of Information Technology		3,817,000	0	0
Personnel	1,608,000	1,608,000	. 0	0
PERSONAL SERVICES	1,608,000	1,608,000	0	0
Total Salaries of Permanent Positions (100)	1,229,000	1,229,000		0
Other Compensation (100-10) Pag-ibig Contributions	379,000 11,000			0
Medicare Premiums ECIP RATA	5,000 4,000 39,000	4,000		0 0
Honoraria Year-end Bonus and Cash Glft Step Increments	60,000 112,000 13,000	60,000 112,000		0 0
PERA Additional P 500 Allowence Clothing Alowance	54,000 54,000 27,000	54,000 54,000		0 0

4

	,			
Program/Activity/Project	Authorized Appropriation	RELEASED GARO # BAS 98-0001	RESERVE Imposition AO # 372	BALANCE
Development and conduct of Information	, ppropriation	B/10 00 0001	710 11 012	
technology education and training programs	2,209,000	2,209,000	0	0
PERSONAL SERVICES	2,209,000	2,209,000	. 0	0
Total Salaries of Permanent Positions (100)	1,754,000	1,754,000		0
Other Compensation (100-10)	455,000	455,000	0	0
Pag-ibig Contributions	20,000	20,000		0
Medicare Premiums	8,000	8,000		o
ECIP	6,000	6,000		0
Year-end Bonus and Cash Gift	163,000	163,000		0
Step Increments	18,000	18,000		0
PERA	96,000	96,000		0
Additional P 500 Allowance	96,000	96,000		o
Clothing Alowance	48,000	48,000		0
TOTAL, Operations	35,777,000	32,085,000	300,000	3,392,000
TOTAL, Programs	42,844,000	39,152,000	300,000	3,392,000
B. PROJECTS:				
B.I.a KSEI Honoraria	5,000,000		4,000,000	1,000,000
B.II.a PSDI				
Honoraria	1,760,000	820,000	940,000	0
Total, Projects	6,760,000	820,000	4,940,000	1,000,000
GRAND TOTAL, Personal Services	49,604,000	39,972,000	5,240,000	4,392,000



Opt

## NATIONAL COMPUTER CENTER 1998 Approved Appropriation (MOOE)

Appropriation Source: GAA

GARO # BAS 98-0001& GARO # 98-0005

FUND 101/102

. 0110	,		,		
Program/Activity/Project	Authorized Appropriation	Imposition	Appropriation Net of Reserve		
A. PROGRAMS AND ACTIVITIES		·			
MAINTENANCE AND OTHER OPERATING EXPENSI	I ES				
02 Travelling Expenses	253,000	126,000	127,000		
03 Communication Services	155,000		155,000		
05 Repair and Maint, of M/V	79,000		79,000		
06 Transportation Services	5,000	- -	5,000		
07 Supplies and Materials	762,000	380,000	382,000		
08 Rents	100,000		100,000		
14 Water, Illum and Power	2,918,000		2,918,000		
15 Social Security Benefits & Other Claims	606,000		606,000		
17 Training and Seminar Expenses	675,000	510,000	165,000		
18 Extraordinary and Miscellaneous Expenses	78,000		78,000		
23 Gasoline, Oil and Lubricants	177,000		177,000		
24 Fidelity Bond and Insurance Premium	281,000	t .	281,000		
29 Other Services	4,483,000	860,000	3.623,000		
Total, MOOE	10,572,000	. 1,876,000	8,696,000		
II. OPERATIONS:					
a. Development of Information Technology Policies					
and Standards	1				
1. Provision of technical assistance in the formu-	}				
lation of government technology plans and					
policies.					
MAINTENANCE AND OTHER OPERATING EXPENSES					
02 Travelling Expenses	35,000	18,000	17,000		
03 Communication Services	100,000	1 '	100,000		
07 Supplies and Materials	214,000	1	114,000		
08 Rents	80,000	1	80,000		
17 Training and Seminar Expenses	30,000	1			
18 Extraordinary & Miscl. Expenses	78,000		78,000		
29 Other Services	105,000	1	1		
Total, MOOE	642,000	161,000	481,000		





		RESERVE	Appropriation
Program/Activity/Project	Authorized	Imposition	Net or
	Appropriation	AO # 372	Reserve
<ol><li>Promotion of IT in Local Government</li></ol>	· .		
MAINITENANCE AND OTHER OPERATING EVOENCE			
MAINTENANCE AND OTHER OPERATING EXPENSI		20.000	27.000
02 Travelling Expenses	55,000	28,000	27,000
03 Communication Services	72,000.		72,000
06 Transportation Services	12,000	00.000	12,000
07 Supplies and Materials	174,000	90,000	84,000
08 Rents	325,000		325,000
14 Water, Illum and Power	130,000	00 000	130,000
<ul><li>17 Training and Seminar Expenses</li><li>23 Gasoline, Oil and Lubricants</li></ul>	90,000	68,000	
	22,000		22,000
24 Fidelity Bond and Insurance Premium 29 Other Services	10,000	21.000	10,000
Total, MOOE	119,000	21,000	
rotal, MOOE	1,009,000	207,000	802,000
b. Computer Services			
1. Provision of computer services such as			
development consulting, infrastructure			
engineering, supra/critical systems		•	
development, software development of			
the use of computer facilities	·		
MAINTENANCE AND OTHER OPERATING EXPENSE	 =s		
02 Travelling Expenses	79,000	39,000	40,000
03 Communication Services	331,000	00,000	331,000
07 Supplies and Materials	600,000	300,000	I I
08 Rents	2,200,000		1 1
17 Training and Seminar Expenses	175,000		1
29 Other Services	577,000		1 ' 1
Total, MOOE	3,962,000		
c. IT Literacy Program and Manpower Developement			
Provision of technical assistance in the			
professionalization of Information Technology			]
Personnel			
MAINTENANCE AND OTHER OPERATING EXPENSI	ES		
02 Travelling Expenses	[		
03 Communication Services	29,000		29,000
07 Supplies and Materials	100,000	50,000	
08 Rents	192,000		192,000
17 Training and Seminar Expenses	10,000	1	
29 Other Services	18,000		
Total, MOOE	349,000	67,000	282,000





	<del></del>		
		RESERVE	Appropriation
Program/Activity/Project	Authorized	Imposition	Net of
	Appropriation	AO # 372	Reserve
O Development and a fit formation			
Development and conduct of Information			
technology education and training programs			
MAINTENANCE AND OTHER OPERATING EXPENS			
02 Travelling Expenses	91,000	46,000	
03 Communication Services	13,000		13,000
07 Supplies and Materials	150,000	80,000	
08 Rents	11,000		11,000
17 Training and Seminar Expenses	20,000	. 15,000	
29 Other Services	297,000	55,000	<del></del>
Total, MOOE	582,000	196,000	
TOTAL, Programs	17,116,000	5,082,000	12,034.000
B. Projects:			
I. Locally-Funded Project:			j
a. KSEI			
MAINTENANCE AND OTHER OPERATING EXPENS	ĖS		
02 Travelling Expenses	500.000	400,000	100,000
03 Communication Services	891.000	, = = , = =	891,000
07 Supplies and Materials	1,050.000	650,000	ļ I
08 Rents	4,750.000	3,750,000	1 1
14 Water, Illum and Power	1,200,000	800,000	1 1
23 Gasoline, Oil and Lubricants	109.000	70,000	1
24 Fidelity Bond and Insurance Premium	1,500,000	1,400,000	1
29 Other Services	40,000.000	7,468,000	1 1
Total, MOOE	50,000.000	14,538,000	
II. Foreign-Assisted Project:	1,2,1,2,1,3,1,3,1,3,1,3,1,3,1,3,1,3,1,3,		
a. PSDI			
MAINTENANCE AND OTHER OPERATING EXPENS		00.000	00.000
02 Travelling Expenses	180,000	l .	
03 Communication Services	610,000		
07 Supplies and Materials	680,000	i -	1 1
17 Training and Seminar Expenses	25,000		
29 Other Services	4,050.000	<del></del>	4,050,000
Total, MOOE	5,545,000		
TOTAL, Projects	55,545,000		<del></del>
GRAND TOTAL, MOOE	72,661,000	20,067,000	52,594,000





Program/Activity/Project	Authorized Appropriation	RESERVE Imposition AO # 372	Appropriation Net of Reserve
CAPITAL OUTLAY			
II.b.1 Computer Services Equipment Outlay	7,273,000	3,715,000	]     3,558,000
B.I.a Locally-Funded Project Equipment Outlay KSEI Senate Initiative	24,152,000 15,000,000	3,750,000	24,152,000 11,250,000
B.I.b Completion of NCCM Building Building Outlay	12,000,000	•	12,000,000
Total, Capital Outlay	58,425,000	7,465,000	50,960,000
GRAND TOTAL, MOOE& CO	131,086,000	27,532,000	103,554,000
AGENCY TOTAL	180,690,000	32,772,000	143,526,000
_	183,540,000		

Prepared by:

ESTER C. LOPEZ'
Budget Officer II



Off

## INPUTS FOR THE 1997 YEAR-END REPORT OF THE RAMOS ADMINISTRATION

#### I. INTRODUCTION

The Philippines, in the course of the Ramos Administration, has developed into an emerging economy, a country full of opportunities and expectations. This situation came about as a result of the far-reaching vision of the President himself calling upon all sectors of the society to work in unison, to propel the country as one at par with global standards. This effort was conceptualized with the polevaulting agenda, and is being carried out as one of various government strategies in the National Information Technology Plan 2000 (NITP2000). This Plan is the blueprint for the Philippines to guide IT development in the country over the next seven to fifteen years. Its overall goal is to transform the Philippines into the CENTER OF KNOWLEDGE-BASED INDUSTRY OF ASIA.

The National Computer Center, having been mandated to advocate the widespread use of IT in government, assumed a developmental and promotional role which establishes the groundwork necessary for the aggressive promotion on Information Technology (IT) for national development. Moreover, the Center was specifically designated in the NITP as the Secretariat for the National Information Technology Council (NITC) which is a strategic placement for an advocating agency.

The private sector, on the other hand, is an active partner in this aggressive government endeavour. Aware of the government efforts of strengthening the Philippine economy in terms of proper monetary policies and appropriate fiscal management, this sector took advantage of utilizing IT in their operations which not only modernized their services but also improved their standing in their respective areas of interest.



age

The banking, electronics, import and export industries are only some of the extensive IT users in the private sector. Thus, in adopting IT solutions to address their needs and developing their operations, the private industry is definitely carving a global niche for Philippine IT products and services.

The perspective for the Philippine economy at this point in the Ramos Administration is promising. With the hand-in-hand administration of policy issuance and policy execution, the country is resolutely on its way to become a New Industrialized Country in the next millennium.

#### II. ACCOMPLISHMENTS

The impact of IT in the private and the government sectors is indirect in the sense that the technology is a means and not an end in itself. In this context, NCC advocacies/ development and promotional role have produced positive results in terms of awareness of the potential and the actual application as a tool for organizational change and eventually national development.

Relative to the theme for the 1997 Year-End Report "Completing Our Unfinished Business Through Unity, Solidarity, and Teamwork," the NCC has achieved to carry out the following:

## A. RELATIVE TO STREAMLINING THE BUREAUCRACY

#### A.1 The NITP2000

## The NITC (National IT Council)

The NITC, through its Telecommunication, Industry, Government, Education, Research and Development, and Support Structures (TIGERS) committees, has updated the NITP2000, initiating with the NITP Strategy and Action Agenda. This updated Plan brings in focus short-



Of

and long-term specific policies and programs, and presented into the three phases of development geared towards the realization of its vision.

Philippine Information Infrastructure (PII): To be part of the regional APII (Asia Pacific Information Infrastructure), PII will enable the Filipinos participate fully in the global information society -- to contribute to and gain from the global connectivity so essential in the future. The PII Policy Study is underway with CIDA Seven (7) modular activities are assistance. being undertaken and results will be presented at the National Conference on PII in April 1998. Highlights of the PII activities include: benchmarking survey to measure Philippine infrastructure development; feasibility study for a "test bed" that will establish, among others, method of operation, priority applications, required technologies, costs, and policy issues.

The TOPWEB (The Office of the President Web) interconnects the Office of the President (OP), the offices of the Cabinet Secretaries, and eight Presidential management support groups, in a real time and on-line mode.

The RPWEB Strategy of Hon. Leandro Verceles, Jr. has been approved by the Science and Technology Committee of the House of Representatives through House Resolution #890: "Resolution Urging the Adoption of the RPWEB Strategy to Electronically Link-up via the Internet the Entire Government Organization". Likewise the RBWEB has been endorsed by the NITC in December 4, 1996. Presidential action on this is expected before the end of 1997. The RPWeb will be the core of the PII.

Other strategic government networks such as the FINLINK, POWER-NET, NCIS, and the LEDAC. The SSS Setwork, the BIR Network, and the DTI Network are in place and/or in various stages of development. Such networks shall all link up to the PII.

Qu

Of

## A.2 KNOWLEDGE SOFTWARE ENGINEERING INFRASTRUCTURE (KSEI)

The Knowldge Software Engineering Infrastructure is a government organization, or "sub-organization" under the NCC initiative and with the full support of the Department of Budget and Management. It will be operational in January 1998 and will be situated in Clark CyberCity that is endowed with high-technology IT resources (i.e., telecommunication facilities, high-end computing platforms, the latest/best software development tools and methodologies, training facilities, laboratories, and local experts and expatriate that shall develop knowledgebased software for government. Aimed at providing mechanisms to facilitate the settingup of government strategic IT/IS projects which will accelerate the attainment of a state of bureaucracy;" fast-tract provisions of electronic-based services to the public; and provide better linkage between government and the IT solution providers in the implementation of government IT/IS projects, it shall be initially a locally-funded project of NCC and shall evolve into an extension office at Clark Cybercity, Angeles City, Pampanga.

## A.3 Development Consulting

Development consulting is measured by the technical assistance that NCC provides to various government agencies in the form of assistance in the formulation of various documents necessary in the acquisition of IT resources and services, provision of technical guidelines in the conduct of bid, implementation of IT projects, IT contracts, and the like.

## Computerization Projects

The NCC provided sustained assistance in varying capacities to fifty (50) major agencies in

Qu

Off

their enterprise computerization programs like TESDA (National Manpower IS), DOLE, OWWA, PNP, NSO (Civil Registry System), LRA (Land Titling System), COMELEC (ARMM Election Computerization), HIGC, DND, PHILRACOM, LRTA, BOI, BID, DOJ, SC, LTO, GSIS, SSS, DA, NSC, NPC, among others.

In relation to local area development, thirtyseven (37) local government units (LGUs) like Agusan del Norte, San Fernando (Pampanga), Cagayan de Oro City, Davao City, Bukidnon, Dipolog City, Pagadian City, Sultan Kudarat, Surigao City, to name a few, were assisted in their IS/IT development programs.

#### Sectoral Networks

NCC likewise is assisting (providing general technical consultancy) in the build-up of strategic sectoral supra systems which are inter-agency networks like the Advisory Network for the Government Executive and Legislature (ANGEL) (under the NEDA), the POWERNET (under the DOE), the National Crime Information System (NCIS) under NAPOLCOM, the FINLINK (under the DOF), the Security and Intelligence Information Gathering Network (SIGNET) and the TOPWEB (under the Office of the President). These networks are aimed at facilitating communication. transfer/sharing of data and information, business transactions, soliciting consensus on varying issues and concerns, and conferencing among the member agencies/individuals. Set up of sectoral networks advocates not only cooperative processing but also data standardization, consistency, portability, and interoperability reduces data/file redundancy, paperwork, and fatal data transcription error if (same) financial or numeric data have to be repeatedly keyed in at various times and sites.



of

# A.4 IT Policies, Guidelines and Advocacies

For reasons of responsiveness of government's service delivery, accelerated national development through IT, propriety, good sense and order, the NCC formulates relevant policies, guidelines, technical advisories, and advocacles. Information Technology is a very young and fast-advancing technology. Problems and pitfalls could easily befall the uninitiated. That is precisely the challenge to the NCC --- to keep with the rapid and continuing developments of the technology while at the same time identifying the best fit to the needs of government, considering appropriateness of solutions, and capital investments, without unnecessarily hurting the IT business.

Throughout the years, NCC had been advocating free market, but buyers beware. This it does through the issuance of technical advisories and guidelines. In 1997, the NCC issued the following:

- ⇒ INFORMATION TECHNOLOGY (IT)
  ADVISORY NO. 97-01 Guidelines on
  Information Technology Resource Acquisition
  (ITRA) in Government (LOI #1380 and MO #
  237) dated July 15, 1997
- ⇒ INFORMATION TECHNOLOGY (IT)
  ADVISORY NO. 97-02 Optional
  Information Systems (IS) Planning for Local
  Government Unit (LGUs) and State
  Universities and Colleges (SUCs) dated July
  15, 1997
- ⇒ INFORMATION TECHNOLOGY (IT)
  ADVISORY NO. 97-03 Intellectual
  Property Rights dated July 15, 1997
- ⇒ INFORMATION TECHNOLOGY (IT)
  ADVISORY NO. 97-04 Commission on
  Audit Memorandum Circular No. 97-003
  dated July 15, 1997



CA

⇒ INFORMATION TECHNOLOGY (IT)
ADVISORY NO. 97-05 - Minimum
Specifications for Microcomputer and Printer
dated July 15, 1997

On the other hand, following are the areas which the NCC advocates:

- ⇒ Reengineer the bureaucracy
- ⇒ Develop systems with strategic impact
- ⇒ Use sustainable technology
- $\Rightarrow$  Adopt distributed computing strategy
- ⇒ Adopt open system strategy
- ⇒ Outsource
- ⇒ Advocate integrated systems development
- $\Rightarrow$  Public bidding
  - ⇒ Use functional specifications when soliciting for IT solutions
  - ⇒ Two-envelope system
  - ⇒ Multi-weighted scoring
- ⇒ Use software packages
- ⇒ Build-Operate-Transfer (B-O-T) Scheme
- ⇒ Buy branded hardware and licensed software

Pur

Opt

# B. RELATIVE TO IT MANPOWER DEVELOPMENT

# B.1 Philippine Software Development Institute (PSDI)

Launched in 22 February 1996 as another government IT manpower development infrastructure initiated and set up by the NCC in cooperation with prominent IT organizations with the financial (hardware and software) and technical (technology transfer) assistance from the Japan International Cooperation Agency (JICA), the PSDI is now known as another hallmark in the Philippine IT manpower development.

This year alone, the PSDI provided advance IT training to fifty-one (51) IT trainors and professionals in government and in business who in turn will train others (in schools or in their respective workplace) in order to develop a critical mass of IT manpower.

### **B. 2 IT2000 SOLUTIONS LABORATORY**

A wide range of state-of-the-art technology solutions have been set up at the new NCC building in UP Diliman. This training facility is one of the continuing efforts of NCC to promote the use of IT in government. This facility is a cooperative alliance between NCC and the IT solutions providers which brings no cost implications to government (except for nominal administrative and personal costs) because the private sector provides to NCC on a loan-basis their latest technology solutions to showcase to government, particularly to government leaders and executives who make the choice and approve acquisitions. A total of ten (10) solution providers/vendors provide various solutions for demonstration and showcasing purposes all throughout the year.



Off

The IT2000 Laboratory has been available to showcase software packages/systems solutions for national and local governments, and technologies such as imaging, finger scan, point-of-sale, barcode, RDBMSs, presentation solutions, CAD, multimedia, video conferencing and desktop publishing. To date, sixty-four (64) IT Showcases have been conducted for technical students, government agencies and interested parties.

#### **B.2** IT Courses Conducted

In 1997, a total of one-hundred and thirty(130) Regular and Agency-specific seminars have been conducted at the Directorate for IT Manpower Development and NCC-Mindanao

#### III. CHALLENGES AND DIRECTION

### SUSTAINED IT ADVOCACY

Through the issuance of policies, guidelines, and advocacies, the NCC can continually drumbeat increased government IT projects. Keeping in constant touch with the industry and with government IT users through the various IT professional associations and pertinent government offices, the NCC will have a sure way of formulating and issuing relevant guidelines and advocacies.

# SUSTAINED TECHNICAL ASSISTANCE TO GOVERNMENT COMPUTERIZATION PROGRAMS

Through its functional/operational units, the NCC shall endeavor to provide technical assistance to government. Now that government is at the height of its computerization and reengineering efforts, the NCC will, more than ever, be consistent and steadfast in providing its services.

Qu

ar

#### SUSTAINED IMPLEMENTATION OF THE PSDI

In 1996, the initial course offerings of the PSDI was officially offered to its target clientele while more course programs and curricula are being developed. In 1997 until 1999, additional PSDI hardware and software (including an Internet connection), and technical expertise will be vigorously worked out next year. More NCC counterpart personnel will be sent to Japan for the appropriate technical training. The PSDI manpower complement will likewise be beefed up.

# ACCELERATED IT ADVOCACY IN LOCAL AREA DEVELOPMENT

Not allowing that the LGUs be left out in this race for computerization, greater efforts will be given for the use of IT in local area development. This can be done by creating local NCC offices particularly in the Visayas and Luzon areas. This move will tremendously beef up NCC's Mindanao office, which is doing a great job not only in promoting IT in the Mindanao area, and also in providing direct assistance to needing LGUs.

# FOSTER GOVERNMENT-PRIVATE SECTOR COOPERATION

Consistent with President Ramos' Philippines 2000, government and private sector alliance and cooperation in setting up infrastructures and facilities, as well as opportunities that can be made available with nominal or no cost at all to government be forged to further existing efforts. Both must work closer and in smart ways towards making IT as a development tool and as a competitive edge. The NCC shall continue to take the lead in further fostering such alliances.

### NCC CAPABILITY BUILDING

#### IT Resource Facilities/Infrastructures

NCC will continue to build up its IT resources. IT facilities such as an open system test bed composed of a multi-brand hardware and software network shall be set up for R&D purposes. Such facility will



apr

demonstrate how various products (hardware and software) can work together.

This facility becomes very important to government agencies as they acquire more IT resources and face concerns or issues on interconnectivity, interoperability, and portability.

A connection to the Internet has been be advocated not only in the NCC but in the entire government as well.

# The NCC Organization's Place in the Government Bureaucracy

NCC will strive to seek recognition of its strategic and critical role in the advocacy and development of mission-critical, public-service-oriented, generating, and operations-enhancing computer-based systems in government. NCC will likewise strive to place in the entire government bureaucracy that reflects its primacy and relevance. The role it plays is major and critical, but the present organization finds difficulty in asserting its role by virtue of its relatively low place in the bureaucracy. More detrimental is its inability to hire and maintain high-calibre professionals IT because of uncompetitive remuneration and perks (if any).

#### NCC IT Manpower Development

A well-pointed knowledge and skills development shall be embarked on in order to keep pace with fast updates and developments in the technology. NCC technical staff must be at least two steps ahead in terms of knowledge (at the very least) and skills. Managerial and consulting skills training (local of foreign) must be availed of through grants, fellowships, or government funds, to strive for excellence.

### The New NCC Building

NCC will ensure the full completion of its new building, to include furnishings and modern building equipment that will make this government building truly a state-of-the-art.



Opt





# SCHEDULE OF PSDI PROJECT

1995

- ◆ Curriculum Development
  - · Advanced Programming Course
- **◆** Staff Development
  - Local Training:
    - · UNIX Intro.
    - · Oracle SQL Intro.
  - Training in Japan
    - IT Curriculum Development Methodology
    - · Data Communication
    - · Open System Database Design
    - · IT Curriculum Design & Dev't.
- ◆ Setting up of Lab 1 4 facilities



Off

# SCHEDULE OF PSDI PROJECT

1996

- ◆ PSDI Unveiling Ceremony
- ◆ Curriculum Dev't.:
  - APC (cont'n.)
  - · IT Curriculum Design & Dev't. (ITCDD)
  - · CASE Tool-based SAD (CT-SAD)
- **♦** Conduct of Courses:
  - APC 96-01
  - ITCDD 96-01
  - CT-SAD 96-01

- **◆** Staff Development:
  - Local Training:
    - · Informix On-line / New Era
    - · Windows NT
    - SQL Server
    - · Oracle Designer & Developer
    - · Windows '95
  - Training in Japan:
    - · Client-Server System Integration Course
    - · PC- Based Instructor Course
    - · Senior Systems Analyst Course
    - · UNIX Database Design Course



Philippine Software Development Institute

# SCHEDULE OF PSDI PROJECT

1997

- ◆ Curriculum Enhancement
  - APCCT-SAD
  - ITCDD
- ◆ Curriculum Development
  - · IS Project Management
- Computer System
  - · Upgrade of HW and SW (Lab 1, 2 & 4)
  - · Setting up of Internet Lab
- Conduct of Courses
  - APC (3 classes)
  - ITCDD (2 classes)
  - CTSAD (2 classes)
  - · ISPM (pilot class)

- **◆** Staff Development
  - Local Training
    - · MS Project
    - · Visual Basic
    - · Authorware
    - Architect
    - · Informix New Era
    - · MP Walker
    - · Curriculum Enhancement
  - Training in Japan
    - · Network Engineer Course
    - · C/S Systems Engineer
    - · PC Instructor Course

Philippine Software 4



Development Institute

# SCHEDULE OF PSDI PROJECT

### 1998

- ◆ Curriculum Enhancement ◆ Staff Development
  - ISPM
- ◆ Computer System
  - HW and SW Upgrade at Lab 3
- **◆** Conduct of Courses
  - ISPM 98-01
  - ITCDD 98-01
  - APC 98-01 (on-going)

- Local Training
  - Case Study Preparation (on-going)
- Training in Japan
  - Project Planning and Management
  - PC Server Systems Designer



# **Courses Being Developed**

- ◆ Managing with Internet
- ◆ Multimedia Title Development Course (formerly Technology-based Learning Aids Course)
- ◆ Local Area Network Installation Course (formerly Systems Integration Course)
- ◆ Database Administration Course

Philippine Software Development Institute





# TECHNOLOGY TRANSFER by Short-term Experts

- ◆ IT Educational Technology
  - January 16 20, 1997
  - · 40 Participants
  - · Mr. Hiroshi Kimijima
- ♦ Internet Seminar
  - · April 1 4, 1997
  - 71 Participants
  - · Dr. Yoshiyasu Takefuji
- ◆ Distance Learning Using Wireless Communication
  - January 29 February 2, 1998
  - · 52 Participants
  - · Dr. Yoshiyasu Takefuji

Philippine Software Development Institute

# **PUBLIC RELATIONS**

- ◆ Newsletter : PSDI Update
  - · bi-monthly
  - 8 issues published to -date
  - distributed free to 947 institutions
- **◆** Educational Tours
  - Schools all over the Philippines and some Government agencies
  - Total number of tours (since 1995 June 1998): 90 tours or 8,575 visitors

Philippine Software Development Institute



Opp

# **ISSUES AND CONCERNS**

- ◆ Curriculum Development
- ◆ Relevance of Courses
- ◆ Government Austerity Measure
- ◆ Need for Dedicated Manpower
- **◆ Staff Training**



# **FUTURE PLANS: 15-Point Plan**

- ◆ Point 1: Continuously improve the four courses (APC, CT-SAD, ITCDD, ISPM) and aim to make the PSDI courseware as the minimum standard courseware.
- ◆ Point 2 :Making more effective collaboration among NCC directorates.
- Point 3 : Review the original list of courses.

Philippine Software Development Institute



Off

# **FUTURE PLANS: 15-Point Plan**

- ◆ Point 4 :Some NCI courses could be made PSDI courses.
- ◆ Point 5 : Preference for shorter courses.
- ◆ Point 6 : Allowing other schools to use the facilities.
- ◆ Point 7 : Allowing the IT industry to use the facilities for training their technical staff.
- ◆ Point 8 : Addressing the Y-2-K Issue.

Philippine Software Development Institute

# **FUTURE PLANS: 15-Point Plan**

- ◆ Point 9: Establish tie-ups with reputable schools, government organizations, the IT business and IT associations for teaching expertise.
- ◆ Point 10: Making Internet training as a leading PSDI edge.
- ◆ Point 11: Allowing providers of software products to demonstrate their products and orient or train government IT workers.

Philippine Software Development Institute



97-

# **FUTURE PLANS: 15-Point Plan**

- ◆ Point 12: Sub-contracting curriculum.
- ◆ Point 13: Hiring contract-based personnel.
- ◆ Point 14: Acquisition of ready-made IT courseware.
- ◆ Point 15: Negotiate for extension of the co-operation.



# DOMO ARIGATO GOZAIMASU

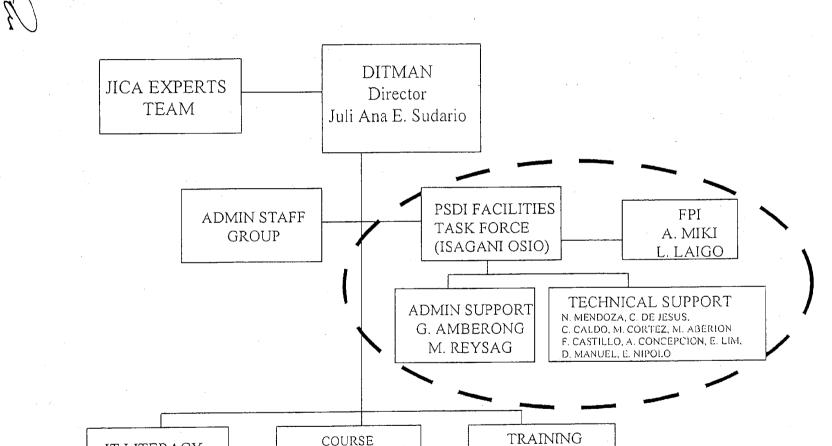


Philippine Software Development Institute



est

# ANNEX 7 THE PRESENT ORGANIZATION CHART OF PSDI



ADMIN

GROUP

(MALYN REYSAG)

DEVT. MGT.

GROUP

(MALOU AQUILIZAN)



IT LITERACY

GROUP

(DORY ALONZO)

Field / Name	Designation	Group/Dept.	94		19	95			19	96			- 19	97			19	98			1999	
) Fleid / Name	Designation	Croup = -p.	ΙV	[	11	Ш	ſ۷		П	Ш	IV	1	II	III	ΙV	1	П	]]]	IV	1	H	1
ERALL MANAGEMENT											,		}							LI		. ]
Cynthia Topacio	Actg. Managing Director	NCC .	╤	-						1							Ţ	]				Ì
Juli Ana Sudario	Director, DITMAN	DITMAN																				7
URSE DEVELOPMENT															ļ		1					Ì
Management	ļ.													ŀ					i			
Ma. Lourdes Aquilizan⁴	Head, CDMG	DITMAN	-				·		-		-								<b>-</b>			
Advanced Programming Course																	L			]		
Isagani Osio*	Head, PFTF	DITMAN	}											1		L	L	ļ				
Noel Mendoza *	Curriculum Developer	DITMAN													<u> </u>		L	ļ				
Lorena Ocampo +	Curriculum Developer	DITMAN	İ					1				ļ	Ì			<u> </u> —	<b>∔</b>					-
Marion Cortez*	Curriculum Developer	DITMAN															∔	<del> </del> -	<b></b>	<b>├</b> ┤		-
Caljer Caldo*	Curriculum Developer	DITMAN	1		1								ĺ									
Danilo Cerulo*	Curriculum Developer	DITMAN		<u> </u>		$\overline{}$			$\Box$							L						
Carl de Jesus*	Curriculum Developer	DITMAN							$\Gamma_{-}$						1							
Robert Lacsa*	Curriculum Developer	DITMAN	†																	li		
Alvic Cruz *	Curriculum Developer	DITMAN	<del>  -</del>			_		<del> </del>	<del> </del>							1		1	1			
CASE Tool-based SAD Course				Į				1	1			i '	1				1	i				
Isagani Osio*	Head, PFTF	DITMAN		1				-		<del> </del>						1 -		1	r			1
Grace Amberong*	Curriculum Developer	DITMAN		}		,								<del> </del>	├╼		<b> </b>	<del> </del>	<del> </del> -			. •
Raul Nuo *	Director, DITINFRA	DITINFRA		1	1			ļ	<b> </b>	-				İ								
Irene Noisaco *	Head, GISNET	DITINFRA						-	-			<u> </u>		ļ		ļ		1				i
Mylene Hernandez	Head, GSE	DITINFRA					34	├	-	<u> </u>		-		1					ļ			
Sarina Vitales*	Info. Tech. Officer I	DITCONSULT				ļ	,	1	$\top$							1.	ļ					
IT Curriculum Design & Devt.			l		į.			1								1	1	1				
Mu. Lourdes Aquilizan	Head, CDMG	DITMAN		1		† <del></del>	D		1									T	1			-
Mercedes Nicolas*	Curriculum Developer	DITMAN			}				_	1	<b> </b>			1	<b></b>	1	1	†	<del> </del>	]		-
Stephanie Llamanzares *	Curriculum Developer	DITMAN	-	-	-	<del> </del>		┼	$\vdash$	<del> </del>	<del> </del>	<del> </del> -		1	+	<del> </del> -	+	†	1			-
Rose Araullo * -	Curriculum Developer	DITMAN	$\vdash$	├		$\vdash$		+	+	<del> </del>	<b>-</b>	$\vdash$		1	1	<del>                                     </del>		† <b>-</b>	1	T		-
Lina Sancho*	Curriculum Developer	DITMAN		┢		<del>                                     </del>		<del> </del>	1	†	<del>                                     </del>	1	1	1		1		1	1	1		•
Azucena Ragas	Curriculum Developer	DITMAN		Ι.				$\overline{}$		T		1			1	1						
IS Project Management	1	D ( ( ) ) :		'				1				l					.l	1		L	L	_
Grace Amberong *	Curriculum Developer	DITMAN				l			L.								L	L	1	J		_
Isagani Osio *	Head, PFTF	DITMAN				1		-	T							Ļ <u> </u>		.Ļ. ¯	[			
Noel Mendoza *	Curriculum Developer	DITMAN							j													
Ma. Lourdes Aquilizan⁴	Head, CDMG	DITMAN	+-	$\vdash$	1	${}^{\dagger}$		1	<del> </del>			1			1	T			1	7		_
Rachel Saldanega †	Info. Tech. Officer I	DADMIN										<del> </del>	-	1	+							
Ania Montecastro	Director, DADMIN	DITCONSULT				1.						ļ	ļ	<del> </del>	1	1				}		
Etizabeth Leogo*	Info. Tech. Officer II	1	1 .	1	1	1	1	1	1	1	L		1	1	1			1	٠			

**- 84 -**



Field / Name	Designation	Group/Dept.	94		15	195		i	15	196		T T	-15	)97				19	98			1999	
ricidy famile	200.8		ĪΫ	1	Ш	Ш	١٧	I	11	III	IV	1	[I]	III	] ] [	V	I	II	H	ſ٧	1	11	111
TRAINING ADMINISTRATION										1									1				
Management		[	İ		ì					1	İ	1			ļ				1		l		ĺ
Ma. Elena Reysag	Head, TAG	DITMAN										1			1	$\neg$							
Registration of Students																							
Marlyn Magalong	Registrar	DITMAN	-	_	+-	<del> </del>		├	<del> </del>	$\vdash$	i –	1	<del> </del>		$\top$	十			† <b></b> -		i		
Rossanna Rilloraza	Asst. Registrar	DITMAN	_		<del> </del>						<u> </u>					_							
Course Monitoring															ŀ								
Luz Racpan	Course Monitor	DITMAN						$\vdash$	1						$\Box$	$\Box$						ļ	J
Aurora Villaluz	Course Monitor	DITMAN			T																		İ
Gloria Carpio	Course Monitor	DITMAN			+			<del>                                     </del>		<b>-</b>			†		_	+		† <del></del> -					ļ
Reynelia Angeles	Course Monitor	DITMAN			+	-	-	├─	<del> </del>	<del> </del>			<del> </del> -		+-							†·	
Domingo Anzano	Course Monitor	DITMAN			-								$\vdash$		+								
Audio Visual Support																-							
Danilo Renomeron	A/V Technician	DITMAN	<u> </u>	-	<del>                                      </del>	-		<del>  -</del>	<del> </del>	<del> </del>	1	+-	+	1	+				†				ļ
Teofilo Soriano	A/V Technician	DITMAN		<u> </u>	-	-		<del> </del>	-			ļ		-	+	$\dashv$				<b>-</b>	<u> </u>		
Administrative Support																. •					l		]
Relenita Enayo	Executive Assistant	DITMAN											T					l	l		L	L	L
Adriana Naguit	Clerk	DITMAN						<del>                                     </del>		1								Ī					
Prescilla Cantollas	Clerk	DITMAN	_		<del> </del> -						1			1									[
Ramon Buen	Repro. Machine Operator	DITMAN			-		l			<del>                                     </del>				1								1	T
Formulation of Training Policies							ļ							1 .									
Ma. Lourdes Aquilizan	Head, CDMG	DITMAN	<del>                                     </del>	├	+	·	<b></b>	+	+	+-	1	+	+	+		+	_	t	†·	<b>-</b> -	·	· <b></b> -	t
Ma. Elena Reysag	Head, TAG	DITMAN	-		+-	†		1	$\top$	1	†	T		<del>                                     </del>	$\top$			7			1		F
Mercedes Nicolas	Curriculum Developer	DITMAN						Ì	-			1									Ţ	Ţ	1
Lina Sancho	Curriculum Developer	DITMAN			+	1						上			1				T		1		$\Gamma$



Field / Name	Designation	Group/Dept.	94		15	95			19	996		1	- 19	97			15	98			199	9
			ΙV	Ī	11	III	IV	I	II	Ш	IV	1	[I]	III	IV	I	11	III	IV	1	11	Ī
ACILITIES OPERATIONS																]						
Management															ł	Ì						
Isagani Osio *_	Head, PFTF	DITMAN			ĺ			_									1				1	1
Odilon Fortes	Head, FMG	DITINFRA								-					H							
Laboratory Operations												-										
Noel Mendoza (A/B) *	Asst. Head, PFTF	DITMAN					İ		i				_		7		Τ					į
Marcelo Aberion(A)	Technical Support Staff	DITINFRA												İ					[		ł	
Freddie Castillo (B) *	Technical Support Staff	DITINFRA			ļ		.	-										_	<u> </u>			
Clemente Natividad (A/B)*	Technical Support Staff	DITMAN								<u> </u>			·			<u></u>			-	İ		
Edgar Nipolo (A)*	Technical Support Staff	DITINFRA										ļ				-						
Alfonso Concepcion (A)	Technical Support Staff	DITINERA					}										L					
Edgar Lim (A)	Technical Support Staff	DITINFRA	.										ľ		}							
Danilo Manuel (A) *	Technical Support Staff	FITINFRA													Ì	_						
Marlon Cortez (B) *	Technical Support Staff	DITMAN	i		Į	1		1							i	_					}	
Caljer Caldo (B) *	Technical Support Staff	DITMAN			ĺ	İ								ŀ								
Renato Cruz (A) *	Technical Support Staff	DITINFRA					l	i													<u></u>	-
Augusto Mabalot (A) *	Technical Support Staff	DITINFRA -				-	$\dashv$							-		-						
															<del> </del>	-	1					
Administrative						1										1	}:					
Grace Amberong	Admin. Support Staff	DITMAN										-										-
Ma. Elena Reysag	Admin. Support Staff	DITMAN			-											L						,
Lorena Ocampo	Admin. Support Staff	DITMAN								٠						_						
HERS																						
PSD1 Promotions																					L	_
Dory Alonzo	Head, ILG	DITMAN														L						
Stella Tumanguil	Asst. Head, ILG	DITMAN .	-	- 1			1														Ī	
Rosie Bajaro	IS Researcher	DITMAN																				•
Matilde Orogenes Ronnie Rabor	IS Researcher	DITMAN DITMAN		:																<b>-</b> -		-
Ronnie Rabor Teresa Herrera	IS Researcher IS Researcher	DITMAN	-						_			-										
Benjamin Austria	Lead Artist	DITMAN							-												<del>-</del>	•
Ever Arquilita	Artist	DITMAN								_			-									-
	Artist	DITMAN		-			-+															-
Rudy Rosario	Lingt	DITIMATA						<del>j</del>					-				<b></b>					-
Library Operations						j			.												}	
Angelita Linsag	Head Librarian	DITMAN								——ļ												-
Nona Quindipan	Asst. Librarian	DITMAN								!			<u> </u>									-
Nora Paladan	Asst. Librarian	DITMAN								<u></u> -						<b></b> .						-
egend:	Assi, Livialian	DITIMAN		-				- 1			İ											

Start to current involvement
Future involvement
Japan Training

A Network
B Database
resigned /

\* Direct counterpart

Database resigned / no longer with the project

Annex 9 ALLOCATION PLAN of BUDGET for the Project

(Unit:1,000 Peso)

				(Onit. )	000 Peso)
BUDGET ITEM	1995	1996	1997	1998	1999
Personal Services					
Salaries	2,565	2,918	4,643	5,175	5,440
Honoraria		110	270	820	2,024
Maintenance & Other Operating Expenses					
Travelling Expenses	60	20	121	90	170
Communication Services	: <del></del>	8	185	346	700
Supplies and Materials	180	200	254	600	900
Water, Illumination & Power Services	240	272	246		
Other Services (Inc. Maintenance	10	20	3,365	4062	8,380
Total Budget	3,055	3,548	9,084	11,093	17,614



# Annex 10 List of the Dispatched Experts

# (1) Dispatch of the Japanese Experts Long term experts by the Japanese side as follows:

Name of Expert	Technical Field	Assigned Term
Toshio Yokoi	Chief Advisor	July 1, 1995 - June 30, 1997
Akihiro Tsubokawa	Chief Advisor	August 20, 1997 to August 19, 1999
Atsushi Tasaka	Coordinator	Feb. 15,1995 - Feb. 14, 1999
Tomohiro Kanno	IT Curriculum Design and	May 29, 1995 - May 28, 1997
	Development	
Masaku Nakagaki	IT Curriculum Design and	May 23, 1997 - May 22, 1999
	Development	
Hironori Hayashi	Computer Networks	Sept. 1, 1995 - Aug. 31, 1999
Amane Ishikawa	Open System w/ Database	Sept. 1, 1995 - Aug. 31, 1997
	Design and Management	
Yuken Arakaki	Open System w/ Database	August 22, 1997 to August 21, 1999
•	Design and Management	

# (2) Short Term Expert

Name of Expert	Technical Field	Assigned Term
Hiroshi Kimijima	Trends in IT Educational Technology	Jan. 16 to 20, 1997
Yoshiyasu Takefuji	Internet for Technical Staff & Executives	April 1 to 4, 1997
Yoshiyasu Takefuji	Distance Learning Using Wireless Communication	Jan. 29 to Feb. 2, 1998





# Annex 11 List of the Philippine Counterpart Personnel Trained in Japan

YEAR	COURSE	DURATION	PARTICIPANT
1995	IT Curriculum Development Methodology	March 5 -18	Cynthia A. Topacio Juli Ana E. Sudario
1996	IT Curriculum Design and Development Data Communications Open Systems	Oct. 10 - Nov. 10 Oct. 10 - Nov. 10 Oct. 10 - Nov. 10	Ma. Lourdes P. Aquilizan Manuel Odilon P. Fortes Alvic C. Cruz
1996	UNIX Database Systems Designer Instructor (PC-Based) Sr. Systems Designer / Analyst C/S Systems Integration	May 30 - Oct. 7 Oct. 3 - Mar. 23, 1997 Oct. 7 - Feb. 10, 1997 Sept. 30 - Dec. 18	Carlito C. de Jesus Robert C. Lacsa Danilo F. Cerillo Isagani L. Osio
1997	Network Engineer Course Instructor (PC-Based) C/S Systems Designer (UNIX)	July 19 - Nov. 21 Oct. 2 - Mar. 26, 1998 Oct. 8 - Mar. 26, 1998	Noel E. Mendoza Lorena L. Ocampo Clemente F. Natividad
1998	Project Planning and Management Seminar	Mar. 30 - Apr. 10	Juli Ana E. Sudario
	PC Server Systems Designer	Apr. 16 - June 20	Grace T. Amberong



Annex 12 List of Machinery and Equipment Provided by the Japanese side

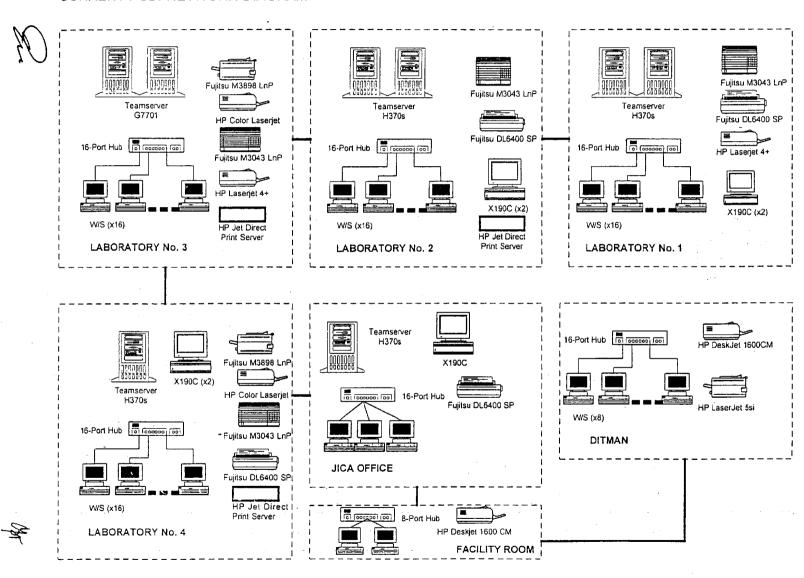
	Υ			<u> </u>	<u> </u>			[
ltem	Laboratory #1	Laboratory #2	Laboratory #3	Laboratory #4	JICA	Facility Rm	DITMAN	Various Location
Server	Fujitsu Teamserver H370s (x2) H Type S series 64 MB RAM I GB HDD (x3) w/ Cartridge Tape Device	Fujitsu Teamserver H370s (x2) HType S series 64 MB RAM F GB HDD (x3) W Cartridge Tape Device	Fujitsu Teamserver G7701 (x2) Pentium II 266 128 MB RAM 4 GB HDD (x2) 8xCD ROM Drive 3.5" 1.44 MB FDD 14" SVGA Monitor	Fujitsu Teamserver H370s (x1) H Type S series 64 MB RAM I GB HDD (x3) w/ Cartridge Tape Device	Fujitsu Teamserver H370s (x1) H Type S series 64 MB RAM I GB HDD (x3) W Cartridge Tape Device	Pujitsu DŠ133 (x1) Pentium 133 64 MB RAM 1 GB HDD 8xCD ROM Drive		Sun Netra i5 Server (x1)
Workstation	Fujitsu ErgoPro 141v (x16)	Fujitsu DS (x16)	Fujitsu MP5200x (x16)	Fujitsu ErgoPro 141v (x16)	Fujitsu ErgoPro 141 v (x2)	Fujúsu ErgoPro 141) (x1)	Fujitsu ErgoPro 141v (x8)	Fujitsu Ergolite Notebook 480DN2 (x40)
	ICL 4DX2	Pentium 133	Pentium 200 MMIX	ICL 4DX2	ICL 4DX2	ICL 4DX2	ICL 4DX2	Fujitsu DS100 Pentium (x8)
	32 MB RAM	32 MB RAM	64 MB RAM	32 MB RAM	Fujitsu MP5200x (x1)	Fujitsu MP5200x (x2)	32 MB RAM	
	520 MB HD F GB HD Multimedia set 8xCD ROM Drive	210 MB HD 1 GB HD Multimedia set 8xCD ROM Drive	4 GB HD 512 KB Cache Multimedia set 24xCD ROM Drive	520 MB HD 1 GB HD Multimedia set 16xCD ROM Drive		1	520 MB HD 1 GB HD Multimedia set 16xCD ROM Drive	
Operating System	Unix SVR4 Win 95	Unix SVR4 Win 95	Win NT v4.0 Win 95	Unix SVR4 Win 95	Unix SVR4 Win 95	Win NT v3 Win 95	Win 95	
Application (Server)	Informix Online7	Oracle DB v7.3	MS SQL Server v6.5	Oracle DBv7.3	MS Office 95	MP Walker (Administration tool)	MS Office 95	
(Workstation)	Informix New Era	Oracle Developer 2000	MS Office 97	Oracle Designer 2000	TeamOffice	MS Office 95	Visio 5.0	
	Visual C++ Team Office	MS Office 95 Visual Basic	Authorware Studio Adobe Photoshop v4	Visual C++ Architect Authorware	Norton Anti-virus MP Walker Visio 5.0	Norton Anti-virus Visio 5.0		
	MS Office 95	Norton Anti-virus	Adobe Premiere v4.2 McAfee Virus Scan	MS Project	J.U J.U			
			v3	MS Office 95 Macromedia	·			, ,



ltem	Laboratory #1	Laboratory #2	Laboratory #3	Laboratory #4	JICA	Facility Rm	DITMAN	Various Location
Printer	Fujitsu M3043 Line (sn30129)	Fujitsu M3043 Line (sn30002)	Fujitsu M3043 Line (sn30001)	Fujitsu M3043 Line (sn30127)	Fujitsu DL6400 Serial (sn54033177)	HP DeskJet 1600CM (snUSB8303700)	HP LaserJet 5si (snSGSG033304)	
	tiP LaserJet 4+ (snJPFT013800)	Fujitsu DL6400 Serial (sn54033180)	Fujitsu M3898 HSLaser (snDF138)	Fujitsu M3898 FISLaser (suDF142)		,	HP DeskJet 1600CM (snUSB8104777)	
	Fujitsu DL6400 Serial (sn46012165)	HP LaserJet 4+ (snJPFT012861)	HP LaserJet Color (snJPFD206090)	HP LaserJet Color (snJPFD206085) Fujitsu DL6400 Serial (sn46012139)				
	0.0531.1100	Comfac FF 6kva	Comfac FF 6kva	Best EF 7kva UPS	Best EF 7kva UPS	8-pari Hub	Lannet 16-port Hub	Sony 32" Color
Other	Best EF 7kva UPS (x2)	UPS (x2)	UPS (x2)	(x2)	(x1)	<b>4</b> -port 1340	Lamiet 10-port run	(x4)
Equipment	Lannet 16-port Hub	Lannet 16-port Hub	Lannet 16-port Hub	Lannet 16-port Hub	Lannet 16-port Hub	·		Telex Magnaby
	ICL 19" X-Console (x2)	ICL 14" X-Console (x2) HP Printer Hub	42" Plasma Display  HP Printer Hub	ICL 19" X-Console (x2) 42" Plasma Display	ICL 19" X-Console (x1)			Kodak Digital Camera (x2) Flatbed Scannel
		(snSQ7321225)	(snSG7321224)	HP Printer Hub				Sony VHS SLV
				(snSG7210649)				K870 (x2) Gakken OHP (x
								Victron D8-11 Cisco Router
								Cisco 24-port H



#### **CURRENT PSDI NETWORK DIAGRAM**



- 92 -

Annex 13 Technical Cooperation Program for the Project (TCP)

	1	9	9	5	1	9	9	6	1	9	9	7	1	.9		8	1	9	9	9
Quarter	П	11	Ш	IV	1	11	111	ĪΖ		П	Ш	ĪΫ	T	II.	Ш	ΙV	Ī	Ш	111	ΙV
Term of the Project ( 5 years )																				
A. IT curriculum development																				
methodology	1																			
A 4. On the design																		i		
A-1. Course design	1			_	<u> </u>	-	-					ļ		1	-	ļ			- [	
A- 2. Curriculum development						<u> </u>			ļ	<u> </u>			<u> </u>	-						- 1
A-3. Course material development			$\Box$	1		$oxed{}$					_			ļ	-		l			
A- 4. Instruction technique						F		<u> </u>	_		ľ	_	_							
B. Database system	╁	_			-	-	-		-	-	-						-		_	$\dashv$
					$\Box$										T	Ī	Γ			
B-1. Database design			1		_				]							<u> </u>	<u></u>			
B-2. Database implementation						<b>]</b> —	L		ŀ	_			L		┕	<u> </u>	<u>_</u>			
B-3. Database utilization				<u> </u>	Ŀ		]	_		]		İ					_			1
		L				<u> </u>		L	L		<u> </u>	L.	_			1.	_			
C. Computer network				_	L	┡	<u> </u>		<u> </u>		_	_	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	_	_			_
C-1. LAN (local area network)					١.		İ													
C-2. WAN (wide area network)					1	1		┢	-	1	ļ	-		┨ .		+		-		ĺ
C-3. Online system	1			1					-	1	1		1	ĺ	1	.	$\vdash$			ĺ
C-4. CSS (client server system)						$\models$	╁╌	1		1	<del>                                     </del>	1			1					
					Ë	$\vdash$	1	1	1			1								ı
D. System analysis & design	+		1		T						$\vdash$	T		1	$\top$	1	П			
methodology													Τ				Ī			
D-1. Problem analysis																				
D-2. Requirement definition				1			<u></u>	-	1	1		-	$\vdash$	+-	┨		-	1		
D-3. Data design							-	+		ŀ			$\vdash$	╁	-		F	-		
D-4. Process design						$\vdash$	-	┨			-	-	1		1					
								+-	1		$\vdash$	$\vdash$	1							
€,Project Management	+	-	-	-	T	+	†-	-	$\vdash$	T	+	1	$\vdash$	+	+	+	t	$\vdash$	-	$\vdash$
_	1				1	T	$\vdash$		T	$\top$		1	T	T	1	Ť	T	Ī	Ì	Т
E-1. Planning of the project						$\vdash$	-				1					L				
E-2. Quality control												$\top$	Τ		1					
E-3. Risk management	1						F	+	1	T	1		1	Г	7		1			
E-4. Assessment of the project results						_	╀	†									F	7		
												1				F	1			

Note: This schedule is subject to change within the framework of the Record of Discussions, when necessity arises in the course of implementation of the Project.

Legend:

to be implemented

previous plan



# LIST OF HARDWARE and OTHER EQUIPMENT

Item Category	Description	Qty	Location
Server	Fujitsu Teamserver H370's	6 pcs	Lab1,2,4,JICA
	Fujitsu Teamserver G770i	2 pcs	Lab3
	Sun Netrai5 Server	l pc	CCL (DITINFRA)
'	Fujitsu DS133	l pc	Facility
PC/Workstation	Fujitsu DS100 Pentium	8 pcs	Central Library
	Fujitsu ErgoLite Notebook 486DX2	10 pcs	D, DITMAN
	ICL ErgoProe 486DX2	42 pcs	Lab1,4,DITMAN.JICA,Fac Facility Room
	Fujitsu DS133 Pentium	16 pcs	Lab2
	Fujitsu MP5200x	19 pcs	Lab3,Fac,JICA
Printer	Fujitsu M3043 Line	4 pcs	Lab1,2,3,4
	HP LaserJet 4+	2 pcs	Lab1,2
	Fujitsu DL6400 Serial	4 pcs	Lab 1,2,4,JICA
	Fujitsu M3898 IIS Laser	2 pcs	Lab3,4
	HP LaserJet Color	2 pcs	Lab3,4
	HP LaserJet 5Si	pc	CDMG
	HP DeskJet 1600 CM	2 pcs	CDMG,Fac
UPS	Best EF 7kva	5 pcs	Lab1,4,JICA
	Comfac FF 6kva	4 pcs	Lab2,3
	Victron D8-11 8kva	1 pc	CCL (DITINFRA)
Hub/Router	Lannet 16-port Hub	6 pcs	Lab1,2,3,4,CDMG JICA
	Cisco 2500 Series Router	l pc	D,DITMAN
	Cisco Catalyst 2100 24-port Hub	1 pc	D, DITMAN
	8-port Hub	1	Facility
Audio Visual	Telex Magnabyte	8 pcs	Lab1,2,3,4
	Gakken OHP	8 pcs	Lab1,2,3,4
	Sony 32" Color TV	4 pcs	AVR.DirR,ConfR, Lab4
	Sony VHS SLV-K870	2 pcs	AVRoom
Others	Sony 42" Plasma Display	2 pcs	Lab3,4
	ICL 19" X-Console	5 pcs	Lab1.4
	ICL 14" X-Console	2 pcs	Lab2
	Kodak Digital Camera DC-50	2 pcs	DITMAN,JICA
-	Flatbed Scanner	2 pcs	CDMG,JICA
	HP Printer Hub	3 pcs	Lab2,3,4
		1 '	1 ''





# LIST OF SOFTWARE

Item Category	Description	Location
Operating System	Unix SVR4	Lab1,2,4,JICA
	Windows NT	Lab3,Facility
Server Application	Oracle DB v7.3	Lab2,4
	Informix Online7	Lab I
	MS SQL Server	Lab3
	Oracle Designer/2000	Lab4
	Team Office	JICA
Client Application	MS Access V2.0	
	Visual Basic	Lab2
	Macromedia	Lab4
	MS Office 95/97	Lab1,2,3,4,JICA,Fac,CDMG
	Authorware (Studio)	Lab4,(Lab3)
	MS Project	Lab4
	Architect	Lab4
	Oracle Developer/2000	Lab2
	Visual C++	Lab1,4
	Team Office	Lab1,JICA
	MP Walker	JICA,Facility
	Adobe Premiere	Lab3
	Adobe Photoshop	Lab3
	Informix New Era	Labl
	Visio 5.0 Pro	CDMG, Facility, JICA
Utilities	Norton Anti Virus	Lab2
	McAfee Anti Virus	Lab3





Japanese Fiscal Year		1995  V			1996			1997			1998			1		99				
	IV		L 1	Ш	I۷	<u> </u>			IV			-	IV	Ľ,		111	IV			III
Philippine Fiscal Year	-		95	11.7			96	117	_	19					98	<u> </u>	Ļ		99	10.7
(Calendar Year)  I. Term of the Project ( 5 years )	1		Ш	10	_	-11		IV	_	Ш		IV	1	Ш	111	ΙV	1		$\equiv$	١٧
i. Term of the Project ( 5 years )	-					ļ	-		_				-		-		-			
I. The Japanese Side	$\top$	_			$\vdash$	_							-						-	_
Dispatch of Experts																				
1) Long-term experts					١,										1					
(1) Chief Advisor (2) Coordinator									$\vdash$					_		_	H			
(3) IT Curriculum Design	-	<u> </u>						-							H		┢			
& Development		-			-		<u> </u>		_	$\vdash$		$\vdash$			1	-	⊢	├-		
(4) Open System w/ Database	İ																			
Design & Management		Ì			-	_			<u> </u>				1		<del>                                     </del>		┢			
(5) Computer Networks					H		_		<u> </u>			-			-	-	-			
2) Short-term experts																				
( if necessity arises)	1			•					-	-			_							-
2. Provision of Machinery						ļ							١				١.			-
and Equipment				_	-				-	İ										
3. Training of Philippine Counterpart																				
personnel in Japan				$\equiv$		-	-							-	=	=	-			-
			'																	
Dispatch of Survey Teams				▲																ļ
II. The Philippine side	+		-		$\vdash$		-	-	-	-	-	$\vdash$	-	╁	$\vdash$	-	$\vdash$	$\vdash$		-
Establishment of PSDI	$\vdash$																	١.		
2. Allocation of Counterpart																İ				
Personnel and Staff	$\vdash$	-	-		-	-	╌	H	-	┢╌		-	-	╁╴	┼-	$\vdash$	١.			-
The state of the s																				
<ol><li>Arrangement of Buildings</li></ol>										'		1				-				
and Facilities			-				Г										1			
4. Procurement of Machinery	Ì												ļ							
and Equipment			1-		$\vdash$	$\vdash$	<del> </del>	-	-	<del>                                     </del>	-	├-	┢	-	╁	┼─	┨-			-
																		1		
5. Allocation of Budget for	_	ļ			_		_	ļ. <u>.</u>	L	<u> </u>		_	_	_	L		1.	ļ	ļ.,	
Operation of the Institution																				
6. Operation of the Training																		ļ.		
Courses							-	<del>                                     </del>	H	┢		$\vdash$	┢	+-	+	$\vdash$	┨-	<del> </del>		-
									L			L								L
	Т												Γ		Γ.					Γ
V. Joint Evaluation		<u> </u>			<u> </u>	<u>L.</u>			L									1		L

Note: This schedule is subject to change within the framework of the Record of Discussion, when necessity arises in the course of implementation of the Project.

Legend : ▲ = Dispatched △ = To be dispatched — = Actual/Determined --- = Plan

2

apr

# 11

# Annex 15 Draft Project Design Matrix

Narrative Summary	Verifiable Indicators	Means of Verifications	Important Assumptions
(Overall Goal) Philippine IT industry will be developed	Condition of computer import     Number of IT-related industry     Condition of employment in IT related industry	Statistics of computer import of Department of Trade and Industry     Statistics of private companies concerned with computer     Statistics of private companies concerned with computer	a. The Government of the Republic of Philippine will continue the present IT policy.
•	4. Condition of SW development	<ol> <li>Statistics of application SW developed for export and local use</li> </ol>	
	Progress of the evaluation on training courses by trainees     Progress of the evaluation on trainees by employer who sent them to PSDI     Increase of high level IT professionals produced by PSDI	Interview and questionnaire to trainces     Interview and questionnaire to employer     PSDI alumni records     Interview and questionnaire to employer	Government agencies and private companies will continue to send trainces to PSDI.     PSDI graduates will be employed by the companies in the Philippines.     Trained faculty will be
(Outputs)  1. High-level facilities are effectively utilized  2. Curriculum is developed/acquired  3. Course materials are developed  4. The quality of PSDI staff (faculty) is improved  5. High-level IT courses are implemented	1-1 Progress of utilization rate of respective laboratories 1-2 Maintain safety management and condition of laboratories 2. Progress of the number of developed course carriculum 3. Progress of the number of developed materials 4-1 Progress of echnology transfer to the staff 4-2 Progress of evaluation on staff by trainees 5. The number of annual implemented courses and their trainees	1-2 Operation record, Failure and repair record 2. PSDI annual report 3. PSDI annual report 4-1 Monitor Sheet prepared by experts. 4-2 Interviews and questionnaires to trainees 5. PSDI annual report	retained at PSDI.
(Activities) 1-1 GetTechnical Team to pick Hardware/Software Directory 1-2 Acquire high level IT facilities 1-3 Train PSDI Staff on use of IT facilities	Inpu	ats	a. PSDI operations will be financially sustainable.     b. Appropriate HW/SW will be available.
Market/disseminate availability of IT facilities	The Philippine side	. The Japanese side	
1-8 Acquire other training facilities	1. Provision of Building and Facilities	Dispatch of Japanese Experts     Long-term experts	
2-1 Identify industry needs for IT courses 2-2 Train IT curriculum developers 2-3 Make a plan of IT course 2-4 Subscribe to major IT publication 2-5 Study existing IT curriculum for acquisition		a Chief Advisor b Coordinator c IT Curriculum Design and Development d Open System with Database Design and Management e Computer Networks (2) Short-term expens	
3-1 Identify materials needed 3-2 Consultation between faculty & experts on course materials 3-3 Acquire new course materials abroad 3-4 Develop course materials	Assignment of counterpart personnel and administrative staff	Appropriate number of short-term experts will be dispatched as necessity arises.  2. Philippine counterpart personnel training in Japan	
3-5 Acquire the capability to develop materials 4-1 Identify the required quality of faculty	Provision of Machinery and Equipment and their     Maintenance	3. Provision of Machinery and Equipment	(Pre-conditions)  a. Preparation of PSDI space will be completed.
+2 Select/recruit faculty +3 Develop faculty development program +4 Undertake training programs for faculty +5 Qualified faculty to be sent abroad for advance training	4. Local Cost Necessary budget for the implementation of the Project including the maintenance cost for HW/SW	4. Supporting Local Cost	b. Initial PSDI Staff will be assigned.
5-1 Make a plan of recruitment for trainees 5-2 Recruit trainees 5-3 Carry out High-level IT courses			



#### List of Attendance of the Discussion Annex 16

## The Japanese side

### 1. Management Consultation Team

Mr. Makoto Yamashita

Leader

Mr. Minoru Ikeda

Planning on Training and Equipment

Mr. Hideo Noda

Project Management

### 2. PSDI Experts

Mr. Akihiro Tsubokawa

Chief Advisor

Mr. Atsushi Tasaka

Project Coordinator

Mr. Masaru Nakagaki

Expert, Curriculum Development

Mr. Hironori Hayashi

Expert, Networking

Mr. Yuken Arakaki

Expert, Open Database

#### 3. JICA Phils.

Mr. Toshiyuki Kuroyanagi Deputy Resident Representative

Mr. Hajime Nakazawa

Assistant Resident Representative

### The Philippine side

#### 1. NEDA

Ms. Judith Gondra

Senior EDS, Project Monitoring Staff

Ms. Glory Natnat

EDS 1, Project Monitoring Staff

#### 2. DTI

Ms. Elizabeth Manuel

Chief, Trade Training Service

#### 3. PSA

Mr. Rizalino Gerardo Favila Director, Philippine Software Association



# 4. National Computer Center

Ms. Cynthia Topacio

Acting Managing Director

Ms. Juli Ana Sudario

Director, DITMAN

Ms. Ma.Lourdes Aquilizan

Head of Curriculum Devt. & Materials Grp.

Mr. Isagani Osio

Head of PSDI Task Force Facilities

Q.

084

# 2.技術移転項目の詳細と評価

### 1 評価の考え方

# (1) 評価のレベル

- ・評価のレバルは下記の4段階とし、☆印の数(3~0)で表記する。
- ・プロジェクト終了時の技術移転の達成度は、全て☆☆☆を目標とする。

表記	評価レベル	内容
***	専門家の指導無しで 実施可能	C/Pは、当該技術は十分に習得しており、専門家の指導がなくても、当該技術を使用した作業を独自で実施することができる。
**	専門家の指導のもと 実施可能	C/Pの当該技術の習得度に不十分な部分があり、C/Pが当該技術を使用した作業を実施する際には、専門家の指導が必要となる。
☆	専門家が実施	C/Pの当該技術の習得度が低く、C/Pは当該 技術を使用した作業を実施することができ ず、作業は専門家によって実施される。
空欄	未実施	技術移転が実施されていない。

## (2) 評価項目の設定

- ・各技術移転項目の評価項目の設定に際しては、日本の高度情報化人材育成標準別キュラムを基本とした。
- ・上記別キュラムの各章の学習目標の中から、各技術移転項目に対応する項目を抽出し、 評価項目として設定した。ただし、上記別キュラムに対応する学習目標がない場合に は、独自に評価項目を設定した。

# A. IT curriculum development methodology (ITカリキュラム開発技法)

## A-1. Course design(コース設計)

部	章	目標	専門家 評価
1. コースの企画	1. コース設計	1. 企業のニース と受講者のニース を収集し、経営戦略(情報化戦略)や教育訓練体系、キャリアパスに即した コース企画を行う。 2. トップや上司、関係者などを説得できる 6W3H を盛り込んだ具体的な企画提案書を作成し、	<u></u> ☆ ☆
		提案を行う。	

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

A-2. Curriculum development(カリキュラム開発)

·····································	章		専門家
			評価
1. コースの開発	1. カリキュラム1別3巻	1. コース学習目標と前提資格を原点に、最もふさわしいコースのかりキュラムを作成する。 2. 本番に先立ちリハーサルまたはパイロットクラスを実施し、アンケートや評価コメントに基づいて 改善を行う。	\$ \$ \$ \$

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

A-3. Course material development(教材開発)

割	章	目標	専門家
			評価
1. コースの開発	1. 教材開発	1. 受講者にとって分かりやすい内容構成と文章表現のテキストを作成する。 2. 受講者にとって効果的な視聴覚教材を作成する。	***

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

A-4. Instruction technique(インスラクション技術)

部	章	目標	専門家評価
1. 教授活動	1. インスラクション技術	1. 話し方の基本原則やジュスチャ、視線、姿勢、表情などを効果的に生かしたプレゼ ンテーションを実施する。 2. 視聴覚メディアの特性を生かした効果的なプレゼンテーションを行う。 3. 巻込みや理解促進、定着、応用といった場面に発問を効果的に生かす。また、 臨機応変で効果的な応答を行う。 4. 代表的な教育手法の特長を生かして、教授展開の適切な場面で活用する。	

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

#### B. Database system

B-1 Database design

部	章	目標	専門家
			評価
1. ファイルとデータベー	ス データベースの概念	1.ファイルの基本問題点を指摘し、データベースの特徴を説明する。	☆☆☆
•		2.データベース管理者の役割の概要を説明する。	
		3.データベースの型の種類、それぞれの構造、定義、利用法の概要を説明する。	
2. データベース	データベースの概念	データモデルとデータベースの関係を理解し、説明する。	<sub>ተ</sub> ተ
3. データベースの基礎理	論 1. 情報資源管理と	1.企業における情報資源管理の必要性、重要性、役割を指導する。	<sub>ራ</sub> ተ
	データベース設計	2.情報資源管理やデータ資源管理におけるリポジトリの重要性、役割、機能および特	
		徴を指導する。	
		3.データ中心アプローチの重要性、特徴および従来技法の問題点を理解し、指導する。	
		4.システム開発におけるデータおよびデータのモデル化の意義を理解し、データ中心アプローチ	
		によるシステム開発を指導する。	·
	2. データモデル	1.システム開発におけるデータモデルの必要性、重要性を指揮する。	ተ ተ
		2.論理データモデルと実際のデータベースの関係を理解し、物理データモデルの意義を指導	
		する。	
	3. 関係モデルの理論	1.関係モデルの特徴や機能を指導する。	☆☆
_		2.正規化理論を指導する。	

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

部	章	F 135	専門家評価
4. データベースシステムの 設計と運用	1. 対象業務の調査と分析	1.データ中心アプローチによるシステム開発工程において、情報資源管理とモデリング技法の適用で関係者を指導・支援できる。 2.システム開発工程計画策定にさいし、データベースの側面から技術的支援ができる。 3.データモデルの基本的な作り方を理解し、関係者にたいし作り方の指導ができる。	<u></u> ተ
	2. データ分析と標準化	1.データ分析の手順として、トップ ダウンとボトムアップの 2 つのアプローチを理解し、それぞ れのアプローチの評価と選択をするとともに、分析方法標準化の意義と留意点を 理解する。 2.データの標準化の意義を理解し、それをもとに必要データ項目の収集、データ項目の 定義をする。 3.ER(実体関連)分析、データの正規化技術を用いたデータモデルの作成をする。 4.データライフサイクルの分析とプロセスフローとの連携をとる。	

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

B-2 Database implementation

部	章	目標	専門家評価
1. ファイルとデータベース	1. データベース管理 システム	1.データベースを利用する立場で、DBMS の位置づけと主要機能を説明する。 2.データベース言語の種類と特徴を説明する。 3.代表的な DBMS の特徴を説明する。	<sub>ት</sub> ተ  ተ  ተ
	2. データベースの操作	パソコン系 DBMS を使い、データの投入、各種検索、追加、削除、変更をする。	<sub>ራ</sub> ተ
2. データベース	1. データベースの概念	1.DBMSの機能を理解し、使用している DBMS と対比して説明する。 2.データベース言語の種類と特徴を理解し、使用している言語を整理・体系化する。	<sub>ተ</sub>
	2.データベースの作成と応用	1.データベースの作成と運用について、ファイルと何が異なるかを理解し、説明する。 2.データベースを作成するための手順を理解し、説明する。	¢ ተ ተ
	3. データベースの利用	1.データベース活用の局面と利用方法の違い(期間業務と ECU)が理解でき、実際に活用する。 2.データタベースのユーザビューを理解し、利用する。	ስ ተ ተ
3. データベース管理 システム	DBMSの機能	1.データの格納、及びデータ操作を理解し、実務に応用する。 2.DBMS の基本的な運用方法を理解し、実務に応用する。 3.障害回復に必要な DBMS 機能を理解し、実務に応用する。	<b>☆☆</b>

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

B-3 Database utilization

部	章	目標	専門家評価
1. ファイルとデータベー ス	データベースの操作	データベースの利用環境準備と日常の運用手順の概要を説明する。	ተ ተ
2. データベース	データベースの作成と運用	データベースを私用するときの運用上のポイントを理解し、説明する。	⇔ ተ
3. データベース管理 システム	分散データベース	分散データベースの機能要件、各種の構成形態とそれを実現するために必要な 基盤技術を理解し、分散データベース実現の指導や実務に応用する。	\$ \$ \$
4. データベースシステム の設計と運用	データベースシステムの 運用管理	1.日常運用管理および異常時に対処する。 2.性能を維持するための性能分析およびチューニングをする。 3.障害時に原因を分析し、対処する。 4.データベースを維持するためのセキュリティ管理をする。 5.データベースの再構成、再編成などのデータベースの保守をする。	<b>☆</b> ☆

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

#### C. Computer network

C-1 LAN(Local area network)

部	章	目標	専門家評価
1.	1.	1. 実現する情報システムのネットワーク部分にかかわる要求仕様書を作成す	
ネットワークシステムの	要ネットワークシステムの要		
求定義・設計・構築・テ	ス定義	2. ネットワーク要求仕様書の外部条件について、必要な項目をシステムアナリ	
ト・評価		ストなどの専門技術者に提示して情報を得る。	
		3. ネットワーク要求仕様書の作成に必要な情報を収集するために、現状の調査	
		および分析をする。	
	2.	1.実現する情報システムのネットワーク部分にかかわるネットワークシステム設	**
	ネットワークシステムの設	計書を作成する。	
		2.具体的にはネットワークシステムの論理設計書と物理設計書のそれぞれについ	Ì
		て、記載項目を決めて内容を執筆する。	
		3. 設計演習によって、典型的なネットワークシステムの設計方法を習得する。	
	3.	1. ネットワークシステム設計書に基づくネットワークシステム構築の実務を担当する。	☆☆☆
	ネットワークシステムの構	築 2. ネットワークシステム設計書に基づくネットワークシステム構築プロジェクトを推進する。	
	4.	1. ネットワークシステムのテスト計画を作成する。	ተ ተ
	ネットワークシステムのテ	ス 2. ネットワークシステムのテストを実施する。	
	トと評価	3. テスト結果を評価する。	
2.	1.	1. ネットワークシステム運用において管理すべき要件を把握し実践できる知識と能力を身	<b>1</b> ☆ ☆
ネットワークシステムの運用・保守	運用・保守管理	につける。	
		2. ネットワークシステムの最適な管理のための具体的な方策を立案できる能力を身につけ	t
		న	
	2.	1. ネットワーク運用のルールならびに組織作りの要件を把握する。	☆☆☆
	運用・保守体制	2. ネットワークシステムに最適な運用体制を策定する。	
	3.	1. ネットワーク管理ツールの利用のための要件を整理把握し、実施計画を作成する。	☆☆
	ネットワーク管理ツール	2. ネットワークシステムに最適なツールを選択し、それらを実際に操作する。	

部;	章	目標	専門家
			評価
3.	1.	1. ネットワークアーキテクチュアとプロトコルの概念を正しく説明し、OSI 基本参照モデルにおける	444
ネットワークエンジニアリング技術	ネットワークアーキテクチュアとプロトコル	各レイヤの機能の正しい選定と標準化設計を適用する。	
4.	2.	1. 利用者構内に設置する伝送および交換機器の仕様書を読んで内容および特徴	☆☆☆
ネットワークシステムの構成要素	伝送・交換機器	を理解する。	

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

### C-2 WAN(Wide area network)

部'	章	[ C 200	専門家評価
1.	1.	1. 実現する情報システムのネットワーク部分にかかわる要求仕様書を作成す	
· ·	要ネットワークシステムの要求	వ.	
求定義・設計・構築・テス		2. ネットワーク要求仕様書の外部条件について、必要な項目をシステムアナリ	
ト・評価		ストなどの専門技術者に提示して情報を得る。	
. ,,, ,,-,		  3. ネットワーク要求仕様書の作成に必要な情報を収集するために、現状の調査	
	•	および分析をする。	
	2.	1.実現する情報システムのネットワーク部分にかかわるネットワークシステム設	☆☆☆
	ネットワークシステムの設計	計畫を作成する。	
		2.具体的にはネットワークシステムの論理設計書と物理設計書のそれぞれについ	
		て、記載項目を決めて内容を執筆する。	
		3. 設計演習によって、典型的なネットワークシステムの設計方法を習得する。	
·	3.	1. ネットワークシステム設計書に基づくネットワークシステム構築の実務を担当する。	습습습
	ネットワークシステムの構築	2. ネットワークシステム設計書に基づくネットワークシステム構築プロジェクトを推進する。	
	4.	1. ネットワークシステムのテスト計画を作成する。	ተ
	ネットワークシステムのテス		
	トと評価	」 3. テスト結果を評価する。	
2.	1.	1. ネットワークシステム運用において管理すべき要件を把握し実践できる知識と能力を身	☆☆
ネットワークシステムの運用・保守	運用・保守管理	につける。	
		2. ネットワークンステムの最適な管理のための具体的な方策を立案できる能力を身につけ	
		3	
	2.	1 ネットワーク運用のルールならびに組織作りの要件を把握する。	☆☆☆
	運用・保守体制	2 ネットワークシステムに最適な運用体制を策定する。	-
	3	1. ネットワーク管理ツールの利用のための要件を整理把握し、実施計画を作成する。	☆☆
	ネットワーク管理ツール	2 ネットワークシステムに最適なツールを選択し、それらを実際に操作する。	

部	草	目標	専門家評価
3. ネットワークエンジニアリング技術	1 . ネットワークアーキテクチュアとプロトコル	1. ネットワークアーキテクチュアとプロトコルの概念を正しく説明し、OSI 基本参照モデルにおける各レイヤの機能の正しい選定と標準化設計を適用する。	<del>ሰ</del> ሰ ሰ
4.	l. 伝送・交換機器	1. 利用者構内に設置する伝送および交換機器の仕様書を読んで内容および特徴を理解する。	☆☆☆
5. 情報処理システム	1. インターネット	<ol> <li>インターネットの発展の概要について説明できる。</li> <li>インターネットの構成について説明できる。</li> <li>インターネットと従来のネットワークシステムとの違いを説明できる。</li> <li>インターネットで現在利用できるサービスの種類を挙げられる。</li> <li>電子メールの仕組みや利用方法について説明できる。</li> </ol>	ት ት ት

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

C-3 Online system

部	章	目標	専門家
	·		評価
1.	1.	1. 集中システム環境、分散システム環境において、オンライントランザクションシステムのソフ	7 ☆☆☆
情報処理システム	オンライントランサ゛クションシステム	トウェア構造がどうなっているかを説明する。	
		2. トランザクション処理モニタを説明する。	
2.	1.	1. 集中処理システムに適した通信ネットワークの形態と要件を説明する。	**
通信ネットワーク	通信ネットワークの利用		<u> </u>

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

C-4 CSS(Client server system)

部	章	目標	専門家
			評価
1.	1.	1. クライアントサーバの考え方を説明する。	☆☆☆
情報処理システム	クライアントサーバシステム	2. 代表的なサーバ機能を列挙する。	
		3. クライアントサーバを構築するプラットフォームを説明する。	
		4. クライアントサーバでつくったアプリケーションのソフトウェア構造を説明する。	
		5. クライアントサーバシステムでアプリケーションを開発するとき留意すべきことを説明する。	
2.	1.	1. 目的とする情報システムの実現方法として、クライアントサーバシステムが	***
システム構成技術	システム構成	適しているか否かを説明する。	
3.	1.	1. LAN のネットワークオペレーティングシステムを選択する。	<b>☆☆☆</b>
ネットワークシステムの構成要素	ネットワークソフトウェア		

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

D. System analysis & design methodology (システム分析・設計技法)

D-1 Problem analysis(問題分析)

部	n analysis(南)超分了	章	目標	専門家評価
第 14 部 問題発見・	解決能力		1. 問題発見・解決の過程を説明することができ、それぞれの過程において用いる問題解決技法を応用する。 2. 関係者のインタビュー調査や報告書、現地調査などにより、開発の対象システムや、開発プロジェクトにおいて、目標達成の障害となっている問題要素を抽出のうえ、これを事実に基づいた表現により、記述する。 3. 記述したおのおのの問題要素について、これを機能的な包含関係に基づい	<b>☆☆</b>
			て、相互に関係づけて、問題の階層構造を作る。 4. 問題の構造から、取り組むべき問題を選択する。そのうえで、ゲルブの共通 理解が得て行動目標を設定する。 5. 行動目標達成のための、複数の具体的な解決策を、創造的に策定し、評価、 選択する。これを行動計画としてまとめ、提案書を記述し、説明する。	

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

D-2.Requirement definition(要求定義)

部	章	目標	専門家
			評価
1. システム分析・要求定義		1. 対象とする業務をシステム化するにあたって、要求される機能、性能、安全性、障害対策などの諸項目を分析し評価することによって、現状からの移行や運用、保守などを含むシステム構想に具体的な根拠を設定する。 必要な技術は、上記各項目に対するそれぞれの要求仕様書の作成法である。	<b>☆ ☆</b>

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

D-3.Data design(データ設計)

部	章	目標	専門家評価
1. システム分析・要求定義	1. データ分析	<ol> <li>f ータの持つ役割を説明する。</li> <li>f ータの持つ役割を説明する。</li> <li>f ータの正規化を理解し、その作業を行う。</li> <li>f ータリレーションの正規化を理解し、その作業を行う。</li> <li>ER(Entity-Relationship,実態-関連)図を作成する。</li> </ol>	<b>☆☆☆</b>

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

D-4. Process design(プロセス設計)

部	章	目標	専門家評価
1. 内部設計		1. 内部設計の概要と設計手順を理解し、説明する。 2. 標準化や部品化の重要性と必要性を理解し、プロプラムの設計に適用する。 3. 外部設計書の構成を理解し、内部設計書を作成する。	ជជជ

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

E. Project management (プロジェクト管理)

E-1. Planning of the project(プロジェクト計画立案)

部 Planning of the project(	章	다 1示	専門家評価
1. プロジェクト計画立案		1. プロジェクト特性に対応したプロジェクトの方針を設定する。 2. 開発規模の見積りと採算分析を行う。 3. 生産性目標および工程ごとの管理目標を設定する。	☆☆
	2. プロジェクト組織の設立	1. プロジェクトを成功裏に導くための最初の重要なステップであるプロジェクト組織を、プロジェクトの規模、内容、関係する機関(組織)、その他の特徴を踏まえて編成する。 2. プロジェクトの構成要員の技術力、経験、特性を考慮し、適正なチームを編成する。	
2. プロジェクト運営	1. 進捗管理	1. 詳細な開発スケジュールを作成する。	

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

E-2.Quality control(品質管理)

部	章	目標	専門家
			評価
1. プロジェクト運営	2. 品質管理	1. システムの開発工程に対応した品質管理の技術、知識、ノウハウをプロジュクトを推進っ	† ☆ ☆
		るなかで、プロジェクトのメンバに指示し、実行させる。	
		2. 品質上の問題点について、その原因を把握し、分析・評価する。	
		(品質上の問題点:機能性、信頼性、使用性、保守性、移植性の問題点を指す)	
		3. 分析・評価した結果に対して適切な品質向上施策を検討し、プロジェクトのメンハ	*
		に指示して、実行させる。	

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

E-3. Risk management(リスク管理)

消	章	目標	専門家評価
1. リスク管理	1. リスク管理	<ol> <li>情報処理システム開発プロジェクトのリスクの特性を説明する。</li> <li>リスクを察知する。</li> <li>リスクを評価・分析する。</li> <li>リスクの対策を講じる。</li> </ol>	☆☆

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

空攔 未実施

**- 124 -**

E-4. Assessment of the project results(プロジェクト結果の評価)

部	章	   目標	専門家
			評価
1. プロジェクト完了評価	理・分析	1. 次章で述べる計画と実績の差異分析を行うため、プロジェクト計画と整合性を取りながら工数、工期、コスト、規模、品質などに関する実績データを集め、業務別、開発グループ別、工程別に分類整理して集計する。	公公
		1. プロジェクトの工期については、進捗目標と実績とは一致しないケースが多いが、 進捗目標と実績を比較して、その差異を分かりやすく説明する。 2. プロジェクト計画をもとに、予算、生産性、品質などの差異分析をおこない、完 了プロジェクトの評価を行う。 3. プロジェクト完了報告書を作成する。	

☆☆☆専門家の指導無しで実施可能(習得済)

☆☆ 専門家の指導のもと実施可能

☆ 専門家が実施

# 3 . 今後の技術移転計画

A. IT curriculum development methodology

	um development 98 年度第 2 四半期 (98.7~9)	98 年度第 3 四半期 (98.10~12)	98年度第4四半期 (99.1~3)	99 年度第 1 四半期 (99.4~6)	99 年度第 2 四半期 (99.7~9)	99 年度第 3 四半期 (99.10~12)	備考
A-1. Course design	・C/P 向け研修実施 (研修ニース 調査分析 他のワークショップ)	・C/P 向け研修実施	<ul><li>C/P 向け研修実施 (研修ニース 調査分析 他のワーケショップ)</li></ul>	・C/P 向け研修実施	なし	なし	産業界の ニース 調査 活動
A-2. Curriculum development	なし	なし	なし	なし	なし	なし	
A-3. Course material development	なし	なし	なし	なし	なし	なし	
A-4. Instruction technique	なし	なし	なし	なし	なし	なし	
共通	・研修コースの改善、実 施(ITCDD)	・研修コースの改善、実 施(ITCDD)	・研修コースの改善、実 施(ITCDD)	・研修コースの改善、実 施(ITCDD)	・研修コースの改善、実 施(ITCDD)	・研修コースの改善、実 施(ITCDD)	

B. Database system

B. Database	98 年度第 2 四半期 (98.7~9)	98年度第3四半期 (98.10~12)	98 年度第 4 四半期 (99.1~3)	99 年度第 1 四半期 (99.4~6)	99年度第2四半期 (99.7~9)	99 年度第 3 四半期 (99.10~12)	備考
B-1. Database design	・新規機材の導入 (データベース)	・新規機材の導入 (テ゚ータペース)	・デ´ータベース設計	なし	なし	なし	
B-2. Database implementati on	・新規機材の導入 (データベース)	・新規機材の導入 (データペース)	・データペース管理システ ム	なし	なし	なし	
B-3. Database	なし	・分散データベース	・データベース運用管理	・ デ −タベ −スチューニング	なし	なし	
utilization							
共通	・データベースの障害対 応	・データペースの障害対応	・データベースの障害対応	・データベースの障害対応	・データベースの障害対 応	・データベースの障害対 応	
i							

- 130 **-**

C. Computer Network

C. Computer	98 年度第 2 四半期	98年度第3四半期	98 年度第 4 四半期	99 年度第1四半期	99年度第2四半期	99年度第3四半期	備考
	(98.7~9)	(98.10~12)	(99.1~3)	(99.4~6)	(99.7~9)	(99.10~12)	lim . 2
C-1. LAN (Local Area Network)	・インストレーショ ン、テスティング (97 年度供与機材)	・インストレーショ ン、テスティング (97年度供与機材)	・ネットワーク管理 ツール関連技術	なし	なし	なし	
C-2. WAN (Wide Area Network)	なし	なし	・ネットワーク管理ツール関連技術	なし	なし	なし	97 年度導 入機材に は、 WAN 関 連機材は 含まれず
C-3. Online system	なし	なし	なし	なし	なし	なし	
C-4. CSS (Client Server system)	なし	なし	なし	なし	なし	なし	
共通	・運用/維持管理 (全供与機材)	・運用/維持管理 (全供与機材)	・運用/維持管理 (全供与機材)	・運用/維持管理 (全供与機材)	・運用/維持管理 (全供与機材)	・運用/維持管理 (全供与機材)	

D. System analysis & design

-	nalysis & design 98 年度第 2 四半期 (98.7~9)	98 年度第 3 四半期 (98.10~12)	98 年度第 4 四半期 (99.1~3)	99 年度第 1 四半期 (99.4~6)	99 年度第 2 四半期 (99.7~9)	99年度第3四半期 (99.10~12)	備考 ———
D·1. Problem analysis	なし	なし	・C/P 向け研修実施 (問題解決技法のワーク ショップ)	なし	なし	なし	
		!					
D-2. Requirement definition	なし	なし	・C/P 向け研修実施 (要求定義の講義)	なし	なし	なし	
D-3. Data design	lesign なし なし		なし	なし	なし	なし	
D-4. Process design	なし	なし	なし	なし	なし	なし	
共通	・研修コースの改善、実施 (APC,CTSAD)	・研修コースの改善、実施 (APC,CTSAD)	・研修コースの改善、実 施 (APC,CTSAD)	・研修コースの改善、実施 (APC,CTSAD)	・研修コースの改善、実 施 (APC,CTSAD)	・研修コースの改善、実施 (APC,CTSAD)	

E. Project management

E. Project ma	98 年度第2四半期	98年度第3四半期	98年度第4四半期	99 年度第1四半期	99 年度第 2 四半期	99年度第3四半期	備考
	(98.7~9)	(98.10~12)	(99.1~3)	(99.4~6)	(99.7~9)	(99.10~12)	
E-1. Planning of the project	なし	<ul><li>・C/P 向け研修実施 (シミュレータによるプロ ジェクト管理技術全 般のワークショップ)</li></ul>	なし	なし	なし	なし	
E-2. Quality control	なし	・C/P 向け研修実施 (シミュレータ によるプロ シ゚ェクト管理技術全 般のワークショップ)	なし	なし	なし	なし	
E-3. Risk management	なし	なし	・C/P 向け研修実施 (リスケ管理の講義)	なし	なし	なし	
E-4. Assessment of the project results	なし	<ul> <li>C/P 向け研修実施 (シミュレータによるプロ ジェクト管理技術全 般のワークショップ)</li> </ul>		なし	なし	なし	
共通	・研修コースの改善、実 施(ISPM)	・研修コースの改善、実 施(ISPM)	・研修コースの改善、実施(ISPM)	・研修コースの改善、実 施(ISPM)	・研修コースの改善、実 施(ISPM)	・研修コースの改善、実 施(ISPM)	

- 133 -

## 4. プロジェクトの全体スケジュール

-	Year Month	0,906					95				, 1996				- (n												.008			
F	KYRMTS Month	1h 1	- 2	-3	4 3	- 6	7 8	Moving to the		- 12	Lender PSDI	$\perp$	1 3	MOV0	1	6 0	10 11	12	1 2	3 +	4 5 JBCA Survey		7 8	9	10 1	11 12	1 Z	3 1 5 6		16
								new building	Tears (11/28-12/7)	70	Meeting Unveiling	.   '		Anniversary	y			- 1	Lorder		Team	1			1		Bleeting	! ! !		, [
-	TRAINING COURSES	<del></del>						'	1		(2013)		1 i	(6/11)				- 1	12/2-2/5)		(5/96-6/4)	1 1		1	1		.			.
e of Ad-	[Aqualisan Nakagaki] Advanted Propramming (APC) [Grio]						AND SOCIAL PROPERTY			-	Design at	and Development		6	5/24 UC Pilor Course	8'21	In	grovement und	id Enhancement		ψ7 APC97-01	0.59	1/7 APC07-02	8/29	10040 A	APON7-08 12/16		601 APC 98 - 01	- 01 7/22	3003 APC08-02
owe, Teeska) Ca	Case Tool Based System Analysis and Dasagn (CTSAD) [Amberong]	an i	***************************************				f		·				ļ											i	<del> </del>					
į.	-							į	1		:	1			•	Desagn and Develo	opment 199	12/13 1/3 PLot Course	p3	Improvement as	and Buhancement	→ 6/2 CTSAD97-0 E	7/17	1	:123	UTSAD97-02 12/16			7/EBS 8/17	10/05 CTSAD97-0
TF	IT Curriculum Design & Development								<u>:</u>							ii	DV DV	riot Course:	[Module II]			Clanborns			1			CTSADW		
	(PTCDD) [Aqualaçan]								1			+	<del> </del>	Derigo un	nd Development		I FO ITCDD Page C	12/18	improvement as	ad Enhancemer	ent 50 ITCDE	Dat-01 0:10			ţ			4/27 PTCDID98-01 5/29	8/03 TCDD 98-62	914 119
¥	16 Project Management							!	ļ			!					TCDD Pales C	/urse						1						
	(ISPM) [Amberung]			1				1	1	Ì	,										Davign and	ad Development	8/4 8/18 18PM07 01	416				18PM 98-01		89-19 11-0
ļ-	STAFF TRAINING			:				!	1			!						- 1		*			išPNŠ7 os				·	4/15 8/4		1SPM 98-02-
,	[ Nakaguki, Hayashi, Azekaki]	200		į					İ	1	1/15 Informis On-line 2/2	2/22 3% Oracle De	welescov 4/12		1					- 10										
1.	Training at PSDI ·	L		į				P	1	1						no 10/1 Informs New Bya	a1 15	12/10 ·	MS	1 3/6 d Propert 3	4/14 4/17 Anthorsome			Sept. 8 12	Convinue	eulum Enhancement		8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	Case Study Preparation Wheliop	
İ							İ	ļ	10/9 10/12 11/39 11/21 UNIX tasso. Omile 8QL	al got turn	NIC MT 030 1031	SQL Server	9 412 426 Oracle Designer			Informs New Bra	,			3/19 3/21 Visual Basis		g 6/21 Thisect		MP Walker		Wkshop			Came Study Preparation Wissisp	
							1	j	i similari	S LINIO		1	4/25 CDM	-		1		177	/16 1/17 Eau. Tech	4/j_d/ Interne	a/d mer	1		1	Oct. 23 - 24 Informin New Era					
Te	Training in Jopan		976	2/19	/mame.man		<b> </b>			***			İ					-						į						**************************************
			7.	3/18 9800				;	18/16 Aquilizon 11/10			1	1	9/30	da Jesus	9/30	Ovia	19/18				-	7/10	(Notwork Engineer)	10 <sup>12</sup> (Ir	1021 nstructor\ 3/#		8/28 Ms. Ocampo 4/17 Client Server systems	Systems Design 8/27	1015 Instructor
		Į.	\$	viore.					18710 Aquidizon 11720 Fortus Couz	1		i		*		100	10/7	Cerille	270			1			10/8 (CS Syst	utem Designer) 39	C-S Systems Designer	v Dowgin Me. Amberong &2	26	10/22
0	COMPUTER SYSTEM			-+					+				·		<del></del>	10.9		Laces		3/24								3790; + 470 Ms. Suderio (Project Management)		1011
	[Ovio, blendous: Hayashi, Arakoki]	Į.				1	1	į	Preparation														,	I		4				
Ор	Operation & Maintenance						Label 25m	Installation					Proparation		Operation and M	nintenning		-+		_	Operation and Mx	ntentoca			+		<del></del>			
							Laner, a time	Assertion		1	Lob#2,4 Installs Lob#1,3 Installs	allation	i		1				Lab#1.2,4 Installace	<u>a</u> →		100	,	)	1			Operation and Mainteners	.cr	Operation and Maintenance
-	New Equipment				TOTAL CONTRACTOR OF THE PARTY O				4	į.			ł											1						
r	(Soderic: Tasaka)			3/15:Contract		ments(Lab#1, Lab#3)	Deliver	ery and Test 9/23	atract 1994 Additional	Baummenta	Deliv	very and Tost 3/27	á			10°1.°C	Contract Delivery on PRC Equipment-Converset Serv	d Test 1246												***************************************
		İ					1	9r15 Conti	3 otyraet 1994 Additional Eq otyraet 1995 Equipose	omani di Amil Tahan	Delivery Delivery	my and Test 3/25	I .				66 Equipment-Gateonic aces	(Contract 199)	Delivery or AG Equipment-(Lel#1,2,4 Uppr	ad Test 3/35 rade)		471		1		· F	Delivery of Ne	New Equipments tustallation		
.8	NC & EXPERT						<b></b>			constitutora, paterno										1		***************************************						sustantian		
							1	1	1									102	d1 1/88	3/30 4	4hi									
		1					İ	1	1				:					į.	Krmicana	T. Lot	kji	į	ii.				Mr Takefoji			
NT	VEWSLETTER	+		-+			<del></del>		<del></del>														·				\$/28 ¥/3			
						,	İ	į	i								11/8	12/24	3	ħe.	ē, i	_ [							in lang	O 2** 18899
oly 16, 1998				1			1	7	1			1					1.10	1.2 0	215	٠ :	2.20	23 ∪ }	. 2.0"	240	2,50	2,5~		1	V	0

5.技術移転項目、PDM の活動項目及び研修コースの関係

## The Technology Transfer Items and PDM Activities/The Courses

1. The Technology Transfer Items and PDM Activities

The recimology realiste	I Hems and Fow Activities								_				_								
		IT curriculum		Dat	tabas	ie	Con	nput	er		1 '		maly	sis	s Project						
		- 1		omei		sys	tem		netv	vork			& di	_			man	າແຊຍກ	nent		notes
				lolos		丄		<del>,</del>		,					logy		_			لـــــا	
Outputs	Activities	A-I	A-:	2 A-	3 A	₽-1	B-2	2 B-3					D-I	D-2	D-3	D-4	E	E-2	E-3	E-4	
1. High-level facilities	1-1. Get Technical Team to pick Hardware/software Directory		]			0	0	0		0											
are effectively utilized	1-2. Acqure high level IT facilities					0	0	0	0			0								لــــا	
	1-3. Train SDI Staff on use of IT facilities .					0						0									
	1-4. Market disseminate availability of IT facilities	N/A	NZ.	A N/	A N/								N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/ A	N/A	not technic
-	1-5. Train users of IT facilities for training purpose					ि	0	0	0	0	0	0								$\sqcup$	
	1-6. Understanding for facilities maintaining management				Ţ	0	O			0		0									
	1-7. Maintain/upgrade facilities		L					O				0					Ĺ	$\Box$			
	1-8. Acqure other training facilities	N/A	NZ.	A N/	A NZ	N/A	N/a	N/A	N/A	N/A	N/A	NZA	N/A	NZA	N/A	N/A	N/A	N/A	N/ A	N/A	not technic
2. Curriculum is developed /	2-1. Identify industry needs for IT courses	0								L.								$\Box$			
acquired	2-2. Train IT curriculum developers		Q	1			Π.														
	2-3. Make a plan of IT courses																				
	2-4. Suscribe to major IT publication	N/A	NZ.	A N/	A NZ	N/a	A No A	N, A	N/A	N A	N. A	N/A	N/A	Nz A	$N_c$ A	Nz A	N·A	MAA	ν. Α	N/A	not technic
	2-5. Study existing IT curriculum for acquisition																				
3. Course materials are	3-1. Identify materials needed					Τ								ļ l							
developed	3-2. Consultation faculty & experts on course materials			0																	
	3-3. Acquire new course materials abroad	N//	NZ.	A N/	A NZ	N/:	A NZ	N/A	N/A	N/A	N/A	NZA	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	NZA	N/A	N. A	not technic
	3-4. Develop course materials				)	ľ				-											
	3-5. Acquire the capability to develop materials		T	JC							Ì										
4. The quality of SDI staff	4-1. Identify the required quality of faculty		Т		10																
(faculty) is improved	4-2. Select/recruit faculty	N//	NZ.	A N/	A N/	N/i	4 N/:	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	not technic
	4-3. Develop faculty development program				0			Ĭ													
	4-4. Undertake training programs for faculty				0	Γ		T													
	4-5. Qualified faculty to be sent abroad for advanced training																				not technic
5. High-level IT courses	5-1. Make a plan of recruitment for Trainees																				not technic
are implemented	5-2. Recruit trainees	N77	N/	A N/	A NZ	A NZ	A NZ	NZA	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	NZA	N/A	not technic
•	5-3. Carry out high-level IT courses	N7:	N/	A N/	'A NZ	NZ	A NZ	N N/A	N/A	N/A	N/A	NZA	NZA	N/A	N/A	N/A	NZλ	N/A	N/A	N/A	not technic

2. The Technology Transfer Items and The Courses

	· · · · · · · · · · · · · · · · ·		IT c	urric	ulu	m	Dat	tabas	e	Cor	nput	er		Syst	em a	inaly	rsis	Pro	ject		-		
		l	deve	elopi	men	t	sys	tem		net	vork		ŀ	& de	esigr	1		ma	паде	ment		notes	
			methodology			·						methodology			1			l					
Course			A-1	A-2	A-3	A-4	B-1	B-2	B-3	C-1	C-2	C-3	C-4	D-I	D-2	D-3	Ď-4	E-1	E-2	E-3	E-4		
I. APC	Advanced Programming		0	0	0	0								0		0	0	<u> </u>					
2. CTSAD	CASE Tool-based System Analysis and Design		0	0	0	0									0	0		<u> </u>			L.,		
3. ITCDD	IT Curriculum Design and Development		0	0	0	0				L								<u> </u>		<u> </u>	_		
4. ISPM	Information System Project Management		0	0	0	0					<u> </u>							0	0	<u></u>	<u> </u>		

6.PSDI 及び NCI の研修コース実施スケジュール

#### NATIONAL COMPUTER INSTITUTE / PHILIPPINE SOFTWARE DEVELOPMENT INSTITUTE CALENDAR OF COURSES

CY - 1998

Tel. Nos.: 920-74-17 loc 244, 920-74-18 Fax Nos.: 920-74-12, 920-74-44, 920-74-46

COURSE / COURSE CODE	DURATION	TIME	TUITIO	ON FEE
			GOVT.	PRIVATE
OFFICE CYCTEMS				İ
OFFICE SYSTEMS Intro. to Microcomputers, DOS & Windows		1		
OS-ITM 98-01	Jan. 19-23	8:00 AM - 12:00 NN	P1.100.00	P1,500.00
OS-11M 90-01 OS-1TM 98-02	April 13-17	8:00 AM - 12:00 NN	1,100.00	1,500.00
	June 15-19	1:00 PM - 5:00 PM	1,100.00	1,500.00
OS-ITM 98-03	July 20-24	8:00 AM - 12:00 NN	1,100.00	1,500.00
OS-ITM 98-04	Sept 21-25	8:00 AM - 12:00 NN	1,100.00	1,500.00
OS-ITM 98-05				
OS-ITM 98-06	Nov. 23-27	1:00 PM - 5:00 PM	1,100.00	1,500.00
Microsoft Powerpoint	1. 05.15	4.00 514 5.00 514	4 700 00	
OS-PPT 98-01	May 25-June 5	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
OS-PPT 98-02	June 15-26	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-PPT 98-03	Aug 17-31	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-PPT 98-04	Nov. 2-13	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
Microsoft Word				
OS-MSW 98-01	February 16 - 27	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-MSW 98-02	June 15-26	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
OS-MSW 98-03	July 6-17	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
OS-MSW 98-04	Sept. 21-Oct. 2	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
Microsoft Excel	1			
OS-EXL 98-01	April 13-24	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-EXL 98-02	May 25-June 5	8:00 AM -12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-EXL 98-03	July 27-Aug. 7	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-EXL 98-04	Sept. 28-Oct. 9	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
PROGRAM LOGIC FORMULATION				
PLF 98-01	March 9-April 29	1:00 PM - 5:00 PM	2,500.00	3,200.00
PLF 98-02	April 27-June 17	5:00 PM - 9:00 PM	2,500.00	3,200.00
PLF 98-03	July 27-Sept 15	1:00 PM - 5:00 PM	2,500.00	3,200.00
PLF 98-04	Sept. 7-Oct. 23	5:00 PM - 9:00 PM	2,500.00	3,200.00
C-LANGUAGE PROGRAMMING				
C-L 98-01	April 13-May 22	5:00 PM - 9:00 PM	2,100.00	2,700.00
C-L 98-02	Aug. 17-Sept. 25	5:00 PM - 9:00 PM	2,100.00	2,700.00
COBOL PROGRAMMING	riag. II oopt 20	0.00 ( 10)	2,100.00	2,700.00
	Oct. 12-Nov. 13	5:00 PM - 9:00 PM	2,100.00	2,700.00
CBL 98-01	OCC. 12-1404: 13	3.00 FM - 3.00 FM	2,100.00	2,700.00
FOXPRO PROGRAMMING	June 29 - Aug. 7	5:00 PM - 9:00 PM	2 000 00	2 400 00
FXP 98-01	Oct. 19-Nov. 27	5:00 PM - 9:00 PM	2,600.00	3,400.00
FXP 98-02	OGL 19-NOV. 27	5.00 PM - 9:00 PM	2,600.00	3,400.00
STRUCTURED SYSTEMS ANALYSIS and DESIGN	J			
SSAD 98-01	July 6-Sept. 29	5:00 PM - 9:00 PM	5,600.00	7,200.00
SSAD 98-02	Sept. 21-Dec. 16	5:00 PM - 9:00 PM	5,600.00	7,200.00
3310.000				1
RELATIONAL DATA BASE DESIGN	i			
RDBD 98-01	July 20-31	8:00 AM-12:00 NN	2.000.00	2,600.00
DATA COMMUNICATIONS	1			1
DCC 98-01	June 15-26	8:00 AM-12:00 NN	1,800.00	2,300.00
DATABASE ADMINISTRATION			1,000.00	_,_,_,_,
DBA 98-01	Sept. 7-16	1:00 PM-5:00 PM		1
DBA 90-01		1.00 1 17 0.00 1 17		1
ADVANCED PROGRAMMING				
APC 98-01	June 1-July 30	1:00 PM-5:00 PM	12,800.00	16,700.00
APC-98-02	Oct. 5-Nov. 30	1:00 PM-5:00 PM	12,800.00	16,700.00
* CASE Tool-based SAD				1
CTSAD 98-01	June 1-July 16	1:00 PM-5:00 PM	8,500.00	11,100.00
CTSAD 98-02	Oct. 5-Nov. 19	1:00 PM-5:00 PM	8,500.00	11,100.00
* IT CURRICULUM DESIGN & DEVELOPMENT			-,	
ITCDD 98-01	April 27-May 29	8:00 AM-5:00 PM	5,000.00	6,500.00
	Aug. 3-Sept. 14	1:00 PM-5:00 PM	5,000.00	6,500.00
ITCDD 98-02	Nov. 2-Dec. 14	1:00 PM-5:00 PM		
ITCDD 98-03	1404. 2-060. 14	1.00 FIN-3.00 PM	5,000.00	6,500.00
PROJECT MANAGEMENT	April 12 May 4	E-00 Bt4 0-00 Dt4	6 000 00	7 000 00
PM 98-01 PM 98-02	April 13-May 4 Oct. 19-Nov. 6	5:00 PM - 9:00 PM 1:00 PM - 5:00 PM	6,000.00	7,800.00
	I DET IMPROVINCIO	: 1381 PM - 5181 PM	6.000.00	7.800.00

NOTE:

TUITION FEE is subject to change without prior notice.

ENROLMENT is on a first-come, first-served basis. Reservations are not accepted. COURSE SCHEDULE is subject to change. Call the Registrar for confirmation.

\* - PSDI Courses

#### ATIONAL COMPUTER INSTITU CALENDAR OF COURSES

CY - 1997

COURSE / COURSE CODE	DURATION	TIME	TUITI	ON FEE
			GOVT.	PRIVATE
OFFICE SYSTEMS				
Intro. to Microcomputers; DOS & Windows	ł			1
OS-ITM 97-01	March 3 - 7	8:00 AM - 12:00 NN	04 400 00	B4 500 00
OS-11M 97-01 OS-1TM 97-02			P1,100.00	P1,500.00
	April 7 - 11	1:00 AM - 5:00 PM	1,100.00	1,500.00
OS-ITM 97-03	July 7 - 11	8:00 AM - 12:00 NN	1,100.00	1,500.00
OS-ITM 97-04	September 22 - 26	8:00 AM - 12:00 NN	1,100.00	1,500.00
Microsoft Powerpoint	•			1
OS-PPT 97-01	March 17 - 28	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
OS-PPT 97-02	June 9 - 20	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-PPT 97-03	September 15 - 26	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
OS-PPT 97-04	Nov. 24 - Dec. 5	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
Microsoft Word			1,7 20.00	2,200.00
OS-MSW 97-01	February 17 - 28	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200,00
OS-MSW 97-02	April 21 - May 5	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
OS-MSW 97-03	July 21 - August 1			
	October 20 - 31	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
OS-MSW 97-04	October 20 - 3 i	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
Microsoft Excel				
OS-EXL 97-01	March 11 - 22	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-EXL 97-02	May 19 - 31	8:00 AM -12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-EXL 97-03	Aug. 18 - Sept. 1 .	8:00 AM - 12:00 NN	1,700.00	2,200.00
OS-EXL 97-04	November 10 - 21	1:00 PM - 5:00 PM	1,700.00	2,200.00
PC MAINTENANCE & TROUBLESHOOTING	1	}		_,
PCMT 97-01	July 7-25	1:00 PM-5:00 PM		
PCMT 97-02	Sept. 1-19	1:00 PM-5:00 PM		1
PCMT 97-03	Nov. 24-Dec. 12	1:00 PM-5:00 PM		
1 03/1 37 -03	1404. 24 000. 12	1.00 1 WF3.00 F W		<del></del>
DDOOD AND COLO CODERNIA ATION				
PROGRAM LOGIC FORMULATION	1	1		
PLF 97-01	Mar. 10 - May 9	1:00 PM - 5:00 PM	2,500.00	3,200.00
PLF 97-02	May 26- July 15	5:00 PM - 9:00 PM	2,500.00	3,200.00
PLF 97-03	Sept. 8 - Oct. 27	1:00 PM - 5:00 PM	2,500.00	3,200.00
PLF 97-04	Oct. 13 - Dec. 1	8:00 AM - 12:00 NN	2,500.00	3,200.00
C-LANGUAGE PROGRAMMING				ŀ
C-L 97-01	April 7 May 15	F-00 PM 0 00 PM	0.400.00	
	April 7 - May 15	5:00 PM - 9:00 PM	2,100.00	2,700.00
COBOL PROGRAMMING	10.4.0.0			
CBL 97-01	Sept. 1 - Oct. 3	5:00 PM - 9:00 PM	2,100.00	2,700.00
FOXPRO PROGRAMMING	t 0 1-t-02	500 514 0 00 514		
FXP 97-01	June 9 - July 23	5:00 PM - 9:00 PM	2,600.00	3,400.00
	···			<u> </u>
STRUCTURED SYSTEMS ANALYSIS and DESIGN				
SSAD 96-01	June 23 - Sept. 17	5:00 PM - 9:00 PM	5,600.00	7,200.00
SSAD 97-02	August 11 - November 5	5:00 PM - 9:00 PM	5,600.00	7,200.00
MANAGING WITH IT				
MIT 97-01	March 3 - 7	8:00 AM - 5:00 PM	3,200.00	4,200.00
MIT 97-02	June 9 - 13	8:00 AM - 5:00 PM	3.200.00	4,200.00
MIT 97-03	August 4 - 8	8:00 AM - 5:00 PM	3,200.00	4,200.00
MIT 97-04	October 27 31	8:00 AM - 5:00 PM	3,200.00	4,200.00
RELATIONAL DATA BASE DESIGN	J00000. E. VI	0.00 AW - 0.00 FW	5,200.00	4,200.00
RDBD 97-01	May 5-16	8:00 6M 12:00 NN	2 000 00	2 600 00
	Nov. 3-14	8:00 AM-12:00 NN	2,000.00	2,600.00
RDBD 97-02	140V. 3-14	8:00 AM-12:00 NN	2,000.00	2,600.00
DATA COMMUNICATIONS	1	1		
DCC 97-01	June 2-16	8:00 AM-12:00 NN	1,800.00	2,300.00
DCC 97-02 ·	Oct. 6-17	8:00 AM-12:00 NN	1,800.00	2,300.00
DATABASE ADMINISTRATION	1	1		1
DBA 97-01	Oct. 27-Nov. 5	8:00 AM-12:00 NN		
	1			
ADVANCED DOCODAMMING	1			1
	Apr 7-June 2	1:00 PM-5:00 PM	12,800.00	16,700.00
APC 97-01		1 4.00 014 5.00 014	12,800.00	16,700.00
APC 97-01 APC 97-02	July 7-Aug. 29	1:00 PM-5:00 PM	12,000.00	
APC 97-01		1:00 PM-5:00 PM 1:00 PM-5:00 PM	12,800.00	16,700.00
APC 97-01 APC 97-02 APC 97-03	July 7-Aug. 29			16,700.00
APC 97-01 APC 97-02 APC 97-03 CASE Tool-based SAD	July 7-Aug. 29 Oct. 20-Dec. 12	1:00 PM-5:00 PM	12,800.00	·
APC 97-01 APC 97-02 APC 97-03 CASE Tool-based SAD CTSAD 97-01	July 7-Aug. 29 Oct. 20-Dec. 12 June 2-July 17	1:00 PM-5:00 PM 1:00 PM-5:00 PM	12,800.00 8,500.00	11,100.00
APC 97-01 APC 97-02 APC 97-03 CASE Tool-based SAD CTSAD 97-01 CTSAD 97-02	July 7-Aug. 29 Oct. 20-Dec. 12	1:00 PM-5:00 PM	12,800.00	
APC 97-01 APC 97-02 APC 97-03 CASE Tool-based SAD CTSAD 97-01 CTSAD 97-02 IT CURRICULUM DESIGN & DEVELOPMENT	July 7-Aug. 29 Oct. 20-Dec. 12 June 2-July 17 Nov. 3- Dec. 15	1:00 PM-5:00 PM 1:00 PM-5:00 PM 8:00 AM-12:00 NN	12,800.00 8,500.00 8,500.00	11,100.00 11,100.00
APC 97-02 APC 97-03 CASE Tool-based SAD CTSAD 97-01 CTSAD 97-02 IT CURRICULUM DESIGN & DEVELOPMENT ITCDD 97-01	July 7-Aug. 29 Oct. 20-Dec. 12 June 2-July 17 Nov. 3- Dec. 15 May 5-June 13	1:00 PM-5:00 PM 1:00 PM-5:00 PM 8:00 AM-12:00 NN 1:00 PM-5:00 PM	12,800.00 8,500.00 8,500.00 5,000.00	11,100.00 11,100.00 6,500.00
APC 97-01 APC 97-02 APC 97-03  CASE Tool-based SAD CTSAD 97-01 CTSAD 97-02  IT CURRICULUM DESIGN & DEVELOPMENT ITCDD 97-01 ITCDD 97-01	July 7-Aug. 29 Oct. 20-Dec. 12 June 2-July 17 Nov. 3- Dec. 15	1:00 PM-5:00 PM 1:00 PM-5:00 PM 8:00 AM-12:00 NN	12,800.00 8,500.00 8,500.00	11,100.00 11,100.00
APC 97-01 APC 97-02 APC 97-03  CASE Tool-based SAD CTSAD 97-01 CTSAD 97-02  IT CURRICULUM DESIGN & DEVELOPMENT ITCDD 97-01	July 7-Aug. 29 Oct. 20-Dec. 12 June 2-July 17 Nov. 3- Dec. 15 May 5-June 13	1:00 PM-5:00 PM 1:00 PM-5:00 PM 8:00 AM-12:00 NN 1:00 PM-5:00 PM	12,800.00 8,500.00 8,500.00 5,000.00	11,100.00 11,100.00 6,500.00

NOTE: \* - PSDI Courses



	COUR	SE HOURS	TOTAL	TOTAL NO.	# OF	% DF	PARTICL
	COURSE	COURSE	CLASS	OF	GOV'T	GOVT	PANT
PROGRAM	TYPE	HOURS	HOURS	PART	PART.	PART.	HOURS
Office Systems							
IГМ 97-01	R	20	20	15	15	81%	300
IГМ 97-02	R	20	. 20	16	13	93%	320
ITM 97-03	R	20	20	15	14	100%	300
ГГМ 97-04	R	20	20	15	15	100%	300
ITM 97-05	S	20	20	20	20	100%	400
ITM 97-06	S	20	20	20	20	100%	400
ITM 97-07	S	. 20	20	20	20	100%	400
ITM 97-08	S	20	20	15	15	100%	300
ITM 97-09	S	20	20	20	20	100%	400
ГГМ 97-10	ΙH	20	20	9	9	100%	180
ITM 97-11	P	20	20	17	17	100%	340
EXL 97-01	R	40	40	15	15	100%	600
EXL 97-02	R.	40	40	16	13	81%	640
EXL 97-03	R.	40	40	16	15	94%	640
EXL 97-04	R.	40	40	14	14	100%	560
EXL 97-05	S	40	40	14	14	100%	560
EXL 97-06	S	40 ·	40	14	14	100%	560
EXL 97-07	S	40	40	20	20	100%	800
EXL 97-08	S	40	40	20	20	100%	800
EXL 97-09	S	40	40	15	15	100%	600
EXL 97-10	s	40	40	15	15	100%	600
EXL 97-11	s	40	40	20	20	100%	800
EXL 97-12	S	40	40	15	15	100%	600
EXL 97-13	IH	40	40	16	16	100%	640
EXL 97-14	IH	40	40	16	16	100%	640
EXL 97-15	ΙΉ	40	40	15	15	100%	600
MSW 97-01	R	40	40	15	15	100%	600
MSW 97-02	R	40	40	15	11	73%	600
MSW 97-03	R	40	40	16	15	94%	640
MSW 97-04	R	40	40	14	14	100%	560
MSW 97-05	S	40	40	14	14	100%	560
MSW 97-06	S	40	40	20	20	100%	800
MSW 97-07	S	40	40	20	20	100%	800

	COUR	SE HOURS	TOTAL	TOTAL NO.	#OF	₩.ĐF	PARTICE
	COURSE	COURSE	CLASS	OF	COVI	GOVT	PANT
PROGRAM	TYPE	HOURS	HOURS	PART.	PART.	PART.	HOURS
MSW 97-08	S	40	40	15	15	100%	600
MSW 97-09	S	40	40	15	15	100%	600
MSW 97-10	S	40	40	20	20	100%	800
MSW 97-11	IH	20	20	15	15	100%	300
MSW 97-12	IH	20	20	15	15	100%	300
MSW 97-13	S	40	40	15	15	100%	600
PPT 97-02	R	40	40	15	13	87%	600
PPT 97-03	R	40	40	15	14	93%	600
PPT 97-05	S	40	40	15	15	100%	600
PPT 97-06	IH	20	20	14	14	100%	280
PPT 97-07	IH	20	20	15	15	100%	300
PPT 97-08	IH	20	20	15	15	100%	300
OS 97-01	s	32	32	20	20	100%	640
OS 97-02	S	48	48	25	25	100%	1200
Training for Practitioners							
PLF 97-01	R	152	152	21	12	57%	3192
PLF 97-02	R	152	152	24	13	54%	3648
PLF 97-03	R	152	152	28	21	75%	4256
PLF 97-04	R	152	152	14	14	100%	2128
PLF 97-05	s	152	152	20	20	100%	3040
FXP 97-01	R	132	132	22	22	100%	2904
C-L 97-01	R	108	108	17	10	59%	1836
Advanced Courses						77.1.7	
SSAD 97-01	R	296	296	9	8	89%	2664
SSAD 97-02	R	296	296	20	15	75%	5920
DCC 97-01	R	40	40	20	20	100%	800
DCC 97-02	R	40	40	32	31	97%	1280
RDBD 97-01	R	40	40	9	9	100%	360
RDBD 97-02	R	40	40	14	14	100%	560

	COUR	SE HOURS	TOTAL	TOTAL NO.	# OF	% OF	PARTICL
	COURSE	COURSE	CLASS	OF	GOV'T	GOVT	PANT
PROGRAM	TYPE	HOURS	HOURS	PART.	PART	PART	HOURS.
IT for Executives Seminar							
MIT 97-01	S	16	16	13	13	100%	208
MIT 97-02	S	16	16	16	16	100%	256
MIT 97-03	S	16	16	17	17	100%	272
MIT 97-04	S	16	16	17	17	100%	272
MIT 97-05	S	16	16	14	14	100%	224
MIT 97-06	S	16	16	25	25	100%	400
MIT 97-07	S	16	16	16	16	100%	256
MIT 97-08	S	16	16	16	16	100%	256
MIT 97-09	S	16	16	15	15	100%	240
MIT 97-10	S	16	16	16	16	100%	256
MIT 97-11	S	16	16	15	15	100%	240
MIT 97-12	s	16	16	15	15	100%	240
MIT 97-13	s	16	16	15	15	100%	240
MIT 97-14	S	16	16	15	15	100%	240
MIT 97-15	S	32	32	18	18	100%	576
MIT 97-16	S	32	32	18	18	100%	576
TRENDS 97-01	S	16	16	39	39	100%	624
TRENDS 97-02	s	8	8	49	37	76%	392
NET 97-01	s	4	4	15	15	100%	60
NET 97-02	s	4	4	14	14	100%	56
INET 97-01	S	8	8	49	37	76%	392
INET 97-02	S	16	16	25	20	80%	400
PSDI Courses							
APC 97-01	R	140	140	10	7	70%	1400
APC 97-02	R	140	140	15	15	100%	2100
APC 97-03	S	140	140	21	16	76%	2940
ITCDD 97-01	R	148	148	9	9	100%	1332
ITCDD 97-02	R	148	148	12	9	75%	1776
CTSAD 97-01	R	80	80	4	4	100%	320
CTSAD 97-02	R	80	80	8	8	100%	640
CTSAD 96-01 (continuation)	R	80	80	3	3	100%	240
ISPM 97-01	R	84	84	21	21	100%	1764

	COUR	SE HOURS	TOTAL	TOTAL NO.	# DF	₩ OK	PARTICE
	COURSE	COURSE	CLASS	OF	COVT	GOVT	PANT
PROGRAM	TYPE	Hours	HOURS	PART.	PART.	PART.	HOURS
Other Seminars Conducted							
ELGS 97-01	S	8	8	4	4	100%	32
HTML 97-01	IH	80	80	16	16	100%	1280
INE 97-01	ΙH	20	20	15	15	100%	300
TOTAL		4,804	4,804	1,606	1,509	94%	78,948

No. of projected courses for CY 1997:

45

No. of courses conducted for CY 1997:

94

 Regular:
 34

 Special:
 48

 Petition:
 1

In-House: 11

Prepared by:

Noted by:

JULI ANA E. SUDARIO

Director, DITMAN

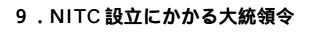
## 8 . PSDI 及び NCI の研修コース対照表

1997. 10. 13

#### 1. 研修、研修コースの開発、研修内容の組み立て

National Computer Institute	Philippine Software Development Institute
Courses Offered:	Courses Offered:
A. Foundation Course	
1. ISSAD	1. CTSAD
Introduction to Structured System Analysis	Case-Tool Based System Analysis and Design
and Design	
2. PLF	
Program Logic Formulation	
B. Computer Operations	
1. F UNIX/AIX	
Fundamentals of UNIX/AIX	
2. OS	
Office System	
3. MO	
Mainframe Operations	
4. PC MT	
PC Maintenance and Troubleshooting	
C. Programming	
1. CLP	2. APC
C Language Programming	Advance Programming Course
2. COBOL P	,
COBOL Programming	
3. FP	·
Foxpro Programming	
4. SQL P	
SQL Programming	
D. System Engineering	
į. DDI	
Database Design and Implementation	
2. SSAD	
Structured System Analysis and Design	

Seminars Offered:	
A. Foundation Topic	
l. IP	
Introduction to Programming	
B. Programming Topics	
1. FUNIX/C	
Fundamentals of UNIX & C	
C. System Engineering Topic	
1. RDD	
Relational Database Design	
D. Data Communication Topics	
1. FDC	
Fundamentals of Data Communication	
2. LAN	
Local Area Network	
E. System Management	
1. ISPM	3. ISPM
IS Project Management	Information Systems Project Management
2. RISC SA	
RISC System Administration	
F. IT Resource Planning & Acquisition	
1. CM	
Contact Management	
2. ISPW	
Information System Plan Workshop	
3. ISSP	
Information System Strategic Planning	
4. ITRA	
IT Resource Acquisition	
G. Executive Development Seminar	
1. MIT	
Managing with IT	
	4. ITCDD
	1T Curriculum Design and Development



#### MALACAÑANG MANILA

#### EXECUTIVE ORDER NO. 469

# AMENDING EXECUTIVE ORDER NO. 190 DATED 19 JULY 1994 APPROVING AND ADOPTING THE NATIONAL INFORMATION TECHNOLOGY PLAN 2000 AND ESTABLISHING THE NATIONAL INFORMATION TECHNOLOGY COUNCIL

- I, FIDEL V. RAMOS, President of the Republic of the Philippines, by virtue of the powers vested in me by law, do hereby amend Executive Order No. 190 dated 19 July 1994, and order the following:
- **Section 1.** Section 2 is hereby amended to include the following additional functions of the NITC:
  - a. Advise the President, Congress, and other sectors of government and business on IT policy and its various aspects;
  - b. Coordinate and oversee the implementation of IT21 and its successor plans;
  - c. Harmonize and coordinate all IT public initiatives, programs, and projects to ensure their consistency with the goals of IT21;
  - d. Source necessary funds both from the private and public sectors to support the implementation of the IT21;
  - e. Promote strategic partnership and alliances among local firms and institutions with leading international R&D, educational and training institutions, technology providers, developers, and manufacturers to speed up industry growth;
  - f. Create and maintain a national database on IT as part of the national statistical system;
  - g. Perform such other functions as may be assigned by the President.



Section 2. Section 3 is hereby revised to read as follows:

"Section 3. The Council shall have the following composition:

Secretary, Department of Science Chairman and Technology

Director General, National Economic Co-Chairman and Development Authority

Co-Chairman Private Sector Representative

Secretary, Department of Trade Member and Industry

Secretary, Department of Education Culture and Sports Member

Secretary, Department of Budget and Management Member

Chairman, Commission on Higher Member Education

Secretary, Department of Transportation and Communication Member

Director General, Technical Education and Skills Development Authority Member

Managing Director, National Computer Center Member

One (1) Representative each from the federation of private industries directly related to information technology sector Member

The Private Sector Representatives, including the Co-Chairman, shall be appointed by the Council for a term of not more than three (3) years each.

The Council shall also establish a Secretariat to be composed of government and private sectors, to provide technical and administrative support to the Council."

The Council may create, as may be necessary, Committees, advisory bodies and other Technical Working Groups for the furtherance of its objectives.

Section 3. Section 6 is hereby revised to read as follows:

"Section 6. The operational budget of the Council shall be sourced from its members to be determined and agreed upon by the Council."

Section 4. Repealing Clause. All issuances, orders, rules, and regulations or parts thereof which are inconsistent with any of the provision of this Executive Order are hereby repealed or modified accordingly.

Section 5. Effectivity. This Executive Order shall take effect immediately.

DONE in the City of Manila, on this 23 February in the year of our Lord, Nineteen Hundred and Ninety-Eight.

By the President:

. AGUIRRE Secretary

-161-

## 10.略語集

#### Legend:

DTI - Department of Trade and Industry

BOI - Board of Investment

DOF - Department of Finance

PCCI - Philippine Chamber of Commerce and Industry

DFA - Department of Foreign Affairs

DOST - Department of Science and Technology

ITFP - Information Technology Foundation of the Philippines

PEZA - Philippine Economic Zone Authority

PSA - Philippine Software Association

PETEF - Philippine Electronics and Telecommunications Federation

DOTC - Department of Transportation and Communications

PMS - Presidential Management Staff

DECS - Department of Education, Culture and Sports

CHED - Commission on Higher Education

TESDA- Technical Education and Skills Development Authority

DBM - Department of Budget and Management

NCC - National Computer Center

DILG - Department of Interior and Local Government

NITC - National Information Technology Council

NTC - National Telecommunications Commission